

URZĄD STATYSTYCZNY W BYDGOSZCZY

STATISTICAL OFFICE IN BYDGOSZCZ

**BIULETYN
STATYSTYCZNY
WOJEWÓDZTWA
KUJAWSKO-POMORSKIEGO**

**STATISTICAL
BULLETIN
OF
KUJAWSKO-POMORSKIE
VOIVODSHIP**

II KWARTAŁ

IInd QUARTER

2007

BYDGOSZCZ, SIERPIEŃ 2007
AUGUST

Przygotowano w Wydziale Opracowań Statystycznych i Udostępniania Informacji Urzędu Statystycznego
w Bydgoszczy

Prepared by Division of Statistical Elaborations and Data Dissemination of the Statistical Office in Bydgoszcz

Projekt okładki: Sylwester Jabłoński

Cover design

Niektóre dane liczbowe mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianom w następnych wydaniach biuletynu
statystycznego.

Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the statistical bulletin.

Liczby względne (wskaźniki) wyliczono na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością
niż podane w tablicach.

*Relative numbers (indices) are calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that
presented in tables.*

ISSN 1507-6318

Druk: WYDZIAŁ POLIGRAFICZNY URZĘDU STATYSTYCZNEGO W OLSZTYNIE

Zam. – 44/2007 – 115 egz.

Cena 20,00 zł

Tablica Table	SPIIS TREŚCI	CONTENTS	Strona Page
x	Uwagi ogólne	General notes	5
x	Wyjaśnienia metodyczne	Methodological notes	9
	WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE	SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS	
1.	Wybrane dane o województwie	Selected data on voivodship	16
2.	Wybrane dane według sektorów własności	Selected data by ownership sector	19
	LUDNOŚĆ	POPULATION	
3.	Stan i ruch naturalny ludności	Population and vital statistics	23
	PRACA	LABOUR	
4.	Pracujący w sektorze przedsiębiorstw	Employed persons in enterprise sector	23
5.	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw	Average paid employment in enterprise sector	26
6.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy	Registered unemployed persons and job offers	29
7.	Bezrobotni zarejestrowani, będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy	Registered unemployed persons with a specific situation on the labour market	30
8.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia, wieku, czasu pozostawania bez pracy i stażu pracy	Registered unemployed persons by educational level, age, duration of unemployment and work seniority	31
9.	Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej według BAEL	Registered economic activity of population aged 15 and more by LFS	31
10.	Bezrobocie według BAEL	Unemployment by LFS	32
	WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE	WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS	
11.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw	Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector	32
12.	Świadczenia społeczne	Social benefits	35
	FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW	FINANCES OF ENTERPRISES	
13.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw	Financial results of enterprises	36
14.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji	Financial results of enterprises by section	38
	I. Przychody, koszty, wynik finansowy ze sprzedaży	I. Incomes, cost, financial result from sale	38
	II. Wynik finansowy brutto	II. Gross financial result	39
	III. Wynik finansowy netto	III. Net financial result	40
15.	Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsiębiorstw według uzyskanych wyników finansowych	Economic relations and composition of enterprises by obtained financial result	41
16.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania długo i krótkoterminowe przedsiębiorstw	Current assets and long-term and short-term liabilities of enterprises	44
17.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji	Current assets and liabilities of enterprises by section	45
	CENY	PRICES	
18.	Wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych	Price indices of consumer goods and services	46
19.	Średnie ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych	Average retail prices of selected consumer goods and services	46
20.	Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych	Average procurement prices of major agricultural products	49
21.	Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach	Average market-place prices received by farmers	50
22.	Relacje cen w rolnictwie	Price relations in agriculture	50
	INWESTYCJE	INVESTMENT	
23.	Nakłady inwestycyjne	Investment outlays	51
24.	Mieszkania	Dwellings	52
	PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ	NATIONAL ECONOMY ENTITIES	
25.	Podmioty gospodarki narodowej według sekcji	National economy entities by sections	53
26.	Podmioty gospodarki narodowej według formy prawnej ...	National economy entities by legal form	54

ROLNICTWO		AGRICULTURE	
27.	Zwierzęta gospodarskie	Livestock	55
28.	Pogłowie trzody chlewnej	Head of pigs	56
29.	Pogłowie bydła i owiec	Head of cattle and sheep	56
30.	Skup ważniejszych produktów rolnych	Procurement of major agricultural products	57
PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO		INDUSTRY AND CONSTRUCTION	
31.	Produkcja sprzedana przemysłu	Sold production of industry	58
32.	Produkcja wybranych wyrobów według PKWiU	Production of selected products by PRODCOM	61
33.	Produkcja sprzedana budownictwa	Sold production of construction	62
HANDEL		TRADE	
34.	Sprzedaż detaliczna towarów według rodzajów działalności przedsiębiorstwa	Retail sales of goods by type of enterprise activity	63
TURYSTYKA		TOURISM	
35.	Wykorzystanie turystycznych obiektów zbiorowego zakwaterowania	Occupancy in collective tourist accommodation establishments	65
BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE		PUBLIC SAFETY	
36.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w I półroczu 2007	Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the 1 st halfyear	66
WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH		SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS	
37.	Ludność i ruch naturalny ludności w I kwartale 2007 r.	Population in vital statistics in the 1 st halfyear 2007	68
38.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy w 2007 r.	Registered unemployed persons and job offers in 2007	69
39.	Bezrobotni zarejestrowani według wieku w 2007 r.	Registered unemployed persons by age in 2007	70
40.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia w 2007 r.	Registered unemployed persons by educational level in 2007	71
41.	Mieszkania oddane do użytkowania w I półroczu 2007 r.	Dwellings completed in the 1 st halfyear 2007	72
42.	Nakłady inwestycyjne w I półroczu 2007 r.	Investment outlays in the 1 st halfyear 2007	73
43.	Podmioty gospodarki narodowej w 2007 r.	Entities of the national economy in 2007	74
44.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w I półroczu 2007 r.	Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the 1 st halfyear 2007	77
45.	Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w I półroczu 2007 r.	Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes in the 1 st halfyear 2007	78
46.	Wypadki drogowe w I półroczu 2007 r.	Road traffic accidents in the 1 st halfyear 2007	79
PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE		BASIC DATA FOR POLAND	
47.	Wybrane wskaźniki ogólnopolskie	Selected indicators for Poland	80
48.	Podstawowe dane o województwach	Basic data on voivodships	84

UWAGI OGÓLNE

1. Dane w *Biuletynie Statystycznym* prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD)**, opracowanej na podstawie wydawnictwa Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich EUROSTAT – „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1”. PKD wprowadzona została z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, (Dz. U. Nr 33, poz. 289) w miejsce stosowanej wcześniej klasyfikacji PKD obowiązującej od 1 stycznia 1998 r.

Aktualna klasyfikacja PKD nie wpływa na poziom publikowanych dotychczas w *Biuletynie Statystycznym* danych w układzie obowiązującym do kwietnia 2004 r.

Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD według sekcji, działów i – w niektórych przypadkach – grup.

2. Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki narodowej bez względu na charakter własności, tj. zaliczane do sektora publicznego i prywatnego. Do **sektora publicznego** zalicza się podmioty stanowiące własność państwową, jednostek samorządu terytorialnego oraz „mieszaną” z przewagą kapitału podmiotów sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zalicza się podmioty gospodarki stanowiące własność prywatną krajową (m.in. spółki, spółdzielnie, osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, organizacje społeczne, stowarzyszenia, fundacje), zagraniczną (m.in. oddziały przedsiębiorców zagranicznych, przedstawicielstwa zagraniczne, spółki z wyłącznym udziałem kapitału zagranicznego) oraz „mieszaną” z przewagą kapitału podmiotów sektora prywatnego lub brakiem przewagi sektorowej w kapitale podmiotu.

3. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

4. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj. osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

5. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

6. W zależności od częstotliwości i zakresu pozyskiwanego materiału źródłowego (sprawozdania, wyniki badań i inne), dane prezentowane w *Biuletynie* różnią się zakresem podmiotowym i czasowym:

- 1) dane o pracujących, zatrudnieniu i wynagrodzeniach – w ujęciu miesięcznym – dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, zaliczanych do sektora przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9, przy czym dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju (z wyjątkiem pracujących) oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i innych;
- 2) dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe i zobowiązanych do sporządzania sprawozdania o przychodach, kosztach i wyniku finansowym F-01/I-01 (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność

GENERAL NOTES

1. Data contained in the Statistical Bulletin is presented in accordance with the **Polish Classification of Activities (PKD)**, compiled on the basis of a publication of the Statistical Office of the European Communities EUROSTAT – „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1”. PKD was introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers regarding the Polish Classification of Activities, dated January 20, 2004 (Journal of Laws No. 33, item 289) to replace the formerly applied PKD that had been effective as from January 1, 1998.

The present PKD does not affect data that has so far been published in the Statistical Bulletin in order applicable until April 2004.

Statistical data is presented in accordance with NACE as arranged by sections, divisions and, in certain cases, groups.

2. Presented data cover units of the national economy regardless of ownership, that is, included in the public and private sectors. The **public sector** includes units of state ownership, units of territorial self-government administration ownership and “mixed” ownership with a public sector unit capital majority. The **private sector** includes units of private domestic ownership (among others: companies, co-operatives, natural persons conducting economic activities, social organizations, associations, foundations), private foreign ownership (among others: foreign enterprises branches, foreign representatives, partnerships with exclusive foreign capital share) and “mixed” ownership with a private sector unit capital majority or lack of sectors majority in unit capital.

3. Data is compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

4. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e. legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

5. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and services activity on their own-account in order to earn a profit.

6. Data presented in the Bulletin differs in subject and time period depending on frequency and scope of source documents (reports, research finding and other):

- 1) data on employment, employees, wages and salaries – for monthly periods – refers to those units of the national economy, included in enterprises sector which employ more than 9 persons; data does not include persons employed abroad (excluding employees) or in social and political organizations, trade unions and other;
- 2) data on financial results of non-financial enterprises covers economic units – for quarterly periods – units keeping accounting ledgers and which are obligated to prepare reports on revenues, costs and the financial result F-01/I-01 (with the exception of units in which the principal activity is classified as “Agriculture, hunting and forestry”, “Fishing” and “Financial

- zaklasyfikowana według PKD do sekcji „Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo”, „Rybacktwo”, „Pośrednictwo finansowe”), przy czym dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49;
- 3) dane o nakładach inwestycyjnych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe, niezależnie od rodzaju działalności, w których liczba pracujących przekracza 49;
 - 4) dane o skupie produktów rolnych:
 - za okresy miesięczne pochodzą z danych meldunkowych o ilości skupu realizowanego przez osoby prawne i samodzielne jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej,
 - za okresy półroczne (z kwartalnym opóźnieniem) uwzględniają korekty wynikające ze sprawozdawczości obejmującej również skup realizowany przez osoby fizyczne prowadzące skup o wartości przekraczającej 10 tys. zł.
 Zarówno dane miesięczne, meldunkowe jak i ze sprawozdawczości półrocznej obejmują skup produktów rolnych tylko od producentów z terenu województwa;
 - 5) dane o produkcji sprzedanej przemysłu, budowlano-montażowej oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9;
 - 6) dane o produkcji wyrobów dotyczą podmiotów (producentów wyrobów przemysłowych we wszystkich rodzajach działalności), w których liczba pracujących przekracza 49;

7. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **sektorze przedsiębiorstw**, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa, włączając działalność usługową; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego, naprawy pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego; hoteli i restauracji; transportu, gospodarki magazynowej i łączności; obsługi nieruchomości, wynajmu maszyn i urządzeń bez obsługi oraz wypożyczania artykułów użytku osobistego i domowego, informatyki, działalności gospodarczej pozostałej; odprowadzania i oczyszczania ścieków, gospodarowania odpadami, pozostałych usług sanitarnych i pokrewnych; działalności związanej z kulturą, rekreacją i sportem oraz działalności usługowej pozostałej.

8. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **przemysśle**, dotyczy to sekcji PKD: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

9. Dane w ujęciu wartościowym – o ile nie zaznaczono inaczej – podano w cenach bieżących i tak je uwzględniono przy obliczaniu wskaźników struktury. Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach stałych, którymi są średnie ceny bieżące z 2000 r.

10. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

11. Dane według sekcji, działów i grup PKD oraz dane o produkcji wyrobów opracowano metodą przedsiębiorstw.

12. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach *Biuletynu*. W momencie wprowadzenia zmiany dane te oznaczone są „*“.

13. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy z niższych poziomów klasyfikacji mogą się różnić – z tytułu zaokrągleń – od wielkości „ogółem” na wyższych poziomach klasyfikacji.

intermediation” according to the NACE), in which the number of employees exceeds 49 persons;

- 3) *data on investment outlays and newly started investments – for quarterly periods – refers to economic entities keeping accounting ledgers, irrespective of kind of activities, in which the number of employees exceeds 49 persons;*
- 4) *data on procurement of agricultural product:*
 - *for monthly periods concerns data reported on the quantity of procurement by legal persons and independent organizational entities without legal personality,*
 - *for semi-annual periods (with a one quarter delay) includes revisions resulting from reports and also includes procurement by natural persons when its value exceeds 10 thous. zł.**Both monthly, registration and half-yearly reported data includes procurement of agricultural products only from producers located on the territory of the voivodship;*
- 5) *data on sold production of industry and of assembly-construction, and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employees exceeds 9 persons;*
- 6) *production of products refer to entities (producers of industrial products in all kinds of activities), in which the number of employees exceeds 49 persons.*

7. The category – **enterprise sector** – used in the Bulletin, indicates those units which carry out economic activities in the following areas: forestry, logging and related service activities; sea fishing; mining, quarrying; manufacturing; electricity, gas and water supply; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods; hotels and restaurants; transport, storage and communication; real estate activities, renting of machinery and equipment without operator and of personal and household goods, computer and related activities, other business activities; collection and treatment of sewage and of other waste, sanitation, remediation and similar activities; recreational, cultural and sporting activities and other service activities.

8. The category – **industry** used in the Bulletin, refers to the NACE (rev. 1) sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas and water supply”.

9. Data expressed in pecuniary values – if not otherwise stated – were presented in current prices and so used to computation of structural coefficients. Indices of dynamics were calculated on the basis of values expressed in constant prices, which are assumed as average current prices in 2000.

10. In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain – base index method.

11. Data by the NACE section, division and group and data of production of products is compiled following the enterprise method.

12. Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Bulletin. Such revised data will be marked with sign “*“.

13. Due to electronic data processing technology, in selected cases the grand totals for lower classification levels may differ, due to number roundings, from the figure “total” at higher classification levels.

14. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

15. W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji – podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego kwartał.

16. Grupowania wyrobów i towarów dokonuje się na podstawie Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU), wprowadzonej z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 6 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 89, poz. 844). PKWiU została opracowana na podstawie następujących klasyfikacji i nomenklatur międzynarodowych: „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE, Rev. 1.1”, „Classification of Products by Activity – CPA”, oraz „Products of the Community – PRODCOM”.

17. W stosunku do obowiązującej Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD) oraz Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU) w *Biuletynie* zastosowano skróty; skrócone nazwy oznaczone zostały w tablicach znakiem „Δ”. Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

14. Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

15. In tables presenting monthly data on the side, when such data is not available, quarterly data is shown in the line of the month ending a quarter.

16. Products and goods are grouped in accordance with the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers, dated April 6, 2004 (Journal of Laws No. 89, item 844). PKWiU was compiled on the basis of the following international classifications and nomenclatures: “Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE, Rev. 1.1”, “Classification of Products by Activity – CPA” and “Products of the Community – PRODCOM”.

17. In regard to NACE and the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), abbreviations are used in the Bulletin which are marked in the tables with the sign “Δ”. The abbreviations and their complete names are given below:

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
sekcje PKD		sections of the NACE	
handel i naprawy	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego	trade and repair	wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods
obsługa nieruchomości i firm	obsługa nieruchomości, wynajem i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej	x	real estate, renting and business activities
administracja publiczna obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne	administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i powszechne ubezpieczenie zdrowotne	x	public administration and defence; compulsory social security
działy PKD		divisions of the NACE	
x	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich	manufacture of wearing apparel and furriery	manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur
produkcja skór wyprawionych wyrobów z nich	produkcja skór wyprawionych i wyrobów ze skór wyprawionych	processing of leather and manufacture of leather products	tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear
produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz z korka (z wyłączeniem mebli), wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	manufacture of wood and wood, straw and wicker products	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
produkcja masy włóknistej oraz papieru	produkcja masy włóknistej, papieru oraz wyrobów z papieru	manufacture of pulp and paper	manufacture of pulp, paper and paper products
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	manufacture of metal products	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of machinery and equipments n.e.c.

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
działy PKD (dok.)		divisions of the NACE (cont.)	
produkcja maszyn i aparatury elektrycznej	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna	produkcja mebli; działalność produkcyjna, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.
sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw	sprzedaż, obsługa i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw do pojazdów samochodowych	x	sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail trade of automotive fuel
handel hurtowy i komisowy	handel hurtowy i komisowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi i motocyklami	wholesale and commission trade	wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles
handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	handel detaliczny, z wyłączeniem sprzedaży pojazdów samochodowych i motocykli; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	retail trade; repair of personal and household goods	retail trade, except of motor vehicles and motorcycles; repair of personal and household goods
grupy PKD		the NACE groups	
wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna	wznoszenie kompletnych budynków i budowli lub ich części; inżynieria lądowa i wodna	building of constructions; civil engineering	building of complete construction or parts there of; civil engineering
wyroby według PKWiU		products by PRODCOM (PKWiU)	
mleko	mleko płynne przetworzone	milk	processed liquid milk
masło	masło oraz inne tłuszcze otrzymywane z mleka	butter	butter and other fats from milk

18. Zgodnie z ustawą z dn. 29 VI 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. Nr 88, poz. 439) wprowadzono rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 13 VII 2000 r. (Dz. U. Nr 58, poz. 685) *Nomenklaturę Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych* (NTS), która została opracowana na podstawie *Nomenclature of Territorial Units for Statistics* (NUTS), obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS dzieli Polskę na hierarchicznie powiązane jednostki terytorialne z uwzględnieniem pięciu poziomów, z czego trzy określamy jako poziomy regionalne, a dwa – lokalne. Przyporządkowanie poszczególnych jednostek terytorialnych do odpowiednich poziomów NTS podano w załączniku do cytowanego wyżej rozporządzenia.

Rozporządzenie z 2000 r. w sprawie wprowadzenia *Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych* (NTS) zostało skorygowane rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 27 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 98, poz. 998), wchodzącym w życie z dniem uzyskania przez Polskę członkostwa w Unii Europejskiej. Zmiany dotyczą poziomu NTS1, który do tej pory oznaczał obszar całego państwa, a obecnie obejmuje swym zasięgiem 6 nowo wyodrębnionych regionów.

19. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

18. According to the Act on Public Statistics dated 29 VI 1995 (Journal of Laws No. 88, item 439) was introduced on the decree of the Council of Ministers dated 13 VII 2000 (Journal of Laws No. 58, item 685) the *Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes* (NTS), which was elaborated on the basis of *Nomenclature of Territorial Units for Statistics* (NUTS), standing in countries of the European Union. NTS divides Poland in the hierarchically connected territorial units with five levels; three of them are described as regional levels, and two left – as local levels. An allocation of particular territorial units to respective levels of NTS was given in the enclosure with the above-cited decree.

Regulation from 2000 on implementation of the *Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes* (NTS) was corrected by the Regulation of the Council of Ministers dated April 27, 2004 (Journal of Laws No. 98, items 998) valid from date of accession of Poland into the European Union. The amendments concern the level NTS1, which has been denoted a country as a whole as yet and now includes 6 newly established regions

19. Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.

WYJAŚNIENIA METODYCZNE

1. Dane o:
- 1) ludności zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz danych ze sprawozdawczości bieżącej o ruchu naturalnym i migracji ludności;
 - 2) urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) zostały obliczone zgodnie z kryteriami definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).
2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do **pracujących** zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w *Biuletynie* dane nie obejmują pracujących w rolnictwie indywidualnym oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy a także w wymiarze niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Od czerwca 2004 r. dane o **bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001 z późniejszymi zmianami), w miejsce ustawy z dnia 14 grudnia 1994 r. o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu (jednolity tekst Dz. U. z 2003 r. Nr 58, poz. 514 z późniejszymi zmianami).

Do „bezrobotnych zarejestrowanych w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia nauki”, zaliczono osoby bezrobotne, które w ww. okresie ukończyły (potwierdzoną dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) naukę w szkole, kursy zawodowe trwające co najmniej 24 miesiące lub nabyły uprawnienia do wykonywania zawodu jako osoby niepełnosprawne.

„Długotrwale bezrobotni” są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem (od listopada 2005 r.) okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego w miejscu pracy.

„Bezrobotni do 25 roku życia” są to osoby, które do dnia zastosowania wobec nich usług lub instrumentów rynku pracy nie ukończyły 25 roku życia. Do października 2005 r., były to osoby, które w roku kalendarzowym nie ukończyły 25 lat.

„Bezrobotni powyżej 50 roku życia” są to osoby, które w dniu zastosowania wobec nich usług lub instrumentów rynku pracy ukończyły co najmniej 50 lat. Do października 2005 r. były to osoby, które w roku kalendarzowym ukończyły co najmniej 50 lat.

„Bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych” są to osoby nieposiadające kwalifikacji do wykonywania jakiegokolwiek zawodu, poświadczonych dyplomem, świadectwem, zaświadczeniem instytucji szkoleniowej lub innym dokumentem uprawniającym do wykonywania zawodu. Od listopada 2005 r. – łącznie z osobami z wykształceniem średnim ogólnokształcącym.

Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. Stopę bezrobocia podaje się z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (będących składową cywilnej ludności aktywnej zawodowo) wyszacowanych na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002.

5. Dane o aktywności ekonomicznej ludności w wieku 15 lat i więcej opracowano na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)**, prowadzonego w cyklu kwartalnym.

METHODOLOGICAL NOTES

1. Data concerning:

- 1) population is compiled on the basis of results of Population and Housing Census 2002 as well as current reporting data on vital statistics and population migration;
- 2) births and deaths (including infant deaths) – is calculated according to the definition of infant birth and death – recommended by the World Health Organization (WHO).

2. Data on employed persons includes those employed on a full and part-time basis in the main place of work.

Employed persons include:

- 1) persons employed on the basis of a labour contract;
- 2) owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;
- 3) outworkers;
- 4) agents and persons employed by agents;
- 5) members of agricultural production co-operatives.

Data presented in the Bulletin does not include private farmers or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

3. Data on **average paid employment** includes persons employed on the basis of a labour contract on a full and part-time basis, converted to full-time work period.

4. Since June 2004, the data on the **unemployed persons registered** in the powiat labour offices are presented in accordance with the Law of 20 April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments), which replaced the Law dated 14 December 1994 on Employment and Combating Unemployment (uniform text Journal of Laws 2003 No. 58, item 514, with later amendments).

Among the “unemployed registered within the period of 12 months since the completion of education” are counted persons unemployed during the above mentioned period who completed (confirmed with a diploma, certificate, or other document) school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or acquired the right to perform a job as the disabled persons.

The “long term unemployed” are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding (since November 2005) the periods of traineeship and occupational preparation at the work place.

The “unemployed aged up to 25 years” – are persons who were under 25 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments. Until October 2005 they were persons, who were aged less than 25 in the calendar year.

„The unemployed over 50 years old are persons who were over 50 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments. Until October 2005 they were persons, who were aged at least 50 years in the calendar year.”

The “unemployed without occupational qualifications” – are persons who do not have qualifications for performing any occupation confirmed by a diploma, certificate, certificate issued by a training institution or any other document entitling them to perform an occupation. Since November 2005 it also concerns persons with general secondary education.

The **registered unemployment rate** was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civil population. The unemployment rate is given including persons working on private farms in agriculture (comprising a part of economically active civil population) estimated on the basis of the results of the 2002 Population and Housing Census and 2002 Agricultural Census.

5. Data on the economic activity of the population, aged 15 and more, is compiled on the basis of **Labour Force Survey (LFS)**, which is conducted quarterly. The survey includes the members of randomly selected households.

Badaniem objęte są osoby będące członkami wylosowanych gospodarstw domowych.

Do **pracujących** zaliczono wszystkie osoby w wieku 15 lat i więcej, które w badanym tygodniu:

- 1) wykonywały przez co najmniej 1 godzinę pracę przynoszącą dochód lub zarobek, tzn. były zatrudnione w charakterze pracownika najemnego, pracowały we własnym (lub dzierżawionym) gospodarstwie rolnym lub prowadziły własną działalność gospodarczą poza rolnictwem albo pomagały (bez wynagrodzenia) w prowadzeniu rodzinnego gospodarstwa rolnego lub rodzinnej działalności gospodarczej poza rolnictwem;
- 2) miały pracę, ale jej nie wykonywały:
 - z powodu choroby, urlopu macierzyńskiego lub wypoczynkowego,
 - z innych powodów, przy czym długość przerwy w pracy wynosiła do 3 miesięcy oraz od 2006 r. powyżej 3 miesięcy i dotyczyła osób, które były pracownikami najemnymi i w tym czasie otrzymywały co najmniej 50 % dotychczasowego wynagrodzenia.

Bezrobotni to osoby, które w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe ją podjąć w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym.

Do bezrobotnych zaliczono także osoby, które znalazły pracę i oczekiwały na jej rozpoczęcie w okresie 3 miesięcy oraz były gotowe tę pracę podjąć. Od I kwartału 2001 r. populacja bezrobotnych, według zaleceń Eurostatu, została ograniczona do osób w wieku 15–74 lata.

Współczynnik aktywności zawodowej obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Wskaźnik zatrudnienia obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Stopę bezrobocia obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

6. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne przypadające na 1 zatrudnionego obliczono, przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacane niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

7. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

8. Informacje o **świadczeniach emerytalnych i rentowych** (poza rolnikami indywidualnymi) dotyczą świadczeń finansowanych z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych.

Informacje o **świadczeniach emerytalnych i rentowych rolników indywidualnych** dotyczą świadczeń finansowanych z Funduszu Emerytalno-Rentowego, którym dysponuje Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, a także z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych, w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z obu tych funduszy.

Świadczenia emerytalno-rentowe obejmują kwoty świadczeń bieżących oraz wyrównawczych za okresy wsteczne, nie obejmują natomiast wypłat świadczeń realizowanych na mocy umów międzynarodowych.

9. Dane dotyczące **wyników finansowych** przedsiębiorstw prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (tekst jednolity ustawy – Dz. U. z 2002 r. Nr 76, poz. 694 z późniejszymi zmianami).

10. **Przychody z całokształtu działalności** obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport

Among the **employed**, are included all persons aged 15 and more who within the surveyed week:

- 1) performed for at least one hour any work generating pay or income, i.e. were employed as a paid employee, worked on own (or leased) agricultural farm, or conducted their own economic activity outside of agriculture;
- 2) had work but did not perform it:
 - due to illness maternity leave or vacation,
 - due to other reasons, but the break in employment did not exceed 3 months and since 2006 exceeded 3 months and concerned persons who were paid employees and during that period received at least 50 % of the hitherto wages and salaries.

The **unemployed** are person, who within the period of the surveyed week did not work, actively sought work and was available for work within two weeks after the surveyed week.

The unemployed also include persons who have found and were waiting to begin work within a 3-month period as well as persons who were available for that work. Since the 1st quarter of 2001 the population of unemployed persons, in compliance with the Eurostat recommendation, has been limited to persons aged in population 15–74 years.

The **activity rate** is calculated as the share of the economically active persons (total or a given group), in population aged 15 and more (total or a given group).

The **employment rate** is calculated as the share of the employed persons (total or a given group), aged in population 15 and more (total or a given group).

The **unemployment rate** is calculated as the share of the unemployed persons (total or a given group), in the number of the economically active persons, aged 15 and more (total or a given group).

6. **Average monthly nominal wage and salary** per employee are computed assuming the following:

- 1) personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);
- 2) payments from a share in profit or in the balance surplus of co-operatives;
- 3) additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;
- 4) fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.

7. Data on average monthly wages and salaries is presented in gross terms.

8. Information regarding **retirement pay and pension benefits** (excluding farmers) concerns benefits financed from the Social Insurance Fund of the Social Insurance Institution.

Information regarding **retirement pay and pension benefits for farmers** concerns benefits financed from the Pension Fund of the Agricultural Social Insurance Fund as well as from the Social Insurance Fund, in the case of farmers who are authorized to receive benefits from both of these funds simultaneously.

Retirement pay and pension benefits comprise amounts of current benefits and compensatory benefits for preceding periods, however not include the amount of benefits paid arising out of international agreements.

9. Data on **financial results** of enterprises is presented as prescribed by the amended Accounting Act dated September 29, 1994 (uniform text Journal of Laws 2002 No. 76, item 694 with later amendments).

10. **Revenues from total activity** include:

- 1) net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by

wytworzonych przez jednostkę produktów (wrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;

- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.

Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;

- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
- 4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

11. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisy w części lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

12. Wyniki finansowe:

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);
- 2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi.

the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;

- 2) revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.

Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result is established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;

- 3) other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;
- 4) financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.

11. Costs of obtaining revenues from total activity include:

- 1) cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;
- 2) other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future certain liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;
- 3) financial costs, i.e., among other things interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.

12. Financial results:

- 1) the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net revenues gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);
- 2) the result on other operating activity is a difference between other operating revenues and other operating costs. From 2002 this item comprise part of

- Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;
- 3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;
 - 4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;
 - 5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;
 - 6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane takie zdarzenia, jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;

- 7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;
- 8) obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz płatności z nim równanych, na podstawie odrębnych przepisów (wpłaty z zysku po opodatkowaniu podatkiem dochodowym na rzecz budżetu przez przedsiębiorstwa państwowe i jednoosobowe spółki Skarbu Państwa).

Wpływający na wynik finansowy podatek dochodowy za dany okres sprawozdawczy obejmuje: część bieżącą i część odroczoną. Część odroczona stanowi różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego;

- 9) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

13. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

- 1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje lub rozliczenia międzyokresowe;
- 2) należności krótkoterminowe obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści

- extraordinary events related to operating activity;
- 3) the result on operating activity constitutes a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions or disposals, excluding value added tax, and other operating revenues, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;
- 4) the result on financial operations constitutes a difference between financial revenues, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;
- 5) the financial result on economic activity is the sum of the financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;
- 6) the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.

This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of activity, and composition;

- 7) gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;
- 8) encumbrances of gross financial result include: income tax on legal and natural persons and other payments pursuant to separate regulations (payable out of profits after taxation with income tax to the benefit of the state budget by state owned enterprises and sole-shareholder companies of the State Treasury).

The income tax affecting the financial result relating to a given reporting period is composed of a current part and a deferred part. The deferred part constitutes a difference between provisions and assets relating to defer tax (pertaining to timing differences between gross financial result and taxable base due to different moments of reporting revenues and costs in accordance with the Accounting Act and tax regulations) as at the end and beginning of the reporting period;

- 9) net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.

13. Current assets and liabilities:

- 1) current assets are part of the property controlled and used by the entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets), short-term: dues, investments and inter-period settlements;
- 2) short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;
- 3) short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic

ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;

- 4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;
- 6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) to ogół zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całość lub część pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

14. Wskaźniki:

- 1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;
- 2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;
- 3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;
- 4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;
- 5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;
- 6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

15. Wartość produkcji sprzedanej i usług w przemyśle od 1996 r. wykazywana jest w bieżących lub stałych cenach bazowych. **Cena bazowa** definiowana jest jako kwota pieniędzy otrzymana przez producenta za jednostkę produktu, pomniejszona o podatki opłacone od danego produktu (podatek od towarów i usług VAT, podatek akcyzowy) względnie rabaty i upusty, powiększona o dotacje otrzymywane do danego produktu. Jako stałe ceny bazowe przyjmuje się średnie ceny z 2000 roku.

16. Wskaźniki cen:

- 1) produkcji sprzedanej przemysłu opracowano na podstawie miesięcznego badania cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze, zaklasyfikowane do sekcji: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:

- a) wskaźniki cen przy podstawie „miesiąc poprzedni = 100”:
 - dla szerebu przedsiębiorstw – jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,
 - dla szerebu grup, działów i sekcji – jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szerebu ważone ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu,
- b) wskaźniki cen przy innych podstawach – jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szeregów ważone wartością ich sprzedaży z 2000 r. Wartości te aktualizowane są miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży oraz w strukturze odbiorców.

benefits owing to the increase in the value of these assets;

- 4) short-term inter-period settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;
- 5) liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity current or future assets;
- 6) short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;
- 7) long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.

14. Indices:

- 1) sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;
- 2) the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;
- 3) the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;
- 4) the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to revenues from total activity;
- 5) the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;
- 6) the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.

15. The value of sold production and service in the industry since 1996 has been presented in current or constant base prices. The **base price** is defined as the amount of money obtained by a producer for the unit of product decreased by the tax on this product (the tax on goods and services VAT, excises tax) or discounts and rebates, increased by subsidies to the very product. The average prices in 2000 are assumed as constant base prices.

16. Price indices:

- 1) of sold production of industry are calculated on the basis of a monthly survey on prices of products and services actually received by specifically selected economic units, included in the sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas and water supply”.

With the aim of obtaining price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:

- a) price indices on the base “previous month = 100”:
 - at enterprise level – as weighted averages of individual price indices of representative items in using, as their weight system, their sale value in the surveyed month,
 - at group, division and section level – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their full sale value in the surveyed month,
- b) price indices on other bases – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their sale value of 2000. The indices are updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.

The price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and structure of the customers.

2) produkcji budowlano-montażowej uzyskano na podstawie miesięcznego badania cen robót realizowanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji „Budownictwo”. Sposób obliczania wskaźnika cen jest analogiczny jak w pkt. 16.1.

17. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych uzyskano na podstawie obserwacji zmian cen wytypowanych towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1800 reprezentantów w 2007 r.) notowanych w 209 rejonach na terenie całego kraju.

Wskaźniki cen obliczono, przyjmując jako system wag roczną strukturę wydatków (bez spożycia naturalnego) gospodarstw domowych na zakup towarów i usług z roku poprzedzającego rok badany.

18. Dane o cenach skupu dotyczą cen płaconych przez podmioty gospodarcze skupujące produkty rolne bezpośrednio od ich producentów. Przeciętne ceny obliczono jako iloraz wartości (bez podatku od towarów i usług) i ilości poszczególnych produktów rolnych (Patrz uwagi ogólne pkt. 6.4)

19. Źródłem informacji o **cenach produktów rolnych i zwierząt gospodarskich** uzyskiwanych przez rolników na targowiskach są miesięczne notowania cen prowadzone przez stałych ankierów na celowo wytypowanych 450 targowiskach. Do 2004 r. źródłem informacji o cenach uzyskiwanych przez rolników była miesięczna sprawozdawczość korespondentów rolnych, którzy notowali również ceny uzyskiwane w bezpośrednich obrotach między poszczególnymi gospodarstwami. W związku z tym od 2005 r. dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie. Przeciętne ceny miesięczne obliczono jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego kraju i województwa.

20. Źródłem informacji o **cenach detalicznych** prezentowanych towarów i usług są notowania prowadzone przez ankierów urzędów statystycznych. Ceny żywności notowane są raz w miesiącu, a owoców i warzyw – trzy razy w miesiącu (w każdej dekadzie).

21. Prezentowany **podział nakładów inwestycyjnych**, obejmujących nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (rozbudowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego, opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentację projektowo-kosztorysową,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponieszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego (określanych do 31 XII 2001 r. jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) za okres realizacji inwestycji (uwzględniono wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

22. Poglówie zwierząt gospodarskich podano na podstawie badań pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego oraz bydła, owiec, drobiu i związanej z tymi gatunkami produkcji zwierzęcej,

2) *construction and assembly production are calculated on the basis of a monthly survey of prices of works realized by specifically selected economic units, classified in “Construction” section. Price indices calculation is analogous in item 16.1.*

17. The price index of consumer commodities and services are obtained on the basis of price observation of selected consumer commodities and services (about 1800 representatives in 2007) quoted in 209 districts of the country.

Price indices are based on the following weights system of annual structure expenditures (excluding subsistence consumption) of households for purchases of goods and services in the year preceding the one examined.

18. Data on procurement prices concern prices pay by economic entities purchasing agricultural products directly from their producers. Average prices were calculated as a quotient of value (without value added tax-VAT) and quantity of each agricultural product (See general notes item 6.4).

19. The information on **prices of agricultural products and livestock received** by farmers on market-places comes from price quotations of agricultural products, provided by a network of interviewers collecting in on selected 450 market-places. Until 2004 information on prices received by farmers was collected monthly from agricultural correspondents, whose reports also included prices of products traded between farms. Therefore since 2005 data are not fully comparable with data in previous years. Average prices were calculated as arithmetic mean of quotations from the entire country and from voivodships.

20. The sources of information on **retail prices** of presented consumer goods and services are quotations conducted by price collectors of statistical offices. Prices of food are collected once a month, prices of fruit and vegetables – three times a month (every decade).

21. The presented division of **investment outlays**, including outlays on new fixed assets and (or) the improvement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital asset items, was compiled according to the principles of the “ESA 1995” recommendations. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

Outlays on fixed assets include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),
- transport equipment;
- other, i.e., detailed melioration, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and since 1995, livestock basic herd and long-term plantings and moreover costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to 31 December 2001 as interests on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in data expressed at current prices).

Other outlays include outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

22. Farm animal stocks have been disclosed on the basis of surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter and cattle, sheep, poultry and animal production related to these species, with data being

prezentując dane według grup produkcyjno-użytkowych. Badania pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego prowadzone są 3-krotnie w roku – w kwietniu według stanu w końcu marca, w sierpniu według stanu w końcu lipca i w grudniu według stanu w końcu listopada, a badania pogłowia bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich 2-krotnie w roku – według stanu w czerwcu i grudniu.

23. Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa, przetwórstwa przemysłowego oraz wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę) oraz produkcji budowlano-montażowej prezentuje się – bez VAT i podatku akcyzowego, łącznie natomiast z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

Wartość sprzedaży produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

24. Dane o **produkcji sprzedanej przemysłu** dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”, natomiast o produkcji sprzedanej budownictwa – działalności, odpowiednio: budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo” i obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. odpowiednio: przemysłowych, budowlanych jak i innych niż przemysłowe i budowlane;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Dane o **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych systemem zleceń (tj. na rzecz obcych zleceńodawców) przez podmioty budowlane zaliczane zgodnie z PKD do sekcji „Budownictwo” polegających na wznoszeniu budynków i budowli począwszy od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

25. Dane o **sprzedaży detalicznej towarów** obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej oraz inne punkty sprzedaży (np. sklepy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

26. Przestępstwo stwierdzone jest to zbrodnia lub występki, ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występki skarbowy, którego charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

27. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

presented according to production – utility groups. Surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter are conducted three times a year – in April (as at the end of March), in August (as at the end of July) and in December (as at the end of November), while surveys of cattle and other farm animal species – twice a year – as at June and December.

23. Data on the value of sold production of industry (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas and water supply) and of construction and assembly production is presented – excluding VAT and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services – in so-called basic prices.

The value of sales of construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.

24. Data on **sold production of industry** covers industrial and non-industrial activities of the economic entities included to the section: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas and water supply” instead data on sold production of construction, covers construction and non-construction activities of economic entities includes to the section “Construction” and concerns:

- 1) the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);
- 2) the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and construction as well as non-industrial and non construction;
- 3) lump sum agent fees in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement;
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;
- 5) products designated for increasing the value of own fixed assets.

Data regarding **construction and assembly production sales** concerns work realized domestically on the basis of contract system (i.e. for outside clients) by construction entities, classified according to NACE in the section “Construction”, consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions the laying and covering of roofs (raw state) to assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.

25. Data on **retail sales** covers the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sales outlets, catering establishments and other sales outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.

26. An ascertained crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon the public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.

27. The rate of detectability of delinquents is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP

OKRESY PERIODS		Ludność ^{ab} w tys. <i>Population^{ab}</i> <i>10³</i>	Podmioty gospodarki narodowej ^{ac} w tys. <i>National economy entities^{ac}</i> <i>10³</i>	Bezrobotni zarejestrowani ^a <i>Registered unemployed persons^a</i>			Stopa bezrobocia rejestrowa- nego ^{ad} w % <i>Unemploy- ment rate^{ad}</i> <i>in %</i>	Oferty pracy ^e <i>Job offers^e</i>	Bezrobotni zarejestro- wani na 1 ofertę pracy ^a <i>Registered unemployed persons per a job offer^a</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>			w tys. <i>10³</i>	A	B			
2005	I–XII	2068,3	187,2	188,0	94,2	102,6	22,3	x	180
2006	I–XII	2066,4	186,9	160,1	85,1	101,8	19,3	x	83
2006	VI	2066,4	185,5	168,3	88,0	96,5	20,2	6933	50
	VII .....	.	.	165,7	87,0	98,4	20,0	6432	44
	VIII .....	.	.	163,9	87,1	98,9	19,7	6709	41
	IX	2066,4	186,0	161,0	86,6	98,2	19,4	7386	45
	X .....	.	.	157,5	86,2	97,8	19,1	6670	49
	XI .....	.	.	157,3	85,8	99,9	19,0	5046	56
	XII	2066,4	186,9	160,1	85,1	101,8	19,3	3111	83
2007	I .....	.	.	164,2	84,2	102,6	19,6	5238	55
	II .....	.	.	161,6	82,8	98,4	19,4	6122	44
	III	2065,7	186,3	154,7	80,4	95,7	18,7	8867	32
	IV .....	.	.	145,3	79,7	93,9	17,7	9471	26
	V .....	.	.	137,0	78,5	94,3	16,9	8510	26
	VI .....	.	186,7	130,5	77,5	95,3	16,2	8341	24

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw <i>Average paid employment in enterprise sector</i>			Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw <i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector</i>			Przeciętna miesięczna emerytura i renta ^f brutto z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych <i>Average monthly gross retirement pay and pension^f from the Social Insurance Fund</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>	w tys. <i>10³</i>	A	B	w złotych <i>in zł</i>	A	B	w złotych <i>in zł</i>	A
2005 I–XII		208,8	98,7	x	2107,73	103,0	x	1036,09	102,6
2006 I–XII		211,7	101,4	x	2229,93	105,8	x	1115,52	107,7
2006 VI		211,0	101,2	100,4	2234,95	105,5	103,2	1098,36	106,6
VII		211,7	101,5	100,3	2216,71	105,3	99,2	.	.
VIII		212,2	102,0	100,2	2239,11	105,6	101,0	.	.
IX		213,2	103,0	100,4	2244,06	104,7	100,2	1108,97	107,3
X		215,3	102,2	101,0	2254,51	105,8	100,5	.	.
XI		217,1	102,5	100,8	2342,36	106,8	103,9	.	.
XII		216,8	103,2	99,9	2443,59	105,4	104,3	1115,52	107,7
2007 I		218,9	105,3	101,0	2306,19	109,5	94,4	.	.
II		218,9	105,0	100,0	2265,08	108,7	98,2	.	.
III		221,2	105,9	101,1	2443,56	109,8	107,9	1138,90	106,1
IV		222,2	105,9	100,4	2386,72	111,0	97,7	.	.
V		222,7	105,9	100,2	2390,95	110,4	100,2	.	.
VI		223,9	106,1	100,6	2404,73	107,6	100,6	1142,48	104,0

a Stan w końcu okresu. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. c Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. d Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. e W ciągu miesiąca. f Dane za okresy narastające.

a End of period. b See methodological notes item 1. c Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. d Ratio of unemployed persons to the economically active civil population; see methodological notes item 4. e During a month. f Data on accrued base.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
 SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Wskaźnik cen skupu ^a Price indice of procurement ^a							
		ziarna zbóż (bez siewnego) cereal grain (excluding sowing seed)				żywca rzeźnego animals for slaughter			
		pszenicy wheat		żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)		trzoda chlewna pigs	
		A	B	A	B	A	B	A	B
2005	I–XII	78,0	x	80,1	x	125,0	x	90,3	x
2006	I–XII	112,7	x	131,8	x	100,7	x	94,0	x
2006	VI	114,1	100,7	132,9	99,0	95,4	94,1	99,1	111,3
	VII	108,5	98,1	122,7	89,8	100,8	106,4	100,3	111,1
	VIII	131,3	114,0	142,1	109,9	99,0	97,3	103,8	107,9
	IX	139,9	107,0	163,2	117,1	102,7	101,4	100,3	95,3
	X	139,6	99,9	168,5	111,8	102,8	95,9	96,5	89,3
	XI	142,8	103,8	162,8	102,8	104,1	98,3	95,5	92,2
	XII	149,1	108,1	155,2	91,7	104,6	99,1	91,0	95,1
2007	I	161,6	110,6	188,8	131,0	103,6	102,5	93,2	97,8
	II	165,4	104,4	192,7	108,2	99,1	102,3	103,7	104,4
	III	164,2	99,2	163,7	91,1	96,7	99,0	96,4	100,3
	IV	154,9	96,9	154,2	97,6	97,5	100,6	104,5	99,8
	V	148,6	99,2	163,3	107,6	92,4	95,8	97,6	96,1
	VI	142,5	96,6	147,4	89,4	96,4	98,1	97,7	111,2

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Skup żywca rzeźnego ogółem w przeliczeniu na mięso ^b Procurement of animals for slaughter in terms of meat ^b			Skup mleka ^b Procurement of milk ^b		
		w tonach in t	A	B	w tys. l 10 ³ l	A	B
2005	I–XII	244841	101,2	x	612148	111,5	x
2006	I–XII	215057	87,8	x	599514	97,9	x
2006	VI	17672	92,6	87,7	55004	98,8	97,6
	VII	16256	93,7	92,0	55345	99,0	100,6
	VIII	19084	110,0	117,4	54265	98,8	98,0
	IX	16517	97,9	86,6	49984	100,8	92,1
	X	18890	109,5	114,4	49906	110,6	99,8
	XI	19443	105,9	102,9	45195	110,3	90,6
	XII	19025	107,0	97,9	46965	102,9	103,9
2007	I	20437	118,8	107,4	48457	103,3	103,2
	II	19133	124,9	93,6	45496	106,2	93,9
	III	19405	105,3	101,4	50646	108,3	111,3
	IV	19039	111,5	98,1	51306	102,7	101,3
	V	20215	100,3	106,2	55514	98,5	108,2
	VI	16605	94,0	82,1	52618	95,7	94,8

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 18. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 6.4.^a See methodological notes item 18. ^b See general notes item 6.4

TABL. 1. **WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (dok.)**
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS		Produkcja sprzedana przemysłu ^a Sold production of industry ^a							
		ogółem total		górnictwo mining and quarrying		przetwórstwo przemysłowe manufacturing		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		A	B	A	B	A	B	A	B
2005	I–XII	97,0	x	91,5	x	98,2	x	72,0	x
2006	I–XII	101,9	x	112,6	x	101,6	x	109,2	x
2006	VI	97,8	99,9	89,5	174,6	97,5	99,9	116,3	90,2
	VII	102,4	96,1	111,4	65,1	102,3	95,8	104,1	83,7
	VIII	99,9	104,5	125,4	121,3	99,5	104,2	113,9	117,0
	IX	97,1	100,8	87,8	115,2	96,5	100,5	123,4	109,8
	X	106,5	104,3	133,9	84,9	106,3	104,1	109,5	113,8
	XI	101,4	97,8	135,0	91,3	101,2	97,0	103,0	123,0
	XII	104,1	100,8	122,0	106,3	105,1	100,2	85,4	113,5
2007	I	110,8	95,7	121,4	78,8	112,5	95,9	83,1	93,1
	II	107,7	99,8	88,0	84,0	108,2	99,7	99,7	103,9
	III	109,9	117,0	86,2	158,0	111,0	118,2	90,4	91,7
	IV	115,0	92,1	114,8	100,7	115,6	92,3	101,3	84,3
	V	112,5	103,7	116,9	87,8	112,6	104,4	106,9	85,8
	VI	111,2	97,2	87,0	130,4	111,6	97,5	99,9	84,2

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Produkcja budowlano-montażowa ^{bc} Construction and assembly production ^{bc}		Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed			Sprzedaż detaliczna towarów ^c Retail sales of goods ^c	
		A	B	ogółem total	A	B	A	B
2005	I–XII	127,6	x	4488	97,4	x	107,6	x
2006	I–XII	109,6	x	5006	111,5	x	109,9	x
2006	VI	114,8	112,2	357	116,7	64,8	96,1	100,8
	VII	110,1	94,2	437	101,6	122,4	101,8	100,4
	VIII	104,9	122,8	588	207,0	134,6	105,7	106,9
	IX	102,4	100,2	414	125,8	70,4	108,0	100,7
	X	120,6	136,0	424	103,2	102,4	112,9	102,8
	XI	107,1	62,2	439	115,5	103,5	111,8	94,9
	XII	120,9	174,1	582	97,7	132,6	112,1	105,1
2007	I	159,2	35,0	458	129,0	78,7	115,8	85,3
	II	180,9	108,6	455	134,6	99,3	123,9	101,2
	III	135,9	122,4	291	93,3	64,0	126,0	119,8
	IV	149,7	113,4	353	168,9	121,3	120,3	105,1
	V	117,2	116,1	632	114,7	179,0	116,9	96,3
	VI	104,4	99,9	345	96,6	54,6	118,6	102,3

^a Ceny stałe 2000 (średnie ceny bieżące z 2000 r.); patrz uwagi ogólne pkt 8. ^b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. ^c Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

^a Constant prices 2000 (2000 average current prices); see general notes item 8. ^b See methodological notes item 24. ^c Index numbers are calculated on the basis of value at current prices

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Podmioty gospodarki narodowej ^a National economy entities ^a			Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector			
				ogółem grand total			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	stan w końcu okresu end of period			w osobach number of persons			w % ogółem % of total
2005 I–XII	187231	6567	180664	208825	29012	179813	86,1
2006 I–XII	186949	6352	180597	211712	28603	183109	86,5
A	99,8	96,7	100,0	101,4	98,6	101,8	x
2006 I–III	186796	6286	180510	208423	28258	180165	86,4
I–VI	185467	6311	179156	208943	28310	180633	86,5
I–IX	186027	6347	179680	210614	28202	182412	86,6
I–XII	186949	6352	180597	211712	28603	183109	86,5
2007 I–III	186284	6366	179918	220396	27818	192578	87,4
I–VI	186748	6344	180404	221929	27646	194283	87,5
A	100,7	100,5	100,7	106,2	97,7	107,6	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	przemysł ^b industry ^b				budownictwo construction			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w osobach number of persons			w % razem % of total	w osobach number of persons			w % razem % of total
2005 I–XII	127971	17891	110080	86,0	14257	221	14036	98,4
2006 I–XII	128406	17362	111044	86,5	14806	253	14553	98,3
A	100,3	97,0	100,9	x	103,9	114,5	103,7	x
2006 I–III	127581	17063	110518	86,6	13778	231	13547	98,3
I–VI	127738	16513	113985	89,2	13965	236	13729	98,3
I–IX	127648	17015	110633	86,7	14716	240	14476	98,4
I–XII	128406	17362	111044	86,5	14806	253	14553	98,3
2007 I–III	132995	16364	116631	87,7	15171	283	14888	98,1
I–VI	133762	16072	117690	88,0	15577	288	15289	98,2
A	104,7	94,0	106,4	x	111,5	122,0	111,4	x

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. ^b See general notes item 8.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
 SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)				Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			
	w tym of which							
	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication							
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w osobach number of persons			w % razem % of total	w złotych in zł			w % razem % of total
2005 I–XII	7150	3316	3834	53,6	2107,73	2666,28	2017,61	95,7
2006 I–XII	7141	3186	3955	55,4	2229,93	2772,80	2145,13	96,2
A	99,9	96,1	103,2	x	105,8	104,0	106,3	x
2006 I–III	7152	3251	3901	54,5	2142,11	2679,23	2057,87	96,1
I–VI	7079	3210	3869	54,7	2166,95	2700,30	2083,36	96,1
I–IX	7047	3195	3852	54,7	2191,63	2712,61	2111,09	96,3
I–XII	7141	3186	3955	55,4	2229,93	2772,80	2145,13	96,2
2007 I–III	7637	3170	4467	58,5	2343,32	2979,18	2251,47	96,1
I–VI	7578	3169	4409	58,2	2368,98	3020,06	2276,33	96,1
A	107,0	98,7	114,0	x	109,3	111,8	109,3	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	przemysł ^a industry ^a				budownictwo construction			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w złotych in zł			w % razem % of total	w złotych in zł			w % razem % of total
2005 I–XII	2164,74	2641,48	2087,25	96,4	2042,06	2301,62	2037,97	99,8
2006 I–XII	2281,60	2738,52	2210,15	96,9	2211,74	2124,04	2213,27	100,1
A	105,4	103,7	105,9	x	108,3	92,3	108,6	x
2006 I–III	2220,91	2729,86	2142,33	96,5	2006,80	2092,06	2005,35	99,9
I–VI	2227,06	2700,04	2153,96	96,7	2096,23	2095,62	2096,24	100,0
I–IX	2250,14	2722,90	2177,43	96,8	2182,09	2161,34	2182,43	100,0
I–XII	2281,60	2738,52	2210,15	96,9	2211,74	2124,04	2213,27	100,1
2007 I–III	2439,94	3153,82	2339,77	95,9	2222,35	1931,92	2227,87	100,2
I–VI	2436,12	3144,01	2339,45	96,0	2306,88	2093,87	2310,89	100,2
A	109,4	116,4	108,6	x	110,0	99,9	110,2	x

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 8.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
 SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)			
	w tym of which			
	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w złotych in zł			w % razem % of total
2005 I–XII	2195,98	2281,93	2121,65	96,6
2006 I–XII	2274,10	2318,36	2238,45	98,4
A	103,6	101,6	105,5	x
2006 I–III	2206,63	2242,17	2182,52	98,8
I–VI	2224,26	2255,14	2198,65	98,8
I–IX	2257,35	2286,75	2232,97	98,9
I–XII	2274,10	2318,36	2238,45	98,4
2007 I–III	2276,61	2322,06	2244,36	98,6
I–VI	2333,58	2382,99	2298,06	98,5
A	104,9	105,7	104,5	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Nakłady inwestycyjne ^a Investment outlays ^a				Produkcja sprzedana przemysłu ^b Sold production of industry ^b			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total		w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total	
2005 I–XII	2225,7	445,9	1779,8	79,9	29355,0	4488,5	24866,5	84,7
2006 I–XII	2206,1	537,1	1669,0	75,7	31074,1	4679,6	26394,5	84,9
A	99,1	120,4	93,8	x	101,9	x	x	x
2006 I–III	340,1	61,2	278,9	82,0	7313,7	1216,1	6097,6	83,4
I–VI	871,8	178,9	692,9	79,5	14954,0	2383,5	12570,5	84,1
I–IX	1481,2	363,7	1117,5	75,4	22819,4	3441,0	19378,4	84,9
I–XII	2206,1	537,1	1669,0	75,7	31074,1	4679,6	26394,5	84,9
2007 I–III	486,6	89,2	397,4	81,7	8686,0	1107,2	7578,8	87,3
I–VI	1190,3	243,0	947,3	79,6	17786,6	2233,1	15553,5	87,4
A	136,5	135,9	136,7	x	112,3	x	x	x

^a Wskaźniki dynamiki obliczono z cen bieżących. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie cen stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

^a Index numbers are calculated according to current prices level. ^b See general notes item 8; index numbers are calculated on the constant prices (2000 average current prices).

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)
 SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności ^a Income from total activity ^a				Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności ^b Cost of income acquisition from total activity ^b			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w milionach zł 10 ⁶ zł			w % ogółem in % of total	w milionach zł 10 ⁶ zł			w % ogółem in % of total
2005 I–XII	44839,2	6100,3	38738,9		42950,9	6083,5	36867,4	
2006 I–XII	49974,9	6415,6	43559,3		47157,7	6203,8	40953,8	
A	111,5	105,2	112,4		x	109,8	102,0	
2006 I–III	11073,6	1611,5	9462,1		10532,8	1494,3	9035,5	
I–VI	23437,2	3206,3	20230,9		22120,8	3018,8	19102,0	
I–IX	36382,8	4655,3	31727,5		34367,1	4497,2	29869,9	
I–XII	49974,9	6415,6	43559,3		47157,7	6203,8	40953,8	
2007 I–III	13959,3	1597,0	12362,2		13099,5	1439,0	11660,5	
I–VI	28584,8	3215,9	25368,9		26856,4	3008,5	23847,9	
A	122,0	100,3	125,4		x	121,4	99,7	

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy netto ^c w mln zł Net financial result ^c 10 ⁶ zł			Wskaźnik rentowności obrotu w % Profitability rate of turnover in %					
				brutto ^d gross ^d			netto ^e net ^e		
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
2005 I–XII	1484,3	-31,8	1516,1	4,2	0,3	4,8	3,3	-0,5	3,9
2006 I–XII	2270,4	125,0	2145,4	5,6	3,3	6,0	4,5	1,9	4,9
A	153,0	x	141,5	x	x	x	x	x	x
2006 I–III	411,3	80,2	331,1	4,9	7,3	4,5	3,7	5,0	3,5
I–VI	1050,7	126,6	924,1	5,6	5,9	5,6	4,5	3,9	4,6
I–IX	1617,6	91,0	1526,6	5,5	3,4	5,8	4,4	2,0	4,8
I–XII	2270,4	125,0	2145,4	5,6	3,3	6,0	4,5	1,9	4,9
2007 I–III	705,0	129,3	575,7	6,2	9,9	5,7	5,1	8,1	4,7
I–VI	1426,4	164,2	1262,2	6,1	6,5	6,0	5,0	5,1	5,0
A	135,8	129,7	136,6	x	x	x	x	x	x

a–e Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne: a – pkt 10, b – pkt 11, c – pkt 12.9, d – pkt 14.3, e – pkt 14.4.

a–e See general notes item 6.2 and methodological notes: a – item 10, b – item 11, c – item 12.9, d – item 14.3, e – item 14.4.

LUDNOŚĆ
POPULATION

TABL. 3. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI^a
POPULATION AND VITAL STATISTICS^a

OKRESY PERIODS		Ludność ^b <i>Popula- tion</i> ^b	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny ^c <i>Natural increase</i> ^c	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny ^c <i>Natural increase</i> ^c
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					ogółem <i>total</i>	w tym niemow- lą ^d <i>of which infant</i> ^d				B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>			ogółem total	w tym nie- mowlą ^{de} of which infants ^{de}
		w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>					na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>					
2005	I–XII	2068253	11650	20456	19410	136	1046	5,63	9,88	9,38	6,65	0,51
2006	I–XII	2066371	12754	21142	19622	120	1520	6,17	10,23	9,49	5,68	0,74
A		99,9	109,5	103,4	101,1	88,2	145,3	109,6	103,5	101,2	85,4	145,1
Kwartały: <i>Quarters:</i>												
2006	I	2067519	1274	5052	5163	24	-111	2,46	9,77	9,98	4,75	-0,21
	II	2066425	3390	5161	4924	37	237	6,56	9,98	9,52	7,17	0,46
	III	2066424	5251	5649	4698	37	951	10,16	10,93	9,09	6,55	1,84
	IV	2066371	2839	5280	4837	22	443	5,49	10,22	9,36	4,17	0,86
2007	I	2065688	1236	5405	5406	29	-1	2,39	10,46	10,46	5,37	-0,00
A		99,9	97,0	107,0	104,7	120,8	x	97,2	107,1	104,8	113,1	x
B		100,0	43,5	102,4	111,8	131,8	x	43,5	102,3	111,8	128,8	

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. *b* Stan w końcu okresu. *c* Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. *d* Dzieci w wieku poniżej 1 roku. *e* Na 1000 urodzeń żywych.

a See methodological notes item 1. b End of period. c The difference between the number of live births and deaths in a given period. d Children under the age of 1. e Per 1000 live births.

PRACA
LABOUR

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
Stan w końcu miesiąca
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR
End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem Grand total	W tym Of which			
			przemysł ^a industry ^a			
			razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing		
				razem total	w tym of which	
					produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles
2006	VI	217665	130498	124293	28733	5300
	VII	218767	131059	125092	29235	5265
	VIII	219049	130832	124860	28893	5289
	IX	219851	131491	125522	29073	5369
	X	223350	134502	128545	31994	5416
	XI	224448	135185	129215	32101	5697
	XII	222639	134196	128234	31326	5699
2007	I	225239	133933	127899	29964	5729
	II	226121	134484	128465	29769	5790
	III	228816	136765	130744	29856	5836
	IV	229521	136992	130978	29589	5916
	V	230200	137230	131239	29620	5924
	VI	230953	137431	131459	29509	5925
	A	106,1	105,3	105,8	102,7	111,8
	B	100,3	100,1	100,2	99,6	100,0

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS		W tym Of which					
		przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)					
		w tym przetwórstwo przemysłowe (cd.) of which manufacturing (cont.)					
		w tym of which					
		produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich ^Δ manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ processing of leather and manufacture of leather products ^Δ	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ manufacture of wood and wood, straw and wicker products ^Δ	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ manufacture of pulp and paper ^Δ	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemical products
2006	VI	8459	1025	3863	5240	2926	5969
	VII	8393	1049	3820	5370	2914	5935
	VIII	8293	1058	3815	5376	2933	5913
	IX	8156	1058	3872	5417	2916	5900
	X	8117	1054	3916	5456	2947	5900
	XI	8128	1044	3977	5487	2945	5898
	XII	8062	1025	3996	5471	2923	5901
2007	I	8174	1075	3931	5458	2935	5902
	II	8153	1070	3940	5535	2951	5932
	III	8130	1048	4081	5555	2945	5965
	IV	8076	1041	4037	5520	2893	6028
	V	8049	1051	4098	5538	2888	6062
	VI	8044	1089	4100	5583	2877	6073
	A	95,1	106,2	106,1	106,5	98,3	101,7
	B	99,9	103,6	100,0	100,8	99,6	100,2

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which					
		przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)					
		w tym przetwórstwo przemysłowe (cd.) of which manufacturing (cont.)					
		w tym of which					
		produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c. ^Δ	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c. ^Δ
2006	VI	8621	3356	1263	17534	8779	4093
	VII	8642	3345	1267	17590	8854	4094
	VIII	8653	3303	1258	17714	8837	4074
	IX	8716	3309	1293	17794	8830	4102
	X	8761	2908	1280	17996	8811	4140
	XI	8874	2877	1289	18038	8793	4130
	XII	8769	2956	1232	17889	8801	4074
2007	I	8880	3128	1263	17939	8972	4168
	II	8956	3168	1289	18163	8996	4245
	III	9112	3218	1322	18476	8946	4244
	IV	9249	3148	1416	18422	9016	4296
	V	9262	3165	1441	18348	9065	4362
	VI	9391	3172	1429	18348	9084	4594
	A	108,9	94,5	113,1	104,6	103,5	112,2
	B	101,4	100,2	99,2	100,0	100,2	105,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)
End of month

OKRESY PERIODS		W tym Of which				
		przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)				
		w tym przetwórstwo przemysłowe (dok.) of which manufacturing (cont.)				
		w tym of which				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ manufacture of furniture; other manufacturing n.e.c. ^Δ
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2006	VI	1179	1964	1207	2908	10756
	VII	1175	1952	1210	2944	10926
	VIII	1172	1953	1199	2971	11044
	IX	1245	1953	1195	3056	11174
	X	1246	1953	1207	3086	11261
	XI	1249	1949	1215	3154	11270
	XII	1263	1945	1419	3180	11211
2007	I	1293	1932	1531	3238	11228
	II	1293	1917	1544	3323	11278
	III	2664	1913	1550	3376	11351
	IV	2938	1909	1597	3394	11333
	V	3113	1884	1609	3395	11199
	VI	3110	1873	1612	3399	11088
	A	263,8	95,4	133,6	116,9	103,1
	B	99,9	99,4	100,2	100,1	99,0

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym Of which						
		budownictwo construction			handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ			
		razem total	w tym of which		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż deta- liczna paliw ^Δ sale, mainte- nance and repair of motor vehicles and motorcycles, retail sale of automotive fuel ^Δ	handel hurtowy i komisowy ^Δ wholesale and commission trade ^Δ	handel deta- liczny; napra- wa artykułów użytku osobistego i domowego ^Δ retail trade; repair of personal and household goods ^Δ
			wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ building constructions; civil engineering ^Δ	wykonywanie instalacji budowlanych building installation				
2006	VI	16013	12723	2777	35997	4746	16896	14355
	VII	16292	12989	2810	36262	4742	17069	14451
	VIII	16425	13056	2875	36541	4768	17214	14559
	IX	16435	13051	2863	36485	4744	17218	14523
	X	16563	13139	2860	36678	4796	17379	14503
	XI	16561	13147	2852	37032	4882	17502	14648
	XII	15646	12266	2815	37205	4909	17632	14664
2007	I	15565	12235	2818	38761	5127	18629	15005
	II	15746	12611	2622	39325	5122	19107	15096
	III	16178	12972	2651	39454	5140	19177	15137
	IV	16491	13207	2708	39653	5125	19319	15209
	V	16736	13432	2722	39706	5086	19308	15312
	VI	16874	13529	2744	39881	5101	19399	15381
	A	105,4	106,3	98,8	110,8	107,5	114,8	107,1
	B	100,8	100,7	100,8	100,4	100,3	100,5	100,5

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		W tym <i>Of which</i>				
		hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>		obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities ^Δ</i>	
			razem <i>total</i>	w tym transport lądowy i rurociągowy <i>of which land and pipeline transport</i>	razem <i>total</i>	w tym obsługa nieruchomości <i>of which real estate activities</i>
2006	VI	2329	7218	6311	18863	4540
	VII	2367	7177	6275	18850	4529
	VIII	2368	7180	6275	18920	4522
	IX	2413	7202	6312	19034	4526
	X	2426	7199	6316	19180	4504
	XI	2423	7307	6341	19120	4468
	XII	2427	7300	6336	19073	4449
2007	I	2663	8264	7201	19204	4531
	II	2702	7824	6764	19175	4469
	III	2723	7871	6806	18969	4503
	IV	2701	7892	6788	18870	4511
	V	2726	7916	6808	18899	4535
	VI	2733	7930	6823	18990	4552
	A	117,3	109,9	108,1	100,7	100,3
	B	100,3	100,2	100,2	100,5	100,4

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW

AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS		Ogółem Grand total	W tym Of which			
			przemysł ^a industry ^a			
			razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing		
				razem total	w tym of which	
					produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2005	I–XII	208825	127971	121870	27450	5054
2006	I–XII	211712	128406	122466	27583	5278
2007	I–VI	221929	133762	127805	27981	5778
	A	106,2	104,7	105,1	101,1	112,0
2006	VI	211013	128042	121884	27474	5219
	VII	211747	128090	122163	27540	5197
	VIII	212236	127848	121921	27167	5208
	IX	213152	128541	122613	27347	5282
	X	215285	130137	124223	29082	5335
	XI	217072	131637	125734	29993	5590
	XII	216833	131748	125829	30047	5625
2007	I	218900	131145	125157	28614	5638
	II	218936	131313	125341	27933	5706
	III	221241	133257	127286	27857	5745
	IV	222189	133690	127716	27610	5806
	V	222682	133902	127966	27637	5829
	VI	223948	134459	128534	27648	5836
	A	106,1	105,0	105,5	100,6	111,8
	B	100,6	100,4	100,4	100,0	100,1

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which					
		przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)					
		w tym przetwórstwo przemysłowe (cd.) of which manufacturing (cont.)					
		w tym of which					
		produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich ^Δ manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ processing of leather and manufacture of leather products ^Δ	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ manufacture of wood and wood, straw and wicker products ^Δ	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ manufacture of pulp and paper ^Δ	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemical products
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2005	I–XII	9623	1149	3643	5090	2797	6079
2006	I–XII	8331	1023	3757	5366	2895	5901
2007	I–VI	7914	1075	4007	5472	2873	5970
	A	93,8	106,3	109,9	105,9	101,3	101,0
2006	VI	8294	1006	3814	5192	2861	5945
	VII	8226	1010	3759	5315	2849	5912
	VIII	8114	1033	3747	5325	2875	5888
	IX	8039	1043	3810	5363	2869	5872
	X	7934	1028	3820	5396	2895	5863
	XI	7926	1027	3885	5412	2879	5869
	XII	7886	1006	3930	5419	2869	5876
2007	I	7971	1042	3862	5403	2880	5878
	II	7938	1041	3886	5471	2894	5898
	III	7934	1034	4041	5490	2879	5955
	IV	7913	1028	3990	5475	2839	5986
	V	7824	1028	4044	5479	2819	6022
	VI	7831	1069	4048	5506	2816	6054
	A	94,4	106,3	106,1	106,0	98,4	101,8
	B	100,1	104,0	100,1	100,5	99,9	100,5

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which					
		przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)					
		w tym przetwórstwo przemysłowe (cd.) of which manufacturing (cont.)					
		w tym of which					
		produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c. ^Δ	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c. ^Δ
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2005	I–XII	7951	3801	1203	16565	8582	4073
2006	I–XII	8456	3307	1274	17272	8679	4070
2007	I–VI	8974	3161	1385	18155	8948	4269
	A	106,3	91,6	115,2	105,6	103,5	105,3
2006	VI	8447	3357	1245	17277	8681	4060
	VII	8459	3346	1243	17341	8766	4036
	VIII	8475	3314	1245	17528	8739	4047
	IX	8548	3280	1280	17572	8736	4050
	X	8538	2884	1275	17731	8716	4081
	XI	8650	2835	1284	17825	8700	4092
	XII	8622	2869	1247	17681	8721	4104
2007	I	8678	3062	1233	17713	8863	4116
	II	8750	3116	1256	17966	8941	4195
	III	8884	3182	1289	18172	8911	4208
	IV	9034	3109	1404	18262	8930	4247
	V	9061	3124	1428	18216	8983	4299
	VI	9199	3153	1414	18256	9007	4516
	A	108,9	93,9	113,6	105,7	103,8	111,2
	B	101,5	100,9	99,0	100,2	100,3	105,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which				
		przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)				
		w tym przetwórstwo przemysłowe (dok.) of which manufacturing (cont.)				
		w tym of which				
		produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych <i>manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus</i>	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków <i>manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>manufacture of other transport equipment</i>	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ <i>manufacture of furniture; manufacturing n.e.c. ^Δ</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
2005	I–XII	1070	1987	1146	2711	10657
2006	I–XII	1168	1946	1329	2932	10824
2007	I–VI	2653	1899	1548	3338	11303
	A	236,9	96,1	131,9	117,7	107,0
2006	VI	1165	1956	1195	2898	10702
	VII	1162	1936	1208	2921	10861
	VIII	1158	1943	1191	2954	10895
	IX	1228	1942	1187	3024	11082
	X	1234	1938	1197	3063	11156
	XI	1239	1947	1204	3104	11212
	XII	1250	1941	1404	3161	11101
2007	I	1276	1927	1503	3205	11170
	II	1277	1914	1525	3298	11222
	III	2507	1902	1538	3345	11306
	IV	2805	1896	1579	3382	11323
	V	3055	1879	1595	3381	11167
	VI	3067	1867	1591	3391	11158
	A	263,3	95,4	133,1	117,0	104,3
	B	100,4	99,4	99,7	100,3	99,9

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym Of which						
		budownictwo construction			handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ			
		razem total	w tym of which		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów sa- mochodowych i motocykli; sprzedaż deta- liczna paliw ^Δ sale, mainte- nance and repair of motor vehicles and motorcycles, retail sale of automotive fuel ^Δ	handel hurtowy i komisowy ^Δ wholesale and commis- sion trade ^Δ	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego ^Δ retail trade, repair of personal and household goods ^Δ
			wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ building constructions; civil engineering ^Δ	wykonywanie instalacji budowlanych building installation				
2005	I–XII	14257	11375	2438	32892	4686	15428	12778
2006	I–XII	14806	11610	2650	34711	4747	16122	13842
2007	I–VI	15577	12404	2607	37460	4949	17683	14828
	A	111,5	112,8	105,1	111,1	105,0	114,7	109,1
2006	VI	15187	11970	2715	34098	4658	15654	13786
	VII	15566	12355	2730	34488	4626	15890	13972
	VIII	15706	12440	2787	34889	4659	16118	14112
	IX	15803	12528	2773	34865	4653	16126	14086
	X	15962	12622	2787	35053	4691	16241	14121
	XI	16014	12669	2796	35305	4768	16355	14182
	XII	15314	11964	2796	35568	4790	16536	14242
2007	I	15132	11860	2773	37214	4990	17626	14598
	II	15189	12133	2558	37333	4991	17658	14684
	III	15455	12347	2573	37429	4998	17714	14717
	IV	15900	12697	2642	37608	5003	17796	14809
	V	16101	12887	2648	37609	4954	17747	14908
	VI	16270	13016	2673	37862	4982	17878	15002
	A	107,1	108,7	98,5	111,0	107,0	114,2	108,8
	B	101,0	101,0	100,9	100,7	100,6	100,7	100,6

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym <i>Of which</i>				
		hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>		obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i> ^Δ	
			razem <i>total</i>	w tym transport lądowy i rurociągowy <i>of which land and pipeline transport</i>	razem <i>total</i>	w tym obsługa nieruchomości <i>of which real estate activities</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
2005	I–XII	2112	7150	5809	17869	4432
2006	I–XII	2019	7141	6179	18079	4390
2007	I–VI	2397	7578	6528	18340	4433
	A	120,3	107,0	105,9	101,9	101,0
2006	VI	2009	7061	6166	18072	4418
	VII	2049	7004	6122	18005	4414
	VIII	2077	7029	6139	18095	4399
	IX	2081	7037	6157	18221	4395
	X	2078	7044	6169	18400	4376
	XI	2088	7126	6177	18291	4347
	XII	2099	7141	6197	18369	4343
2007	I	2300	8032	7033	18443	4439
	II	2385	7638	6618	18400	4382
	III	2411	7686	6666	18341	4408
	IV	2379	7674	6628	18224	4417
	V	2361	7718	6659	18201	4429
	VI	2371	7723	6660	18345	4451
	A	118,0	109,4	108,0	101,5	100,7
	B	100,4	100,1	100,0	100,8	100,5

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons									
		ogółem grand total	z ogółem of grand total							w okresie 12 m-cy od dnia ukończenia nauki in period of 12 months since completion of education ^b	
			kobiety females	dotychczas niepracu- jący previously not em- ployed	uprzednio pracujący previously working		bez prawa do zasiłku without benefit rights	pozostający bez pracy dłużej niż rok ^a out of job for period longer than 1 year ^a			
					razem total	w tym zwolnieni z przyczyn dotyczą- cych zakładów pracy of which terminated for compa- ny reason			razem total	w tym w szkole wyższej, którzy nie ukończyli 27 lat of which in the tertiary school who did not finish 27 years of age	
2006	VI	168344	97658	36941	131403	3418	142202	86190	5594	915	
	VII	165723	97312	36793	128930	3323	139882	.	6551	1255	
	VIII	163911	97481	36438	127473	3329	138303	.	7219	1499	
	IX	161028	96085	35722	125306	3198	136576	81215	7651	1328	
	X	157523	93987	34421	123102	3090	133051	.	7100	1263	
	XI	157298	93101	33315	123983	2976	132363	.	6452	1142	
	XII	160061	93729	33108	126953	2959	134333	78618	6345	1121	
2007	I	164179	94848	33222	130957	2915	137277	.	6808	1188	
	II	161597	93251	32491	129106	2828	135062	.	6625	1150	
	III	154714	90305	31166	123548	2688	129996	76081	6238	969	
	IV	145267	86449	29554	115713	2521	121843	.	3461	897	
	V	136953	83505	28875	108078	2415	114995	.	4562	836	
	VI	130454	81245	27879	102575	2347	109373	65619	3484	644	
	A	77,5	83,2	75,5	78,1	68,7	76,9	76,1	62,3	70,4	
	B	95,3	97,3	96,6	94,9	97,2	95,1	86,2	76,4	77,0	

^a Stan w końcu miesiąca kończącego kwartał. ^b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

^a As of the end of a month ending a quarter. ^b See methodological notes item 4.

TABL. 6. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY (dok.)**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS		Stopa bezrobocia ^a w % <i>Unemployment rate ^a in %</i>	Bezrobotni nowo zarejestrowani ^b <i>Newly registered unemployed persons ^b</i>	Bezrobotni wyrejestrowani ^b <i>Persons removed from unemployment rolls ^b</i>		Oferty pracy <i>Job offers</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>			ogółem <i>total</i>	w tym z tytułu podjęcia pracy <i>of which received jobs</i>	w ciągu miesiąca <i>during a month</i>	stan w końcu miesiąca <i>end of month</i>
2006	VI	20,2	14181	20305	9189	6933	3384
	VII	20,0	15968	18589	7585	6432	3766
	VIII	19,7	15071	16883	7042	6709	4006
	IX	19,4	17113	19996	9223	7386	3560
	X	19,1	17065	20570	9791	6670	3233
	XI	19,0	15997	16222	7253	5046	2815
	XII	19,3	15707	12944	5879	3111	1932
2007	I	19,6	17255	13137	6696	5238	2996
	II	19,4	12625	15207	6601	6122	3668
	III	18,7	13419	20302	9268	8867	4766
	IV	17,7	11937	21384	10616	9471	5660
	V	16,9	12351	20665	9702	8510	5292
	VI	16,2	12678	19177	8039	8341	5482
	A	x	89,4	94,4	87,5	120,3	162,0
	B	x	102,6	92,8	82,9	98,0	103,6

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. ^b W ciągu miesiąca.^a See methodological notes item 4. ^b During a month.TABL. 7. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET

End of month

OKRESY PERIODS		Bezrobotni zarejestrowani <i>Registered unemployed persons</i>					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>	do 25 roku życia ^a <i>below 25 years of age^a</i>	długotrwale bezrobotni ^a <i>long-term unemployed^a</i>	powyżej 50 roku życia ^a <i>over 50 years of age^a</i>	bez kwalifikacji zawodowych ^a <i>without occupational qualifications^a</i>	samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 7 roku życia <i>bringing up single-handed at least one child aged 7 and below</i>	niepełnosprawni <i>disabled</i>
2006 VI		39758	114556	26025	54132	6182	4574
VII		39358	111818	25866	53126	6178	4525
VIII		38892	110130	25765	52962	6165	4515
IX		38430	108347	25684	52425	6122	4415
X		36955	106479	25707	51612	6078	4290
XI		35363	107377	26238	51782	6125	4305
XII		34783	109457	27196	53038	6202	4401
2007 I		35612	110598	27977	54391	6370	4605
II		34649	108759	28042	53743	6371	4575
III		32559	105031	27455	51939	6318	4348
IV		30284	98931	26237	48887	6136	4279
V		28896	92716	25102	46358	5928	3975
VI		27464	87963	24255	43985	5795	3896
A		69,1	76,8	93,2	81,3	93,7	85,2
B		95,0	94,9	96,6	94,9	97,8	98,0

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.^a See methodological notes item 4.

TABL. 8. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY**
Stan w końcu miesiąca
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY
End of month

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	W tym z wykształceniem Of which with educational level				W wieku At age				
			wyższym tertiary	średnim zawodo- wym ^a secondary voca- tional ^a	średnim ogóln- kształc- ącym general secondary	zasadni- czym zawodo- wym basic vocational	poniżej 25 lat below age 25	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej 55 age and more
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100											
	B – okres poprzedni = 100 previous period = 100										
2006	VI	168344	5840	32097	13343	56798	39758	47215	34622	38375	8374
	IX	161028	6368	31067	13054	53416	38430	44752	32579	36759	8508
	XII	160061	6188	29691	12056	53380	34783	45241	33193	37772	9072
2007	III	154714	5711	28252	11669	51878	32559	43756	32096	36830	9473
	VI	130454	5214	25267	11036	42588	27464	37276	26107	31036	8571
	A	77,5	89,3	78,7	82,7	75,0	69,1	78,9	75,4	80,9	102,4
	B	84,3	91,3	89,4	94,6	82,1	84,4	85,2	81,3	84,3	90,5

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Według czasu pozostawiania bez pracy ^{bc} By duration of unemployment ^{bc}						Według stażu pracy w latach ^c By work seniority in years ^c						
		1 miesiąc i mniej <i>1 month and less</i>	1–3	3–6	6–12	12–24	powyżej 24 miesięcy <i>more than 24 months</i>	1 rok i mniej <i>1 year and less</i>	1–5	5–10	10–20	20–30	powyżej 30 lat <i>more than 30 years</i>	bez stażu <i>no work seniority</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>														
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>														
2006	VI	12772	16923	22214	30245	26486	59704	23053	36450	24778	26932	17379	2811	36941
	IX	15066	19906	17403	27438	24733	56482	22467	34740	23480	25514	16408	2697	35722
	XII	11362	25455	21389	23237	24092	54526	22402	34827	23834	26183	16877	2830	33108
2007	III	9767	21198	23566	24102	23284	52797	21933	33766	23202	25436	16377	2834	31166
	VI	10960	14209	16500	23166	18796	46823	18379	27477	19311	21339	13519	2550	27879
	A	85,8	84,0	74,3	76,6	71,0	78,4	79,7	75,4	77,9	79,2	77,8	90,7	75,7
	B	112,2	67,0	70,0	96,1	80,7	88,7	83,8	81,4	83,2	83,9	82,5	90,0	89,5

^a Łącznie z policealnym. ^b Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. ^c Przedziały zostały domknięte prawostronnie.^a Including post-secondary education. ^b From the date of registering in a labour office. ^c Intervals were shifted upward.

TABL. 9. **AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG BAEL^a**
REGISTERED ECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE BY LFS^a

OKRESY <i>PERIODS</i>		Ludność w tys. <i>Population 10³</i>				Współczynnik aktywności zawodowej <i>Activity rate</i>	Wskaźnik zatrudnienia <i>Employment rate</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		ogółem <i>total</i>	pracujący <i>employed persons</i>	bezrobotni <i>unemployed persons</i>	bierni zawodowo <i>economically inactive persons</i>		
						w % <i>in %</i>	
2006	I–III	1616	702	142	772	52,2	43,4
	IV–VI	1678	725	146	807	51,9	43,2
	VII–IX	1648	741	141	767	53,5	45,0
	X–XII	1626	741	130	755	53,6	45,6
2007	I–III	1652	755	112	785	52,5	45,7
	A	102,2	107,5	78,9	101,7	x	x
	B	101,6	101,9	86,2	104,0	x	x

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). Od II kwartału 2006 r. dane prezentuje się w oparciu o dokładną datę urodzenia (I kwartał 2006 r. przeliczono z uwzględnieniem zmian).^a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week). Since the II quarter of 2006 data have been presented on the basis of exact data of birth (the I quarter 2006 was recalculated including changes).

TABL. 10. **BEZROBOCIE WEDŁUG BAEL^a**
UNEMPLOYMENT BY LFS^a

OKRESY PERIODS		Bezrobotni w tys. Unemployed persons 10 ³				Stopa bezrobocia w % Unemployment rate in %						
		ogółem total	z ogółem of total			ogółem total	męż- czyźni males	kobiety females	z ogółem of total			
			kobiety females	miasta urban areas	wieś rural areas				miasta urban areas	wieś rural areas	osoby w wieku 15–24 lata persons aged 15–24 years	osoby z wykształ- ceniem pod- stawowym i zasadni- czym za- wodowym ^b persons by primary and basic vocational education attainment ^b
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100												
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100												
2006	I–III	142	72	88	55	16,8	15,4	18,5	16,6	17,6	31,3	23,9
	IV–VI	146	71	98	48	16,8	15,7	18,0	18,2	14,5	32,4	23,4
	VII–IX	141	69	92	48	16,0	14,7	17,7	17,6	13,4	28,7	21,1
	X–XII	130	70	76	54	14,9	12,6	17,7	15,4	14,2	31,4	18,8
2007	I–III	112	59	65	46	12,9	11,4	14,7	12,3	13,5	27,0	17,3
	A	78,9	81,9	73,9	83,6	x	x	x	x	x	x	x
	B	86,2	84,3	85,5	85,2	x	x	x	x	x	x	x

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). Od II kwartału 2006 r. dane prezentuje się w oparciu o dokładną datę urodzenia (I kwartał 2006 r. przeliczono z uwzględnieniem zmian). ^b Łącznie z wykształceniem gimnazjalnym i niepełnym podstawowym.

^a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week). Since the II quarter of 2006 data have been presented on the basis of exact data of birth (the I quarter 2006 was recalculated including changes). ^b Including lower secondary education and incomplete primary

WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS

TABL. 11. **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW**
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem Grand total	W tym Of which					
			przemysł ^a industry ^a					
			razem total	w tym of which				
				przetwórstwo przemysłowe manufacturing				
				razem total	w tym of which			
					produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles		
w złotych in zł								
2005	I–XII	2107,73	2164,74	2128,13	2148,76	2369,68		
2006	I–XII	2229,93	2281,60	2244,64	2217,04	2527,75		
2007	I–VI	2368,98	2436,12	2396,14	2399,18	2471,24		
	A	109,3	109,4	109,4	111,3	101,6		
2006	VI	2234,95	2260,08	2224,68	2132,90	2429,93		
	VII	2216,71	2257,94	2226,63	2196,12	2718,88		
	VIII	2239,11	2309,30	2278,78	2248,59	2779,26		
	IX	2244,06	2292,09	2255,90	2305,97	2508,10		
	X	2254,51	2284,67	2254,12	2182,42	2571,72		
	XI	2342,36	2357,78	2326,15	2244,05	2491,52		
	XII	2443,59	2471,40	2416,99	2422,45	2449,69		
2007	I	2306,19	2409,52	2384,69	2344,24	2448,46		
	II	2265,08	2335,95	2296,70	2304,09	2401,30		
	III	2443,56	2555,38	2513,84	2463,22	2453,16		
	IV	2386,72	2443,12	2392,85	2476,53	2487,27		
	V	2390,95	2429,51	2376,14	2352,73	2430,04		
	VI	2404,73	2440,53	2404,10	2434,45	2480,76		
	A	107,6	108,0	108,1	114,1	102,1		
B	100,6	100,5	101,2	103,5	102,1			

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See general notes item 8.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SEKTOR (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which						
		przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
		w tym of which						
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
		w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ processing of leather and manufacture of leather products ^Δ	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ manufacture of wood and wood, straw and wicker products ^Δ	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ manufacture of pulp and paper ^Δ	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemical products	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
		w złotych in zł						
2005	I–XII	1237,61	1566,13	1523,50	2932,46	2253,73	3346,36	2038,42
2006	I–XII	1317,68	1754,80	1590,60	2956,23	2425,21	3528,38	2106,71
2007	I–VI	1400,44	1845,71	1668,06	3207,50	2586,49	3809,99	2211,02
	A	108,4	106,7	106,3	105,8	106,3	104,1	108,0
2006	VI	1316,77	1693,54	1597,27	2907,20	2359,56	4173,76	2169,66
	VII	1312,30	1701,78	1551,93	3063,10	2433,84	3458,51	2098,77
	VIII	1339,60	1785,09	1651,69	2807,19	2368,24	3449,42	2167,36
	IX	1367,83	1789,26	1592,05	2731,01	2349,18	3368,72	2143,43
	X	1344,23	1814,69	1597,64	2898,15	2383,42	3258,78	2152,27
	XI	1351,68	1820,45	1671,20	3164,38	2409,24	3377,05	2135,73
	XII	1323,78	1807,65	1631,40	2932,77	2405,44	3515,84	2236,09
2007	I	1397,73	1906,14	1661,76	3052,16	2412,15	4411,53	2169,08
	II	1374,60	1869,64	1574,70	2800,51	2630,13	3413,16	2153,91
	III	1413,31	1888,88	1676,84	4129,51	2640,78	4283,26	2257,13
	IV	1371,25	1838,23	1714,14	3067,05	2641,70	3439,38	2181,10
	V	1381,08	1817,51	1679,50	3074,87	2583,61	3587,33	2280,23
	VI	1395,77	1760,90	1714,43	3094,99	2614,91	3709,25	2244,83
	A	106,0	104,0	107,3	106,5	110,8	88,9	103,5
	B	101,1	96,9	102,1	100,7	101,2	103,4	98,4

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which						
		przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
		w tym of which						
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
		w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c. ^Δ	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c. ^Δ	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
		w złotych in zł						
2005	I–XII	1883,93	1911,91	2041,98	2194,66	2273,32	6611,06	2091,88
2006	I–XII	2026,80	1962,70	2200,66	2329,46	2317,24	6490,07	2139,41
2007	I–VI	2242,11	2152,01	2391,74	2526,20	2286,25	3885,24	2218,42
	A	117,5	108,4	113,3	113,3	103,2	62,6	106,8
2006	VI	2022,94	1985,30	2173,13	2233,05	2321,50	5321,03	2070,71
	VII	2041,00	1982,06	2175,96	2275,72	2303,05	5600,52	2106,30
	VIII	2109,47	2096,63	2279,63	2409,04	2358,81	6339,55	2177,97
	IX	2099,94	2027,03	2260,56	2401,25	2316,79	5286,07	2083,37
	X	2236,86	2087,69	2272,39	2371,95	2384,73	5415,72	2139,78
	XI	2173,19	2032,32	2402,00	2404,14	2767,13	5612,35	2246,89
	XII	2215,34	2005,13	2303,64	2457,56	2413,23	12248,72	2151,78
2007	I	2225,80	2180,29	2343,23	2581,85	2225,87	5621,16	2160,87
	II	2075,58	2064,33	2365,61	2321,36	2155,61	6000,39	2093,89
	III	2372,75	2185,03	2379,58	2441,65	2394,11	4124,37	2140,22
	IV	2134,64	2163,39	2375,60	2554,00	2283,12	4258,18	2186,60
	V	2286,46	2210,29	2420,27	2615,20	2268,32	3766,87	2045,93
	VI	2315,89	2172,49	2456,51	2630,45	2384,46	3321,88	2225,71
	A	114,5	109,4	113,0	117,8	102,7	62,4	107,5
	B	101,3	98,3	101,5	100,6	105,1	88,2	108,8

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which						
		przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
		w tym of which						
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
		w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c. ^Δ	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c. ^Δ	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	w złotych in zł							
2005	I–XII	1883,93	1911,91	2041,98	2194,66	2273,32	6611,06	2091,88
2006	I–XII	2026,80	1962,70	2200,66	2329,46	2317,24	6490,07	2139,41
2007	I–VI	2242,11	2152,01	2391,74	2526,20	2286,25	3885,24	2218,42
	A	117,5	108,4	113,3	113,3	103,2	62,6	106,8
2006	VI	2022,94	1985,30	2173,13	2233,05	2321,50	5321,03	2070,71
	VII	2041,00	1982,06	2175,96	2275,72	2303,05	5600,52	2106,30
	VIII	2109,47	2096,63	2279,63	2409,04	2358,81	6339,55	2177,97
	IX	2099,94	2027,03	2260,56	2401,25	2316,79	5286,07	2083,37
	X	2236,86	2087,69	2272,39	2371,95	2384,73	5415,72	2139,78
	XI	2173,19	2032,32	2402,00	2404,14	2767,13	5612,35	2246,89
	XII	2215,34	2005,13	2303,64	2457,56	2413,23	12248,72	2151,78
2007	I	2225,80	2180,29	2343,23	2581,85	2225,87	5621,16	2160,87
	II	2075,58	2064,33	2365,61	2321,36	2155,61	6000,39	2093,89
	III	2372,75	2185,03	2379,58	2441,65	2394,11	4124,37	2140,22
	IV	2134,64	2163,39	2375,60	2554,00	2283,12	4258,18	2186,60
	V	2286,46	2210,29	2420,27	2615,20	2268,32	3766,87	2045,93
	VI	2315,89	2172,49	2456,51	2630,45	2384,46	3321,88	2225,71
	A	114,5	109,4	113,0	117,8	102,7	62,4	107,5
	B	101,3	98,3	101,5	100,6	105,1	88,2	108,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 8.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SEKTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym Of which					
		przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)					
		w tym of which					
		przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply		
		produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ manufacture of furniture; manufacturing n.e.c. ^Δ	razem total	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę electricity, gas, steam and hot water supply	pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody collection, purification and distribution of water
		w złotych in zł					
2005	I–XII	1795,04	2521,85	1663,74	2842,14	2952,28	2630,86
2006	I–XII	1949,52	2699,53	1784,66	2975,73	3127,54	2703,24
2007	I–VI	2135,38	3016,00	1929,20	3256,22	3511,16	2798,44
	A	119,8	114,2	111,3	112,5	115,3	107,6
2006	VI	1850,88	2579,88	1766,75	2856,31	2869,46	2831,46
	VII	1891,56	2558,17	1776,24	2879,77	3064,43	2553,27
	VIII	1942,99	2699,56	1757,71	2887,46	3091,58	2527,86
	IX	2006,99	2748,97	1747,65	2947,77	3139,84	2611,04
	X	2086,63	2750,60	1872,59	2881,53	3044,47	2596,48
	XI	1992,03	2860,57	1925,21	2888,71	3034,67	2631,40
	XII	2079,91	2920,63	1963,89	3648,83	3523,89	3873,47
2007	I	2090,02	2762,96	1924,47	2914,80	3010,83	2738,98
	II	2138,89	2724,11	1938,50	3180,82	3449,19	2691,02
	III	2232,05	4027,68	2015,96	3222,23	3491,01	2734,17
	IV	2169,60	2803,70	1952,83	3537,07	3983,18	2732,99
	V	2062,57	2854,33	1886,11	3633,64	4095,17	2819,13
	VI	2083,60	2904,22	1860,69	3151,30	3195,83	3074,03
	A	112,6	112,6	105,3	110,3	111,4	108,6
	B	101,0	101,7	98,7	86,7	78,0	109,0

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym Of which						
		budownictwo construction			handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ			
		razem total	w tym of which		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych; sprzedaż detaliczna paliw ^Δ sale, maintenance and repair of motor vehicles; retail trade of automotive fuel ^Δ	handel hurtowy i komisowy ^Δ wholesale and commission trade ^Δ	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego ^Δ retail trade; repair of personal and household goods ^Δ
			wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ building constructions; civil engineering ^Δ	wykonywanie instalacji budowlanych building installation				
		w złotych in zł						
2005	I–XII	2042,06	2030,62	2162,79	1902,01	1892,41	2270,10	1461,09
2006	I–XII	2211,74	2210,96	2321,65	2049,17	2092,36	2486,31	1525,21
2007	I–VI	2306,88	2305,95	2407,67	2225,39	2318,80	2687,57	1643,05
	A	110,0	110,3	109,1	112,9	115,1	112,6	110,5
2006	VI	2284,22	2306,40	2269,69	2041,01	2064,81	2463,15	1553,61
	VII	2289,62	2294,97	2350,40	2057,90	2136,88	2521,54	1504,46
	VIII	2247,41	2241,35	2330,25	2059,00	2182,74	2466,58	1552,61
	IX	2280,09	2269,56	2418,07	2096,63	2162,80	2569,52	1533,39
	X	2362,92	2365,42	2472,52	2125,42	2141,42	2642,46	1525,44
	XI	2407,13	2431,42	2405,08	2204,11	2319,74	2702,33	1590,69
	XII	2438,71	2449,75	2496,53	2222,01	2169,10	2733,81	1645,57
2007	I	2166,09	2145,62	2330,80	2109,23	2203,71	2518,88	1582,32
	II	2203,03	2211,37	2254,96	2160,86	2145,66	2613,92	1621,19
	III	2273,43	2253,14	2455,85	2240,60	2345,84	2713,03	1636,24
	IV	2340,08	2351,94	2364,95	2244,17	2294,50	2701,58	1677,50
	V	2353,69	2347,59	2468,43	2264,08	2306,26	2747,90	1674,11
	VI	2390,18	2390,47	2474,64	2261,98	2389,70	2718,82	1675,13
	A	104,6	103,6	109,0	110,8	115,7	110,4	107,8
	B	101,6	101,8	100,3	99,9	103,6	98,9	100,1

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See general notes item 8.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SEKTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym <i>Of which</i>				
		hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>		obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities ^Δ</i>	
			razem <i>total</i>	transport lądowy i rurociągowy <i>of which land and pipeline transport</i>	razem <i>total</i>	w tym obsługa nieruchomości <i>of which real estate activities</i>
		w złotych <i>in zł</i>				
2005	I–XII	1601,38	2195,98	2222,40	2007,26	2403,22
2006	I–XII	1669,25	2274,10	2282,79	2125,40	2469,90
2007	I–VI	1628,31	2333,58	2326,00	2223,32	2576,49
	A	98,6	104,9	104,6	107,0	105,3
2006	VI	1735,04	2276,75	2270,18	2183,36	2657,31
	VII	1707,52	2266,75	2273,64	2085,91	2490,14
	VIII	1653,54	2312,85	2325,88	2054,52	2361,04
	IX	1662,57	2361,80	2373,92	2079,36	2445,32
	X	1698,89	2292,50	2302,58	2062,80	2374,91
	XI	1645,40	2389,74	2374,89	2346,73	2479,14
	XII	1692,90	2364,21	2382,20	2371,10	2801,27
2007	I	1551,26	2237,95	2228,88	2134,72	2475,40
	II	1551,61	2191,91	2193,91	2077,15	2422,89
	III	1560,76	2400,75	2400,81	2207,37	2634,55
	IV	1618,37	2343,05	2336,65	2295,98	2670,70
	V	1686,83	2410,09	2418,29	2357,11	2542,92
	VI	1717,12	2391,64	2371,41	2323,00	2828,53
	A	99,0	105,0	104,5	106,4	106,4
B	101,8	99,2	98,1	98,6	111,2	

TABL. 12. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE ^a
SOCIAL BENEFITS ^a

OKRESY PERIODS		Liczba emerytów i rencistów ^b w tys. Number of retirees and pensioners ^b 10 ³			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł Average monthly gross retirement pay and pension in zł				
		ogółem total	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych from the Social Insurance Fund	rolników indywidual- nych farmers	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych from the Social Insurance Fund				rolników indywidual- nych farmers
					ogółem total	emerytura retirement pay	renta z tytułu niezdolności do pracy pension resulting from an inability to work	renta rodzinna family pension	
2005	I–XII	464,5	366,1	98,5	1036,09	1169,88	813,36	991,12	749,31
2006	I–XII	464,4	369,0	95,4	1115,52	1227,29	871,95	1064,32	792,86
	A	100,0	100,8	96,9	107,7	104,9	107,2	107,4	105,8
2006	I–VI	464,6	368,3	96,3	1098,36	1211,06	861,01	1045,14	783,13
	I–IX	464,3	368,5	95,8	1108,97	1221,12	868,76	1056,55	789,47
	I–XII	464,4	369,0	95,4	1115,52	1227,29	871,95	1064,32	792,86
2007	I–III	466,5	373,0	93,4	1138,90	1252,41	883,14	1080,20	803,72
	I–VI	466,9	373,9	93,1	1142,48	1256,24	883,73	1083,65	804,35
	A	100,5	101,5	96,7	104,0	103,7	102,6	103,7	102,7

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 8. ^b Przeciętna miesięczna.
^a See methodological notes item 8. ^b Monthly average.

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW

FINANCES OF ENTERPRISES

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW ^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES ^a

OKRESY PERIODS		Przychody z całokształtu działalności Revenues from total activity					
		ogółem grand total	przychody netto ze sprzedaży produktów net income from sale of products	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów net income from sale of goods and materials	pozostałe przychody operacyjne other operational income		przychody finansowe financial income
					razem total	w tym dotacje of which subsidies	
		w milionach złotych10 6 zł					
2005	I–XII	44839,2	29052,6	14652,5	750,4	96,7	383,7
2006	I–III	11073,6	7174,8	3647,2	141,8	18,3	109,7
	I–VI	23437,2	14804,8	8109,3	321,9	39,5	201,2
	I–IX	36382,8	22788,3	12717,9	572,7	66,4	303,9
	I–XII	49974,9	31280,5	17310,4	951,9	103,1	432,1
	I–VI	28584,8	17346,2	10527,5	436,3	55,5	274,8

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności Cost of obtaining income from total activity				
		ogółem total	koszt własny sprzedanych produktów cost of products sold	wartość sprzedanych towarów i materiałów value of sold goods and materials	pozostałe koszty operacyjne other operating costs	koszty finansowe financial costs
		w milionach złotych10 6 zł				
2005	I–XII	42950,9	28874,9	12790,9	716,1	569,1
2006	I–III.....	10532,8	7050,7	3178,4	181,5	122,1
	I–VI	22120,8	14523,8	7062,6	300,9	233,5
	I–IX	34367,1	22467,2	11068,0	481,6	350,4
	I–XII	47157,7	30859,1	15042,7	801,5	454,3
	I–VI	26856,4	17093,5	9213,4	259,5	290,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 10,11,12.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW ^a(dok.)
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES ^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy ze sprzedaży pro- duktów, towarów i materiałów <i>Financial result from sale of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	Wynik na operacjach nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary event</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>		
				saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
	w milionach złotych 10^6 zł					
2005 I–XII	2039,4	1888,3	5,5	1893,8	2242,9	349,2
2006 I–III	592,9	540,8	0,0	540,8	669,5	128,7
I–VI	1327,7	1316,4	0,4	1316,8	1435,9	119,1
I–IX	1971,1	2015,7	-9,0	2006,7	2168,5	161,8
I–XII	2689,1	2817,2	-5,1	2812,1	2968,9	156,8
2007 I–III	775,6	859,7	3,5	863,2	955,5	92,3
I–VI	1566,8	1728,4	1,9	1730,3	1854,6	124,3

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Obciążenia wyniku finansowego brutto <i>Encumbrances of gross financial result</i>			Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>		
	ogółem <i>total</i>	podatek dochodowy <i>income tax</i>	pozostałe obowiązkowe zmniejszenie zysku <i>other obligatory charge on profits</i>	saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
	w milionach złotych 10^6 zł					
2005 I–XII	409,5	405,7	3,8	1484,3	1848,6	364,3
2006 I–III	129,5	127,4	2,1	411,3	541,8	130,6
I–VI	266,1	264,7	1,4	1050,7	1172,1	121,4
I–IX	389,1	387,2	1,9	1617,6	1782,7	165,1
I–XII	541,7	534,1	7,6	2270,4	2428,6	158,2
2007 I–III	158,2	157,1	1,1	705,0	801,2	96,2
I–VI	303,9	301,6	2,3	1426,4	1550,4	124,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt. 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10,11,12.
^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 10,11,12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI
I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY ^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS
I. INCOME, COST, FINANCIAL RESULT FROM SALE ^a

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	W tym Of which					
			przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities ^Δ
Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Net income from the sale of products, goods and materials 10 ⁶ zł								
2005	I–XII	43705,1	26550,3	1306,5	1576,9	11288,3	717,0	1652,9
2006	I–III	10822,1	6643,9	439,2	219,1	2793,9	121,1	458,9
	I–VI.....	22914,1	13711,6	728,9	659,9	6368,0	250,9	889,3
	I–IX	35506,2	21010,3	961,7	1262,7	10117,5	390,5	1291,2
	I–XII	48590,9	28663,8	1328,9	1866,1	13766,6	544,3	1774,9
2007	I–III	13617,7	7901,4	401,2	374,5	4048,7	206,2	519,4
	I–VI.....	27873,7	15862,5	698,9	955,4	8568,1	414,0	1019,5
Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł Cost of products sold, goods and materials 10 ⁶ zł								
2005	I–XII	41665,8	24961,5	1273,0	1479,9	11044,5	733,1	1601,8
2006	I–III	10229,2	6173,3	383,6	231,5	2742,0	124,7	436,7
	I–VI.....	21586,4	12675,7	679,3	634,2	6204,3	253,7	857,6
	I–IX	33535,1	19523,6	936,3	1185,1	9816,3	397,6	1244,4
	I–XII	45901,8	26617,5	1291,4	1724,5	13366,9	559,3	1731,5
2007	I–III	12842,1	7318,6	362,9	378,2	3939,6	204,8	481,3
	I–VI.....	26306,9	14684,7	680,3	915,2	8325,8	407,1	963,0
Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Financial result from sale of products, goods and materials 10 ⁶ zł								
2005	I–XII	2039,4	1588,8	33,5	97,0	243,9	-16,1	51,1
2006	I–III	592,9	470,6	55,6	-12,4	51,9	-3,6	22,2
	I–VI.....	1327,7	1036,0	49,6	25,7	163,6	-2,9	31,7
	I–IX	1971,1	1486,7	25,5	77,6	301,1	-7,1	46,9
	I–XII	2689,1	2046,3	37,4	141,6	399,6	-15,0	43,4
2007	I–III	775,6	582,8	38,3	-3,7	109,1	1,5	38,1
	I–VI.....	1566,8	1177,8	18,6	40,1	242,4	6,9	56,5

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)

II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO ^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS (cont.)

II. GROSS FINANCIAL RESULT ^a

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	W tym Of which					
			przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities ^Δ
Zysk brutto w mln zł Gross profit 10 ⁶ zł								
2005	I–XII	2242,9	1677,7	34,4	111,4	287,7	16,1	71,7
2006	I–III	669,5	470,5	59,4	11,7	73,4	4,2	35,9
	I–VI.....	1435,9	1060,4	43,0	48,0	194,7	11,1	53,2
	I–IX	2168,5	1528,0	32,9	99,8	331,4	55,7	80,0
	I–XII	2968,9	2104,4	35,5	171,0	471,3	61,0	83,0
	2007	I–III	955,5	691,2	52,2	19,3	114,0	9,9	52,5
	I–VI.....	1854,6	1351,8	38,2	63,7	259,0	18,8	79,0
Strata brutto w mln zł Gross loss 10 ⁶ zł								
2005	I–XII	349,2	248,9	2,7	6,1	62,1	14,5	13,8
2006	I–III	128,7	80,7	3,5	20,0	10,5	1,5	7,9
	I–VI.....	119,1	84,9	1,1	11,3	9,9	1,7	7,4
	I–IX	161,8	121,6	6,1	7,3	8,7	4,0	12,5
	I–XII	156,8	114,8	–	2,9	10,5	9,0	12,9
	2007	I–III	92,3	49,1	3,9	19,9	5,4	1,2	7,3
	I–VI.....	124,3	78,9	9,1	15,5	8,6	1,0	6,9
Wynik finansowy brutto w mln zł Gross financial result 10 ⁶ zł								
2005	I–XII	1893,8	1428,8	31,7	105,3	225,7	1,6	57,9
2006	I–III	540,8	389,8	55,9	-8,2	62,9	2,7	28,0
	I–VI.....	1316,8	975,5	41,9	36,6	184,8	9,4	45,9
	I–IX	2006,7	1406,4	26,9	92,5	322,6	51,7	67,6
	I–XII	2812,1	1989,6	35,5	168,1	460,8	52,0	70,1
	2007	I–III	863,2	642,1	48,3	-0,5	108,6	8,7	45,2
	I–VI.....	1730,3	1272,9	29,2	48,2	250,4	17,8	72,2

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)

III. WYNIK FINANSOWY NETTO ^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS (cont.)

III. NET FINANCIAL RESULT ^a

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	W tym <i>Of which</i>					
			przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>	budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair ^Δ</i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>	obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities ^Δ</i>
Zysk netto w mln zł <i>Net profit 10 ⁶ zł</i>								
2005	I–XII	1848,6	1384,0	28,4	91,5	239,2	12,8	55,8
2006	I–III	541,8	373,0	50,9	10,2	62,3	3,4	29,8
	I–VI.....	1172,1	858,1	32,6	41,0	167,1	8,5	43,3
	I–IX	1782,7	1238,5	27,4	84,3	281,0	53,0	65,2
	I–XII	2428,6	1704,3	25,6	143,0	399,9	56,8	64,6
	2007	I–III	801,2	577,7	44,8	16,0	97,0	8,1	44,1
I–VI.....		1550,4	1132,9	31,5	53,8	218,0	15,1	63,5
Strata netto w mln zł <i>Net loss 10 ⁶ zł</i>								
2005	I–XII	364,3	263,2	2,7	6,1	61,8	14,5	14,6
2006	I–III	130,6	81,9	3,6	20,1	10,6	1,6	7,9
	I–VI.....	121,4	86,5	1,1	11,7	9,8	1,8	7,6
	I–IX	165,1	120,8	9,1	7,6	9,0	4,1	12,8
	I–XII	158,2	114,8	0,5	3,2	10,5	9,2	13,2
	2007	I–III	96,2	52,0	3,9	20,0	5,9	1,2	7,5
I–VI.....		124,0	79,7	7,0	15,8	9,0	1,1	6,9
Wynik finansowy netto w mln zł <i>Net financial result 10 ⁶ zł</i>								
2005	I–XII	1484,3	1120,8	25,7	85,3	177,4	-1,7	41,2
2006	I–III	411,3	291,1	47,3	-9,9	51,7	1,7	21,9
	I–VI.....	1050,7	771,6	31,5	29,3	157,2	6,7	35,7
	I–IX	1617,6	1117,7	18,3	76,6	272,0	48,8	52,4
	I–XII	2270,4	1589,5	25,2	139,8	389,4	47,6	51,4
	2007	I–III	705,0	525,7	40,9	-4,0	91,1	6,8	36,6
I–VI.....		1426,4	1053,2	24,5	38,0	209,0	14,1	56,5

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 12.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW

WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH ^aECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT ^a

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	W tym Of which					
			przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities ^Δ
Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w % Sales profitability rate in %								
2005	I–XII	4,7	6,0	2,6	6,2	2,2	-2,2	3,1
2006	I–III	5,5	7,1	12,7	-5,7	1,9	-3,0	4,8
	I–VI.....	5,8	7,6	6,8	3,9	2,6	-1,1	3,6
	I–IX	5,6	7,1	2,6	6,1	3,0	-1,8	3,6
	I–XII	5,5	7,1	2,8	7,6	2,9	-2,8	2,4
2007	I–III	5,7	7,4	9,5	-1,0	2,7	0,7	7,3
	I–VI.....	5,6	7,4	2,7	4,2	2,8	1,7	5,5
Wskaźnik poziomu kosztów w % Cost level indicator in %								
2005	I–XII	95,9	94,8	97,6	93,7	98,0	99,8	96,7
2006	I–III	95,1	94,3	87,4	103,5	97,8	97,9	94,1
	I–VI.....	94,4	93,1	94,4	94,7	97,1	96,5	95,0
	I–IX	94,5	93,4	97,3	92,9	96,8	88,7	95,0
	I–XII	94,4	93,2	97,5	91,3	96,7	91,6	96,2
2007	I–III	93,8	92,2	88,4	100,1	97,3	96,0	91,6
	I–VI.....	94,0	92,2	96,0	95,1	97,1	95,9	93,2
Wskaźnik rentowności obrotu brutto w % Profitability rate of gross turnover in %								
2005	I–XII	4,2	5,2	2,4	6,3	2,0	0,2	3,4
2006	I–III	4,9	5,7	12,6	-3,5	2,2	2,1	5,9
	I–VI.....	5,6	6,9	5,6	5,3	2,9	3,5	5,0
	I–IX	5,5	6,5	2,7	7,1	3,1	11,3	5,0
	I–XII	5,6	6,7	2,5	8,7	3,3	8,4	3,8
2007	I–III	6,2	7,9	11,6	-0,1	2,7	4,0	8,4
	I–VI.....	6,1	7,8	4,0	4,9	2,9	4,1	6,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW
WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH ^a (cd.)
ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT ^a (cont.)

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	W tym Of which					
			przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities ^Δ
Wskaźnik rentowności obrotu netto w % Profitability rate of net turnover in %								
2005	I–XII	3,3	4,1	1,9	5,1	1,5	-0,2	2,4
2006	I–III	3,7	4,3	10,7	-4,2	1,8	1,3	4,6
	I–VI.....	4,5	5,5	4,2	4,3	2,4	2,5	3,9
	I–IX	4,4	5,2	1,8	5,9	2,7	10,7	3,9
	I–XII	4,5	5,4	1,8	7,2	2,8	7,6	2,8
2007	I–III	5,1	6,5	9,8	-1,1	2,2	3,1	6,8
	I–VI.....	5,0	6,4	3,4	3,9	2,4	3,3	5,3
Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w % Financial liquidity ratio of the first degree in %								
2005	I–XII	22,8	18,6	49,1	61,8	9,7	29,0	80,9
2006	I–III	22,7	21,1	68,0	48,6	7,7	26,7	88,9
	I–VI.....	21,5	20,6	70,7	26,4	8,2	27,9	98,5
	I–IX	22,8	22,6	64,1	26,4	8,1	27,1	105,8
	I–XII	22,1	19,4	60,3	53,2	8,8	42,1	83,0
2007	I–III	22,1	21,2	87,7	48,7	6,8	26,2	99,4
	I–VI.....	20,9	20,3	81,9	36,8	6,6	24,1	98,0
Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w % Financial liquidity ratio of the second degree in %								
2005	I–XII	87,7	83,4	115,6	125,1	74,1	88,1	156,7
2006	I–III	91,8	89,0	143,4	131,9	74,8	77,7	191,4
	I–VI.....	96,1	96,9	131,9	110,4	77,1	76,2	204,2
	I–IX	97,2	98,9	120,2	106,6	75,8	117,5	207,3
	I–XII	89,3	87,1	114,5	136,1	69,7	153,4	169,5
2007	I–III	91,2	90,4	148,6	135,1	70,4	111,3	202,6
	I–VI.....	92,9	94,3	134,5	130,4	72,2	79,0	196,1

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW
WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH ^a (dok.)
ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT ^a (cont.)

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	W tym Of which					
			przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities ^Δ
Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem Number of enterprises covered by survey								
2005	I–XII	880	499	24	73	139	28	66
2006	I–III	871	497	23	75	140	23	66
	I–VI.....	888	506	23	77	144	23	68
	I–IX	888	504	22	78	146	23	68
	I–XII	892	507	22	77	146	25	67
	2007	I–III	886	488	24	95	143	26	62
	I–VI.....	916	505	24	96	151	26	63
Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie jednostek w % Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises in %								
2005	I–XII	79,3	77,0	95,8	89,0	85,6	60,7	71,2
2006	I–III	63,7	70,6	52,2	33,3	67,1	56,5	57,6
	I–VI.....	72,7	74,9	73,9	59,7	78,5	73,9	61,8
	I–IX	77,3	79,2	77,3	75,6	82,9	56,5	61,8
	I–XII	82,7	81,3	95,5	90,9	89,7	68,0	68,7
	2007	I–III	72,0	79,5	62,5	45,3	76,2	76,9	62,9
	I–VI.....	78,8	82,0	62,5	66,7	82,8	84,6	73,0
Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w przychodach z całokształtu działalności w % Share of income of enterprises showing net profit in total income from the whole activity in %								
2005	I–XII	85,6	82,0	93,0	97,4	93,6	81,4	70,2
2006	I–III	82,6	82,8	88,3	66,9	87,3	67,8	64,1
	I–VI.....	87,0	85,5	91,7	80,9	94,1	81,1	66,0
	I–IX	88,1	88,2	71,7	88,1	93,3	67,7	66,3
	I–XII	90,4	91,3	79,8	95,8	93,2	62,2	67,3
	2007	I–III	86,4	86,7	88,4	61,0	91,5	90,9	63,3
	I–VI.....	89,0	89,4	69,8	79,8	92,8	91,7	75,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 14.

TABL. 16. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA DŁUGO- I KRÓTKOTERMINOWE

PRZEDSIĘBIORSTW ^a

Stan w końcu okresu

CURRENT ASSETS AND LONG-TERM AND SHORT-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES ^a

End of period

OKRESY PERIODS		Aktywa obrotowe <i>Current assets</i>							
		ogółem <i>grand total</i>	zapasy <i>stocks</i>					należności krótkoterminowe <i>short-term dues</i>	
			razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>					
				materiały <i>materials</i>	półprodukty i produkty w toku <i>work in progress and semi-finished goods</i>	produkty gotowe <i>finished products</i>	towary <i>goods</i>	razem <i>total</i>	w tym z tytułu dostaw i usług ^c <i>of which from deliveries and services ^c</i>
		w milionach złotych <i>10⁶ zł</i>							
2005	XII	13929,9	4864,6	1373,0	453,2	1637,9	1305,4	6556,6	5571,6
2006	III	14021,9	4587,1	1321,9	494,6	1289,6	1460,7	6871,9	5927,5
	VI	14340,3	4449,9	1347,3	561,4	983,6	1533,2	7441,3	6499,7
	IX	15408,2	4867,0	1778,1	624,2	718,6	1716,8	7839,0	6828,2
	XII	16451,4	6117,8	1864,6	618,6	1655,4	1942,1	7640,2	6403,0
2007	III	17531,5	6145,3	1744,6	761,7	1478,0	2112,4	8403,9	7287,6
	VI	17897,0	6091,4	1712,4	859,8	1268,7	2173,6	8922,9	7615,4

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Aktywa obrotowe (dok.) Current assets (cont.)		Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b				Zobowiązania długotermino- we Long-term liabilities
				ogółem total	w tym of which			
		inwestycje krótko- terminowe short-term investments	krótko- terminowe rozliczenia miedzyokre- sowe short-term inter-period settlements		kredyty bankowe i pożyczki ^c bank credits and loans ^c	z tytułu dostaw i usług ^d from deliveries and services ^d	z tytułu podat- ków, cel, ubezpieczeń i innych świadczeń on account of taxes, custom duties, insur- ance and other benefits	
w milionach złotych 10 ⁶ zł								
2005	XII	2304,3	204,4	10099,6	2857,6	5059,4	730,4	2180,4
2006	III	2254,2	308,7	9942,1	2836,9	4967,9	743,6	2326,6
	VI	2146,0	303,1	9980,2	2468,9	5432,9	732,6	2399,2
	IX	2404,1	298,1	10536,4	2339,9	5821,1	718,3	2570,4
	XII	2511,5	181,9	11372,0	2515,7	6018,7	1058,6	2600,0
2007	III	2686,6	295,7	12154,8	2833,5	6144,5	1013,7	2786,8
	VI	2592,2	290,5	12391,5	2799,6	6733,9	934,0	3073,1

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. ^c Od jednostek niepowiązanych. ^d Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. ^c From not related entities. ^d Regardless the maturity date.

TABL. 17. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI ^a
 CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTIONS ^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – stan w końcu grudnia 2006 r. end of December 2006 B – stan w końcu czerwca 2007 r. end of June 2007		Aktywa obrotowe Current assets							Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b		
		ogółem grand total	w tym of which					inwes- tycje krótko- termi- nowe short- -term invest- ments	ogółem total	w tym of which	
			zapasy stocks			należności krótkoterminowe short-term dues				kredyty bankowe i po- życzki bank credits and loans	z tytułu dostaw i usług ^c from de- liveries and ser- vices ^c
			razem total	w tym of which		razem total	w tym z tytułu dostaw i usług ^c of which from de- liveries and ser- vices ^c				
				produkty gotowe finished products	towary goods						
w milionach złotych 10 ⁶ zł											
OGÓŁEM	A	16451,4	6117,8	1655,4	1942,1	7640,2	6403,0	2511,5	11372,0	2515,7	6018,7
TOTAL	B	17897,0	6091,4	1268,7	2173,6	8922,9	7615,4	2592,2	12391,5	2799,6	6733,9
w tym: of which:											
Przetwórstwo przemysłowe	A	10589,0	4122,1	1644,3	256,1	4961,1	4140,7	1421,3	7331,2	1718,2	3383,2
Manufacturing	B	10998,9	3751,7	1251,2	243,4	5561,7	4633,4	1525,1	7518,5	1689,2	3652,4
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę	A	526,9	113,3	–	0,1	190,9	136,3	212,5	352,2	104,3	136,2
Electricity, gas and water supply	B	455,1	99,5	–	0,2	133,0	107,8	206,9	252,7	65,6	93,3
Budownictwo.....	A	766,5	149,1	3,8	51,6	362,3	333,0	232,4	436,8	49,3	301,6
Construction	B	798,7	227,4	6,0	58,2	390,7	341,1	153,3	417,1	46,6	248,5
Handel i naprawy ^Δ	A	3553,9	1652,8	4,3	1597,7	1629,3	1422,4	236,7	2677,2	552,6	1889,0
Trade and repair ^Δ	B	4530,4	1912,1	8,0	1816,2	2338,0	2120,7	236,0	3565,6	893,3	2401,1
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	A	172,4	15,5	1,2	4,2	110,5	35,7	41,8	99,3	19,7	40,9
Transport, storage and communication	B	204,3	41,3	1,7	28,8	105,7	84,0	46,3	192,4	55,5	78,3
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ	A	686,6	54,2	1,2	29,5	311,6	278,6	299,3	360,5	40,9	221,2
Real estate, renting and business activities ^Δ	B	694,8	44,8	0,7	23,9	312,2	263,3	311,6	318,1	16,8	202,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. ^c Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. ^c Regardless the maturity date.

CENY PRICES

TABL. 18. WSKAŹNIK CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	W tym Of which							
			żywność i napoje bezałko- holowe food and non- alcoholic beverages	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe alcoholic beverages and tobacco	odzież i obuwie clothing and foot- wear	mieszkania dwellings	zdrowie health	transport transport	rekreacja i kultura recreation and culture	edukacja education
			analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
2005	I–XII	102,0	102,4	103,2	91,1	103,1	102,7	105,5	100,4	103,7
2006	I–XII	100,9	100,7	102,3	90,1	103,8	100,9	101,1	98,4	101,8
2006	I–III	100,4	99,4	103,2	89,5	103,5	101,6	101,4	97,6	101,6
	IV–VI	100,5	99,3	102,2	90,0	104,0	101,1	103,3	96,5	101,9
	VII–IX	101,4	101,8	101,7	90,1	104,0	100,5	102,2	99,2	102,0
	X–XII	101,3	102,4	102,2	90,9	103,7	100,2	97,5	100,1	101,5
2007	I–III	101,7	104,1	102,0	89,6	102,9	100,6	100,2	100,8	101,4

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2006	2007		A
	czerwiec June	marzec March	czerwiec June	
	w złotych in zł			
Ryż — za 1 kg	2,68	2,78	2,77	103,4
Rice — per kg				
Bułka pszenna — za 50 g	0,30	0,33	0,33	110,0
Wheat roll — per 50 g				
Chleb pszenno-żytni — za 0,5 kg	1,23	1,45	1,45	117,9
Wheat-rye bread — per 0,5 kg				
Mąka pszenna „Poznańska” — za 1 kg	1,19	1,63	1,61	135,3
Wheat flour "Poznańska" — per kg				
Kasza jęczmienna — za 0,5 kg	0,95	1,11	1,15	121,1
Pearl-barley groats — per 0,5 kg				
Mięso — za 1 kg:				
Meat — per kg:				
wołowe: z kością (rostbef)	19,14	19,40	19,78	103,3
beef: bone-in (roast beef)				
bez kości (z udźca)	25,44	26,10	25,93	101,9
boneless (gammon)				
wieprzowe z kością (schab środkowy)	11,68	11,60	12,41	106,3
pork, bone-in (centre loin)				
Kurczęta patroszone — za 1 kg	5,05	6,42	6,64	131,5
Disembowelled chicken — per kg				
Szynka wieprzowa gotowana — za 1 kg	18,96	19,63	19,92	105,1
Pork ham, boiled — per kg				

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2006	2007		
	czerwiec June	marzec March	czerwiec June	
	w złotych		in zł	A
Kiełbasa — za 1 kg: Sausage — per kg:				
„Myśliwska”	23,87	23,59	23,60	98,9
„Toruńska”	11,43	11,63	12,16	106,4
Filety z morskczuka mrożone — za 1 kg	12,77	12,71	12,65	99,1
Fillets of hake, frozen — per kg				
Karp świeży — za 1 kg .....	.	11,82	.	.
Fresh carp — per kg				
Mleko krowie spożywcze — za 1 l: Cows' milk — per l:				
o zawartości tłuszczu 3-3,5 %, sterylizowane	2,46	2,44	2,49	101,2
fat content 3-3.5 %, sterilized				
o zawartości tłuszczu 2-2,5 %	1,46	1,53	1,56	106,8
fat content 2-2.5 %				
Ser — za 1 kg: Cheese — per kg:				
twarogowy półtłusty	9,72	9,51	9,70	99,8
semi-fat cottage cheese				
dojrzewający „Gouda”	16,51	16,19	16,39	99,3
ripening "Gouda" cheese				
Śmietana o zawartości tłuszczu 18 % — za 200 ml	1,35	1,39	1,39	103,0
Sour cream, fat content 18 % — per 200 ml				
Jaja kurze świeże — za 1 szt	0,34	0,36	0,36	105,9
Hen eggs, fresh — per piece				
Masło świeże o zawartości tłuszczu 82,5 % — za 200 g	3,09	3,22	3,26	105,5
Fresh butter, fat content 82.5 % — per 200 g				
Masło z dodatkiem oleju — za 200 g	2,64	2,70	2,57	97,3
Butter with vegetable oil — per 200 g				
Olej rzepakowy produkcji krajowej — za 1 l	4,72	4,94	4,90	103,8
Rape-oil, domestic production — per l				
Cytryny — za 1 kg	4,17	4,26	4,61	110,6
Lemons — per kg				
Marchew — za 1 kg	2,28	1,54	1,96	86,0
Carrots — per kg				
Cebula — za 1 kg	1,76	1,90	2,90	164,8
Onions — per kg				
Ziemniaki — za 1 kg	1,34	1,71	1,89	141,0
Potatoes — per kg				
Cukier biały kryształ — za 1 kg	2,98	3,06	3,04	102,0
White sugar, crystallized — per kg				
Czekolada pełna mleczna — za 100 g	3,25	3,18	3,19	98,2
Milk chocolate — per 100 g				
Kawa naturalna mielona „Tchibo Family” — za 250 g	4,47	4,97	5,11	114,3
Natural coffee "Tchibo Family", ground — per 250 g				
Herbata „Madras” — za 100 g	2,17	2,28	2,33	107,4
Tea "Madras" — per 100 g				
Sok jabłkowy — za 1 l	2,82	2,92	2,94	104,3
Apple juice — per l				

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2006	2007		
	czerwiec June	marzec March	czerwiec June	
	w złotych		in zł	A
Piwo jasne pełne 12,5 % ekstraktu wagowego, butelkowane — za 0,5 l <i>Beer, full light, 12.5 % of extract, bottled — per 0.5 l</i>	2,57	2,59	2,58	100,4
Papierosy „Mars” — za 20 szt <i>Cigarettes "Mars" — per 20 pcs</i>	5,67	5,81	5,94	104,8
Ubranie męskie 2-częściowe, z elanowelny — za 1 kpl <i>Men's suit, polyester staple fibres and wool — per set</i>	486,33	463,00	463,00	95,2
Spodnie męskie z tkaniny typu teksas <i>Men's trousers, jeans type</i>	96,92	100,07	107,06	110,5
Koszula męska z elanobawełny, długi rękaw <i>Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve</i>	92,80	87,09	90,10	97,1
Podkoszulek męski bawełniany, krótki rękaw <i>Men's cotton undershirt, short sleeve</i>	18,75	19,88	19,51	104,1
Rajstopy damskie cienkie, gładkie <i>Women's tights thin, plain</i>	3,27	3,10	3,13	95,7
Oczyszczenie chemiczne ubrania męskiego 2-częściowego — za 1 kpl <i>Men's suit dry-cleaning — per set</i>	22,80	22,80	22,80	100,0
Półbuty skórzane, na podeszwie nieskórzanej — za 1 parę: <i>Low leather shoes with non-leather sole — per pair:</i>				
męskie <i>men's</i>	172,77	167,79	168,85	97,7
damskie <i>women's</i>	148,77	154,24	155,23	104,3
Podzelowanie obuwia męskiego — za 1 parę <i>Resoling men's shoes — per pair</i>	27,38	27,46	27,54	100,6
Bateria zlewozmywakowa <i>Sink fixture</i>	100,72	119,05	120,11	119,3
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej — za 1 m ³ <i>Cold water by municipal water-system — per 1 m³</i>	1,99	2,13	2,14	107,5
Wywóz śmieci — za 1 m ³ <i>Refuse collection — per 1 m³</i>	18,92	18,92	35,11	185,6
Węgiel kamienny — za 1 t <i>Hard coal — per t</i>	489,04	534,58	524,27	107,2
Ciepła woda — za 1 m ³ <i>Hot water — per m³</i>	14,74	15,97	15,97	108,3
Firanka syntetyczna, szer. 300 cm — za 1 m <i>Synthetic net curtain, 300 cm wide — per m</i>	20,94	21,24	21,50	102,7
Ręcznik frotté z tkaniny bawełnianej (o wym. 50x100 cm) <i>Frotté cotton towel (50x100 cm size)</i>	16,15	16,71	16,67	103,2
Mikser elektryczny <i>Food mixer, electric</i>	166,62	159,46	162,69	97,6
Kuchnia mikrofalowa, o poj. 16-20 l <i>Microwave oven, capacity 16-20 l</i>	365,31	368,82	329,85	90,3
Talerz głęboki porcelanowy ø 22-24 cm, dekorowany <i>Porcelain soup plate ø 22-24 cm, decorated</i>	7,81	8,39	8,58	109,9
Proszek do prania — za 0,4 kg <i>Washing powder — per 0.4 kg</i>	.	5,30	5,28	.
Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia <i>Consultation of a second-graduated physician in specialist practice</i>	48,46	50,00	52,31	107,9
Benzyna silnikowa „Euro-Super” — za 1 l <i>Motor petrol "Euro-Super" — per l</i>	4,19	4,05	4,50	107,4

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2006	2007		
	czerwiec June	marzec March	czerwiec June	
	w złotych in zł			A
Bilet normalny na przejazd jednorazowy autobusem miejskim Regular ticket for travelling by intra-urban bus	1,91	1,93	1,94	101,6
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna — za 5 km Taxi daily fare — for 5 km distance	11,07	11,31	11,31	102,2
Odtwarzacz DVD DVD player	397,23	353,31	326,69	82,2
Bilet normalny do kina Regular cinema ticket	12,45	12,50	12,55	100,8
Gazeta – dziennik lokalny Local daily newspaper	1,20	1,20	1,22	101,7
Strzyżenie włosów męskich Men's hair-cutting	10,08	10,31	10,31	102,3
Mydło toaletowe — za 100 g Toilet soap — per 100 g	1,35	1,34	1,35	100,0
Pasta do zębów — za 125 ml Tooth-paste — per 125 ml	8,23	8,12	8,11	98,5

TABL. 20. PRZECIĘTNE CENY SKUPU^a WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
AVERAGE PROCUREMENT PRICES^a OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excluding sowing seed)		Ziemniaki Potatoes	Żywiec rzeźny Animals for slaughter			Mleko krowie w zł za 1 hl Cows' milk in zł per hl
		pszenicy wheat	żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
		w złotych za 1 dt in zł per dt			w złotych za 1 kg wagi żywej in zł per kg live weight			
2005	I–XII	37,90	29,91	21,77	4,21	3,81	3,02	94,76
2006	I–XII	45,22	39,34	23,67	4,25	3,60	2,69	95,08
2007	I–VI	62,78	61,17	66,65	4,13	3,31	3,28	99,99
	A	154,8	168,4	108,5	96,9	98,4	129,6	104,4
2006	VI	42,22	38,16	80,61	4,12	3,64	2,59	93,08
	VII	41,40	34,25	75,70	4,39	4,04	2,81	92,64
	VIII	47,19	37,64	48,00	4,27	4,36	2,99	92,92
	IX	50,50	44,08	20,51	4,33	4,15	2,87	93,70
	X	50,44	49,27	14,08	4,15	3,71	2,99	96,04
	XI	52,34	50,66	18,89	4,08	3,42	2,73	96,51
	XII	56,56	46,46	47,98	4,04	3,25	2,66	98,85
2007	I	62,58	60,86	.	4,14	3,18	2,95	98,90
	II	65,31	65,85	.	4,24	3,32	3,30	99,79
	III	64,80	59,96	.	4,20	3,33	3,45	100,21
	IV	62,78	58,50	71,53	4,22	3,32	3,19	100,28
	V	62,28	62,93	70,77	4,05	3,20	3,28	99,86
	VI	60,15	56,26	80,13	3,97	3,55	3,58	100,78
		A	142,5	147,4	99,4	96,4	97,7	138,1	108,3
	B	96,6	89,4	113,2	98,1	111,2	108,9	100,9

^a Ceny bieżące bez VAT.

^a Current prices excluding VAT.

TABL. 21. PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH ^a
 AVERAGE MARKET-PLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS ^a

OKRESY PERIODS		Ziarno zbóż Cereal grain				Ziemniaki ^b Potatoes ^b	Prosię na chów w złotych za 1 szt Piglet in zł per head	Żywiec rzeźny trzoda chlewna w złotych za 1 kg Pigs for slaughter in zł per kg
		pszenicy wheat	żyta rye	jęczmienia barley	owsa oats			
		w złotych za 1 dt in zł per dt						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2005	I–XII	41,40	31,61	39,69	32,56	59,52	130,37	4,09
2006	I–XII	49,44	45,41	46,01	35,50	99,25	105,74	3,68
2007	I–VI	67,86	56,02	65,17	61,11	147,70	72,13	3,13
	A	157,3	163,9	158,3	172,1	156,8	62,9	x
2006	VI	45,38	34,00	43,83	.	95,71	103,69	.
	VII	44,08	38,60	43,80	.	95,04	105,49	.
	VIII	48,64	.	44,67	.	124,80	106,44	4,17
	IX	55,71	44,40	50,90	.	104,30	102,71	4,03
	X	60,69	51,75	52,67	.	93,27	97,55	3,63
	XI	61,33	56,67	53,14	.	100,23	86,34	3,45
	XII	64,00	58,13	60,00	.	108,13	82,50	3,13
2007	I	67,93	55,80	59,90	.	124,60	76,73	3,00
	II	68,08	56,17	64,17	.	137,97	75,54	.
	III	67,33	61,18	66,62	63,33	143,69	72,44	3,16
	IV	68,63	54,29	69,38	60,00	148,78	72,02	3,24
	V	69,64	.	67,22	.	158,18	69,08	.
	VI	65,56	52,67	63,70	60,00	173,00	66,95	.
	A	144,5	154,9	145,3	x	180,8	64,6	x
	B	94.1	x	94.8	x	109.4	96.9	x

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt. 19. ^b Przeciętne ceny roczne – bez notowań cen ziemniaków jadalnych wczesnych; od lipca – dla okresów miesięcznych cena ziemniaków ze zbiorów danego roku.

^a See methodological notes item 19. ^b Average annual prices – excluding price quotations of early kind of potatoes; since July – for monthly periods potatoes prices refer to current year crops.

TABL. 22. RELACJE CEN W ROLNICTWIE ^a
 PRICE RELATIONS IN AGRICULTURE ^a

OKRESY PERIODS		Relacje ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do cen <i>Procurement price per kg pigs for slaughter to prices of</i>					Relacje cen targowiskowych do cen skupu <i>Market-place prices to procurement prices of</i>	
		1 kg żyta <i>kg of rye</i>		1 kg ziemniaków <i>kg of potatoes</i>		1 litr mleka krowiego <i>l of cows' milk</i>	pszenicy <i>wheat</i>	żywca wieprzowego <i>pigs for slaughter</i>
		na targowiskach <i>on marketplaces</i>	w skupie <i>in procurement</i>	na targowiskach <i>on marketplaces</i>	w skupie <i>in procurement</i>			
2006	VI	10,7	9,5	3,8	4,5	3,9	1,07	
	VII	10,5	11,8	4,3	5,3	4,4	1,06	.
	VIII .....	.	11,6	3,5	9,1	4,7	1,03	1,0
	IX	9,4	9,4	4,0	20,3	4,4	1,10	1,0
	X	7,2	7,5	4,0	26,3	3,9	1,20	1,0
	XI	6,0	6,7	3,4	18,1	3,5	1,17	1,0
	XII	5,6	7,0	3,0	6,8	3,3	1,13	1,0
2007	I	5,7	5,2	2,6	.	3,2	1,09	0,94
	II	5,9	5,0	2,4	.	3,3	1,04	.
	III	5,4	5,6	2,3	.	3,3	1,04	0,95
	IV	6,1	5,7	2,2	4,6	3,3	1,09	0,97
	V .....	.	5,1	2,0	4,5	3,2	1,12	.
	VI	6,7	6,3	2,1	4,4	3,5	1,09	.

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt. 19.

^a See methodological notes item 19.

INWESTYCJE

INVESTMENT

TABL. 23. NAKŁADY INWESTYCYJNE^a
INVESTMENT OUTLAYS^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym na środki trwałe Of which for fixed assets			
		razem total	w tym of which		
			budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, installations and tools	środki transportowe means of transport
	w tysiącach złotych, w cenach bieżących 10 ³ zł, current prices				
2005 I–XII	2225721	2216833	784111	1276169	156226
2006 I–XII	2206051	2196762	815303	1197120	184174
A	99,1	99,1	104,0	93,8	117,9
2006 I–VI	871756	863162	302306	471885	88922
I–IX	1481183	1472429	540536	804611	127261
I–XII	2206051	2196762	815303	1197120	184174
2007 I–III	486598	483175	157677	290053	35218
I–VI	1190325	1182895	425994	623620	133028
A	136,5	137,0	140,9	132,2	149,6

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Z ogółem Of grand total				
		przemysł ^b industry ^b		budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication
		razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing			
w tysiącach złotych, w cenach bieżących 10 ³ zł, current prices						
2005	I–XII	1766574	1614043	31712	173036	45480
2006	I–XII	1650313	1437017	58567	213833	47557
	A	93,4	89,0	184,7	123,6	104,6
2006	I–VI	640954	574950	14702	109886	27385
	I–IX	1121053	990273	36558	139539	35903
	I–XII	1650313	1437017	58567	213833	47557
2007	I–III	362796	327668	9791	60700	11386
	I–VI	870220	774058	28205	114755	55082
	A	135,8	134,6	191,8	104,4	201,1

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 21; wskaźniki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8.
^a See methodological notes item 21; index numbers are calculated on the basis of value at current prices ^b See general notes item 8.

TABL. 24. MIESZKANIA
DWELLINGS

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Mieszkania, na których realizację wydano pozwolenia Dwellings for which permits has been granted				Mieszkania, których budowę rozpoczęto Dwellings which construction was started
		ogółem total	w tym of which			
			spółdzielnie mieszkaniowe housing co-operatives	budownictwo indywidualne private construction	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	
2005	I–XII	5561	964	2967	816	4926
2006	I–XII	6472	506	3629	1708	6250
	A	116,4	52,5	122,3	209,3	126,9
2006	I–VI	2629	201	1659	581	2911
	I–VII	3319	376	2010	723	3324
	I–VIII	3761	376	2371	804	3895
	I–IX	4392	432	2724	978	4268
	I–X	5141	456	3055	1234	4854
	I–XI	5736	459	3313	1544	5512
	I–XII	6472	506	3629	1708	6250
	2007	I	886	–	279	541	333
I–II		2189	48	582	948	812
I–III		2724	50	1075	988	1553
I–IV		3828	50	165,1	1440	2403
I–V		5192	91	2260	2121	3221
I–VI		6405	118	2851	2389	4310
A		243,6	56,7	171,9	411,2	148,1

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>		Mieszkania oddane do użytkowania <i>Dwellings completed</i>							
		mieszkania <i>dwellings</i>				powierzchnia użytkowa w m ² <i>usable floor area in m²</i>			
		ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
			spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing co-operatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>		spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing co-operatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>
2005	I–XII	4488	614	2725	665	474189	34128	382715	34127
2006	I–XII	5006	331	2515	1082	480589	19054	352124	58938
	A	111,5	53,9	92,3	162,7	101,3	55,8	92,0	172,7
2006	I–VI	2122	80	1131	373	208380	4867	158269	19767
	I–VII	2559	111	1362	441	249930	6867	189296	23325
	I–VIII	3147	145	1579	603	301201	9055	220298	32252
	I–IX	3561	236	1773	669	340830	14273	248677	35550
	I–X	3985	270	1990	769	381680	16143	279127	40541
	I–XI	4424	330	2232	880	423916	19022	311919	46275
	I–XII	5006	331	2515	1082	480589	19054	352124	58938
	2007	I	458	10	318	130	51113	554	43300	7259
I–II		913	104	568	183	98095	5230	79869	10028
I–III		1204	104	761	281	131850	5230	106990	16662
I–IV		1533	140	961	317	168047	7206	136545	18494
I–V		2236	189	1215	516	228395	10251	172571	29762
I–VI		2562	222	1439	584	263272	12058	200693	34638
A		120,7	277,5	127,2	156,6	126,3	247,8	126,9	175,2

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ

NATIONAL ECONOMY ENTITIES

TABL. 25. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a WEDŁUG SEKCJI
NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a BY SECTIONS

SEKCJE SECTION A – stan w dniu 31 XII 2006 as of December 31, 2006 B – stan w dniu 30 VI 2007 as of June 30, 2007		Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej <i>Legal entities and independent organizational units without legal personality</i>			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b <i>Natural persons conducting economic activity^b</i>
			razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
OGÓŁEM	A	186949	39187	6352	32835	147762
TOTAL	B	186748	39632	6344	33288	147116
w tym: of which:						
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	A	5071	1288	36	1252	3783
Agriculture, hunting and forestry	B	5075	1290	35	1255	3785
Rybacktwo	A	66	13	–	13	53
Fishing	B	62	12	–	12	50
Przemysł ^c	A	19244	4671	174	4497	14573
Industry ^c	B	19054	4671	152	4519	14383
górnictwo	A	112	40	1	39	72
mining and quarrying	B	112	40	–	40	72
przetwórstwo przemysłowe	A	18906	4480	96	4384	14426
manufacturing	B	18711	4473	75	4398	14238
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę	A	226	151	77	74	75
electricity, gas and water supply	B	231	158	77	81	73
Budownictwo	A	18537	2407	50	2357	16130
Construction	B	19180	2464	45	2419	16716
Handel i naprawy ^Δ	A	63366	9211	26	9185	54155
Trade and repair ^Δ	B	62772	9285	24	9261	53487
Hotele i restauracje	A	4829	847	47	800	3982
Hotels and restaurants	B	4844	857	46	811	3987
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	A	13373	954	26	928	12419
Transport, storage and communication	B	13528	969	24	945	12559
Pośrednictwo finansowe	A	7042	501	8	493	6541
Financial intermediation	B	7039	497	8	489	6542
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ	A	27103	7927	2386	5541	19176
Real estate, renting and business activities ^Δ	B	26524	8090	2392	5698	18434
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne ^Δ	A	1330	1330	617	713	–
Public administration and defence; compulsory social security	B	1385	1385	618	767	–
Edukacja	A	4442	2556	2317	239	1886
Education	B	4457	2558	2320	238	1899
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna	A	9601	891	395	496	8710
Health and social welfare	B	9742	900	395	505	8842
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała	A	12944	6590	269	6321	6354
Other community, social and personal service activities	B	13085	6653	284	6369	6432

a Zarejestrowane w rejestrze REGON. b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. c Patrz uwagi ogólne pkt 8.
a Registered in the REGON register. b Excluding persons tending private farms. c See general notes item 8.

TABL. 26. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a WEDŁUG FORMY PRAWNEJ

Stan w końcu miesiąca

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a BY FORM OF LEGAL

End of month

OKRESY PERIODS	Przedsiębiorstwa państwowe State owned enterprises					Spółdzielnie Co-operatives		
	ogółem total	w tym of which				ogółem total	w tym of which	
		przemysł ^b industry ^b	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł ^b industry ^b
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2006 VI	61	37	8	5	6	1033	216	130
IX	60	36	8	5	6	1032	216	129
XII	59	35	8	5	6	1030	215	129
2007 III	59	35	8	5	6	1033	214	129
VI	30	16	3	3	5	1031	212	128
A	49,2	43,2	37,5	60,0	83,3	99,8	98,1	98,5
B	50,8	45,7	37,5	60,0	83,3	99,8	99,1	99,2

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Spółdzielnie (dok.) Co-operatives (cont.)			Spółki handlowe Commercial companies					
	w tym of which			ogółem total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign participation	z ogółem – spółki of total – companies			
	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	obsługa nie- ruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities ^Δ			przemysł ^b industry ^b	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	obsługa nie- ruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities ^Δ
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100									
2006 VI	31	201	363	9501	1461	2505	1174	3282	1199
IX	31	201	363	9590	1477	2527	1187	3300	1213
XII	32	201	362	9706	1512	2564	1202	3321	1237
2007 III	32	205	362	9823	1532	2583	1223	3358	1259
VI	31	205	364	9929	1549	2601	1247	3396	1273
A	100,0	102,0	100,3	104,5	106,0	103,8	106,2	103,5	106,2
B	96,9	100,0	100,6	101,1	101,1	100,7	102,0	101,1	101,1

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Spółki handlowe (dok.) Commercial companies (cont.)						Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^c Natural persons conducting economic activity ^c
	z ogółem – spółki (dok.) of total – companies (cont.)						
	akcyjne join-stock			z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability			
	razem total	w tym of which		razem total	w tym of which		
jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder of State Treasury		z udziałem kapitału zagranicznego with foreign participation	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign participation		jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder of State Treasury		
2006 VI	332	17	39	7942	1409	9	147309
IX	334	16	39	8013	1424	9	147619
XII	338	16	40	8115	1457	9	147762
2007 III	338	16	40	8206	1478	9	146860
VI	335	16	38	8280	1496	9	147116
A	100,9	94,1	97,4	104,3	106,2	100,0	99,9
B	99,1	100,0	95,0	100,9	101,2	100,0	100,2

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8. ^c Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.^a Registered in the REGON register. ^b See general notes item 8. ^c Excluding persons tending private farms.

ROLNICTWO
AGRICULTURE

 TABL. 27. **ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE**^a
LIVESTOCK^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		Bydło Cattle			Trzoda chlewna Pigs						
		ogółem total	krowy cows	pozostałe others	ogółem grand total	prosięta o wadze do 20 kg piglets up to 20 kg	warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg piglets from 20-50 kg	na ubój o wadze 50 kg i więcej for slaugh- ter 50 kg and more	na chów o wadze 50 kg i więcej for breeding 50 kg and more		
									razem total	w tym lochy of which sows	
										razem total	w tym prośne of which in farrow
w sztukach in heads											
Ogółem Total											
2005	III	x	x	x	2045691	662856	540332	620170	222333	216404	145245
	VI ^b	408578	169359	239219	2151199	727909	547174	646191	229925	223641	135143
	XII ^c	404660	169578	235082	2178081	701265	562900	683315	230601	224571	146215
2006	III	x	x	x	2208550	740085	542265	661854	264346	251924	171102
	VI ^b	427834	165807	262027	2302897	769781	578942	691401	262773	256368	162346
	XII ^c	409182	160207	248975	2344766	766683	601573	742960	233550	227535	140578
2007	III	x	x	x	2101798	695680	539622	623988	242508	236262	155430
	A	x	x	x	95,2	94,0	99,5	94,3	91,7	93,8	90,8
	B	x	x	x	89,6	90,7	89,7	84,0	103,8	103,8	110,6
w tym w gospodarstwach indywidualnych of which in individual farms											
2005	III	x	x	x	1915685	617128	510446	581989	206122	201094	136141
	VI ^b	369999	153811	216188	2031572	690550	514928	614408	211686	206381	127737
	XII ^c	366419	154580	211839	2054399	665858	531413	643910	213218	208154	134614
2006	III	x	x	x	2076307	690281	514526	629886	241614	230177	154212
	VI ^b	388869	150315	238554	2172576	723764	549663	659063	240086	234686	147865
	XII ^c	370869	145640	225229	2208959	715901	573269	709573	210216	205207	125421
2007	III	x	x	x	1960610	640561	511293	592721	216035	210716	135797
	A	x	x	x	94,4	92,8	99,4	94,1	89,4	91,5	88,1
	B	x	x	x	88,8	89,5	89,2	83,5	102,8	102,7	108,3

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 22. ^b Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu lipca. ^c Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu listopada.
^a See methodological notes item 22. ^b Data of pigs – end of July. ^c Data of pigs – end of November.

TABL. 28. **POGŁOWIE TRZODY CHLEWNEJ**

Stan w końcu marca 2007 r.

HEAD OF PIGS

End of March 2007

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100 C – Polska = 100 Poland = 100	Ogółem Total	Prosięta o wadze do 20 kg Piglets up to 20 kg	Warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg Piglets from 20-50 kg	Trzoda chlewna na ubój o wadze 50 kg i więcej Pigs for slaughter 50 kg and more	Trzoda chlewna na chów o wadze 50 kg i więcej Pigs for breeding 50 kg and more		
					razem total	w tym lochy of which sows	
						razem total	w tym prośne of which in farrow
OGÓŁEM w sztukach TOTAL in heads	2101798	695680	539622	623988	242508	236262	155430
A	95,2	94,0	99,5	94,3	91,7	93,8	90,8
B	89,6	90,7	89,7	84,0	103,8	103,8	110,6
C	11,7	12,4	11,0	11,0	13,3	13,4	13,7
w tym w gospodarstwach indywidualnych of which in individual farms	1960610	640561	511293	592721	216035	210716	135797
A	94,4	92,8	99,4	94,1	89,4	91,5	88,1
B	88,8	89,5	89,2	83,5	102,8	102,7	108,3
C	12,5	12,9	12,2	11,8	13,6	13,6	13,8

TABL. 29. **POGŁOWIE BYDŁA I OWIEC**

Stan w końcu grudnia 2006 r.

HEAD OF CATTLE AND SHEEP

End of December 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100 C – Polska = 100 Poland = 100	Bydło ogółem Cattle total	Cieleta w wieku poniżej 1 roku Calves in age below 1 year	Młode bydło w wieku 1-2 lat Young cattle in age 1-2 year	Bydło w wieku 2 lat i więcej Cattle in age 2 year and more			Owce Sheep	
				razem total	krowy cows	dojone milk cows	razem total	maciorki jednoroczne i starsze ewes in age 1 year and older
OGÓŁEM w sztukach TOTAL in heads	409182	119706	104579	184897	160207	157758	26595	16767
A	101,1	104,0	105,1	97,3	94,5	94,0	96,8	98,9
B	95,6	96,3	91,6	97,6	96,6	96,7	117,4	99,2
C	7,7	9,5	10,1	6,2	6,0	6,0	8,8	8,1
w tym w gospodarstwach indywidualnych of which in individual farms	370869	108051	95565	167253	145640	143592	21877	14123
A	101,2	104,0	105,2	97,4	94,2	93,8	101,1	101,2
B	95,4	95,9	90,7	97,9	96,9	97,0	118,1	97,2
C	7,5	9,3	9,9	5,9	5,7	5,7	7,9	7,3

TABL. 30. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH ^a
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS ^a

OKRESY PERIODS		Ziarno zbóż ^b Cereal grain ^b			Żywiec rzeźny ^c Animals for slaughter ^c			
		ogółem total	w tym of which		ogółem total	w tym of which		
			pszenicy wheat	żyta rye		wołowy (z cielęcym) cattle (incl. calves)	wieprzowy pigs	drobiowy poultry
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
		w tonach in t			w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) ^d – w tonach in terms of meat (including fats) ^d – in t			
2005	I–XII	462577 ^e	376978 ^e	36718 ^e	244841	21821	165736	56996
2006	I–XII	351480 ^e	299405 ^e	24164 ^e	261277	28751	185773	46558
2007	I–VI	461045 ^f	393305 ^f	31729 ^f	114834	10415	81335	23082
	A	61,6	64,3	58,6	108,5	138,2	107,7	101,9
2006	VI	58296	50306	2766	17672	1497	12078	4082
	VII	39706	29659	3664	16256	1367	11066	3819
	VIII	95674	83328	6027	19084	1347	13904	3831
	IX	75356	65424	4581	16517	1423	11354	3727
	X	46673	39365	2780	18890	1445	13003	4428
	XI	33205	27057	2459	19443	1418	13644	4382
	XII	28397	25875	982	19025	1263	14038	3724
2007	I	20788	18174	894	20437	1447	14906	4083
	II	16493	14139	1450	19133	1560	14064	3508
	III	16960	13370	2324	19405	1963	14017	3425
	IV	13026	10805	742	19039	1591	13382	4066
	V	21095	18551	1326	20215	1864	14256	4095
	VI	21203	18861	829	16605	1990	10710	3905
	A	36,4	37,5	30,0	94,0	132,9	88,7	95,7
	B	100,5	101,7	62,5	82,1	106,8	75,1	95,3

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Żywiec rzeźny ^c (dok.) Animals for slaughter ^c (cont.)				Mleko krowie w tys. l Cows' milk 10 ³ l
		ogółem total	w tym of which			
			bydło cattle	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		w wadze żywej – w tonach in live weight – in t				
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2005	I–XII	335624	40984	212480	81421	612148
2006	I–XII	359041	53855	238169	66510	611196
2007	I–VI	156899	19608	104276	32976	304037
	A	109,2	138,2	107,7	101,9	102,1
2006	VI	24166	2818	15485	5831	55004
	VII	22229	2574	14187	5456	55345
	VIII	25842	2535	17825	5473	54265
	IX	22588	2678	14557	5325	49984
	X	25746	2720	16671	6326	49906
	XI	26426	2671	17492	6259	45195
	XII	25700	2377	17998	5319	46965
2007	I	27674	2721	19110	5833	48457
	II	25987	2937	18031	5012	45496
	III	26567	3698	17971	4893	50646
	IV	25966	2994	17157	5809	51306
	V	27643	3509	18277	5850	55514
	VI	23063	3750	13731	5578	52618
	A	95,4	133,1	88,7	95,7	95,7
B	83,4	106,9	75,1	95,3	94,8	

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.4. ^b Podstawowych (bez ziarna siewnego); łącznie z mieszankami zbożowymi. ^c Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. ^d W wadze poubojowej cieplej. ^e Okres VII–XII. ^f Okres VII 2006 – VI 2007.

^a See general notes item 6.4. ^b Basic (excluding sowing seeds); including cereal mixes. ^c Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. ^d In post-slaughter warm weight. ^e The period of VII–XII. ^f The period of VII 2006 – VI 2007.

PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO INDUSTRY AND CONSTRUCTION

TABL. 31. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU** ^a
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY ^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem Grand total	W tym przetwórstwo przemysłowe Of which manufacturing					
			razem total	w tym of which				
				produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles	produkcja odzieży i wyrobów futrarskich manufacture of wearing apparel and furriery	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ processing of leather and manufac- ture of leather products ^Δ	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ manufacture of wood, and wood straw and wicker prod- ucts ^Δ
w milionach złotych 10 ⁶ zł								
2005	I–XII	29355,0	28028,6	8877,9	959,8	307,9	161,1	440,8
2006	I–XII	31074,1	29612,0	8887,9	1004,2	303,9	165,6	462,7
2007	I–VI	17786,6	17033,8	4941,9	565,5	149,3	72,3	279,2
	A	112,3	113,1	103,5	106,5	104,9	86,7	114,4
2006	VI	2599,1	2495,5	772,0	86,1	24,7	12,9	44,3
	VII	2502,4	2415,0	735,6	81,0	24,6	11,9	36,3
	VIII	2622,4	2522,5	746,8	70,5	28,5	15,5	36,8
	IX	2689,5	2579,3	697,9	89,6	28,6	16,7	40,3
	X	2794,4	2681,6	748,9	85,1	24,6	15,6	43,3
	XI	2746,0	2615,3	751,8	79,3	25,1	11,8	39,8
	XII	2742,1	2592,0	800,9	84,6	22,7	11,4	37,3
2007	I	2649,7	2517,3	751,7	84,0	26,0	12,4	39,7
	II	2641,0	2503,4	766,7	86,8	26,3	12,5	44,5
	III	3191,4	3055,7	900,1	97,7	27,1	13,0	50,9
	IV	2941,1	2819,0	790,8	87,7	22,3	11,9	47,3
	V	3055,4	2944,8	848,0	112,6	21,9	10,8	49,3
	VI	3029,5	2926,2	849,1	94,8	23,4	9,0	46,2
	A	111,2	111,6	108,2	107,0	89,4	69,7	96,7
	B	97,2	97,5	98,7	83,8	99,0	83,5	90,5

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

Uwaga. Wskaźniki dynamiki (A, B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

^a See general notes item 8 and methodological notes item 23.

Note. Index numbers (A, B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2000).

TABL. 31. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU ^a (cd.)SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY ^a (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym przetwórstwo przemysłowe (cd.) Of which manufacturing (cont.)						
		produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ manufacture of pulp and paper ^Δ	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ
		w milionach złotych 10 ⁶ zł						
2005	I–XII	2585,9	553,8	3781,4	1676,9	506,8	179,0	2931,8
2006	I–XII	2902,3	568,7	4451,1	1884,0	523,1	223,1	3359,7
2007	I–VI	1555,3	303,6	2481,4	1126,1	307,6	132,8	1731,8
	A	110,6	96,7	106,3	125,8	112,1	112,2	113,8
2006	VI	246,4	49,3	337,1	178,3	51,9	18,4	284,4
	VII	244,1	38,3	366,8	165,5	49,1	17,0	273,6
	VIII	233,8	39,5	400,4	177,0	51,7	20,2	313,8
	IX	258,7	46,8	375,6	171,0	52,3	21,0	320,7
	X	276,3	49,0	405,7	183,4	51,5	21,7	332,9
	XI	257,1	52,1	410,8	165,9	44,5	20,5	323,3
	XII	233,1	44,8	331,5	127,2	40,6	17,2	305,3
2007	I	281,2	44,4	395,7	159,6	51,5	21,7	272,1
	II	253,7	42,5	378,7	165,7	38,7	20,1	279,2
	III	258,6	54,5	439,8	197,3	51,3	23,8	311,5
	IV	252,7	48,0	420,4	184,3	52,2	19,7	270,9
	V	255,4	64,6	428,1	207,0	55,7	22,3	293,4
	VI	248,0	45,2	404,9	200,8	60,1	23,5	283,2
	A	103,6	82,7	114,0	112,5	85,5	113,0	99,2
	B	94,7	68,4	94,5	97,6	101,9	105,0	95,4

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.Uwaga. Wskaźniki dynamiki (**A**, **B**) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).^a See general notes item 8 and methodological notes item 23.Note. Index numbers (**A**, **B**) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2000).

TABL. 31. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (dok.)**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym przetwórstwo przemysłowe (dok.) Of which manufacturing (cont.)						
		produkcja maszyn i urządzeń ^Δ <i>manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i> ^Δ	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ <i>manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i> ^Δ	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunika- cyjnych <i>manufacture of radio, television and communi- cation equip- ment and apparatus</i>	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków <i>manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	produkcja pojazdów samocho- dowych, przyczep i naczep <i>manufacture of motor vehi- cles, trailers and semi- trailers</i>	produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>manufacture of other transport equipment</i>	produkcja mebli; pozostała działalność produk- cyjna ^Δ <i>manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.</i> ^Δ
2005	I–XII	1016,9	611,8	802,1	263,0	154,4	489,4	1503,4
2006	I–XII	1131,3	631,7	379,0	268,7	200,8	407,7	1613,0
2007	I–VI	613,8	308,9	995,9	145,6	142,1	247,1	789,4
	A	116,8	104,8	494,0	110,1	192,6	185,4	104,1
2006	VI	102,8	56,1	34,3	22,8	11,7	28,7	115,4
	VII	104,8	46,0	24,1	21,9	9,6	36,2	105,2
	VIII	111,2	53,2	21,3	23,9	13,2	29,7	116,0
	IX	105,0	59,1	47,3	23,7	13,3	41,1	150,6
	X	98,7	55,5	11,7	25,3	12,0	41,6	174,9
	XI	90,9	55,8	32,0	24,0	13,6	44,7	155,8
	XII	118,8	58,6	9,1	22,7	27,5	78,2	163,6
2007	I	81,0	48,5	25,6	23,6	20,0	23,1	137,0
	II	93,4	55,8	13,0	23,5	20,1	38,6	125,7
	III	105,9	53,7	195,0	26,5	39,0	38,8	146,2
	IV	104,0	57,6	187,8	24,0	20,3	55,1	129,5
	V	116,6	48,2	165,6	23,6	20,0	48,4	129,9
	VI	109,8	53,7	240,0	24,1	23,4	44,3	113,2
	A	104,3	97,5	697,0	104,8	202,9	160,7	98,1
	B	94,6	111,3	144,9	102,1	116,4	88,2	87,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

Uwaga. Wskaźniki dynamiki (A, B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

^a See general notes item 8 and methodological notes item 23.

Note. Index numbers (A, B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2000).

TABL. 32. PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU
PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PRODCOM

OKRESY PERIODS		Produkty uboju ^a Slaughter products ^a of		Drób (kura domowa) cały, świeży lub chłodzony Poultry (hen) complete, fresh and refrigerated	Wędliny i kielbasy Cured mixed products and sausages	Kielbasy suche lub do okładania niegotowane ^b Dry sausages or unboiled of sandwich ^b type
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		bydła i cieląt cattle and calves	trzody chlewnej pigs			
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		w tonach in t				
2005	I–XII	2863	66278	15062	52302	19865
2006	I–XII	3761	64395	16871	64828	22366
2007	I–VI	2286	36295	12009	35209	17963
	A	121,3	113,6	139,0	109,8	165,6
2006	VI	334	4931	1427	5794	2009
	VII	350	4589	1302	5572	1951
	VIII	350	4860	1471	5564	1869
	IX	305	5254	1303	4932	1720
	X	253	5833	1606	5817	1986
	XI	274	5939	1410	5497	1849
	XII	344	5963	1203	4977	1818
2007	I	344	6028	2271	4695	2521
	II	423	5829	1750	5116	2410
	III	479	6888	2052	6110	2839
	IV	335	6459	2029	6140	3426
	V	397	6294	2077	6298	3295
	VI	308	4758	1830	6138	3181
	A	92,2	96,5	128,2	105,9	158,9
	B	77,6	75,6	88,1	97,5	96,5

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Mleko ^Δ <i>Milk</i> ^Δ	Kefir, zsiadłe mleko i kwaśna śmietana ^Δ <i>Kefir sour milk and sour cream</i> ^Δ	Jogurty <i>Yoghurts</i>	Masło ^Δ <i>Butter</i> ^Δ	Sery świeże niedojrzewające i twaróg <i>Cheese unripened fresh and curd</i>	Pieczywo świeże <i>Fresh bakery products</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		w hl <i>in hl</i>			w tonach <i>in t</i>		
2005	I–XII	1557427	38924	43710	34651	6677	34532
2006	I–XII	1372028	39114	45473	31914	7222	39063
2007	I–VI	616361	21373	25735	17010	3957	20254
	A	85,8	107,2	108,1	110,6	109,6	106,8
2006	VI	108043	6012	4389	2802	556	3312
	VII	113457	5907	4443	2641	583	3228
	VIII	110735	3714	3774	2865	616	3172
	IX	111220	2722	3493	2757	552	3532
	X	122535	2450	3480	3046	616	3398
	XI	90974	2055	3455	2428	590	3336
	XII	104476	2326	3017	2804	654	3436
2007	I	109825	2185	3884	2533	656	3342
	II	92326	2214	3530	2679	596	3358
	III	96565	2650	4490	3348	751	3637
	IV	99773	3354	4108	2808	661	3520
	V	111460	5261	4575	3106	667	3169
	VI	106412	5709	5148	2536	626	3208
	A	98,5	95,0	117,3	90,5	112,6	96,8
	B	95,5	108,5	112,5	81,6	93,9	101,2

^a W wadze poubojowej ciepłej. ^b Bez drobiowych i wątrobianych.

^a In post-slaughter warm weight. ^b Excluding poultry and liver products.

TABL. 32. PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU (dok.)

PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PRODCOM (cont.)

OKRESY PERIODS		Cukierki czekoladowane <i>Chocolate sweets</i>	Sól <i>Salt</i>	Papier i tektura falista <i>Paper and corrugated paperboard</i>	Tarcica iglasta <i>Coniferous sawnwood</i>	Tarcica liściasta <i>Deciduous sawnwood</i>	Masa betonowa prefabrykowana w tonach <i>Prefabricated concrete mix in t</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		w tonach <i>in t</i>			w m ³ <i>in m³</i>		
2005	I–XII	3503	3640919	172697	131430	16376	441717
2006	I–XII	3856	3707720	195361	132629	15095	553419
2007	I–VI	2782	1826859	108700	71937	6914	282708
	A	167,1	100,2	111,9	110,3	96,4	154,5
2006	VI	194	305989	15287	10884	1048	60694
	VII	129	295163	14033	11130	1267	58831
	VIII	221	342205	15524	12482	1234	54008
	IX	448	298726	16707	12045	1382	67142
	X	552	323250	18190	11623	1502	71377
	XI	495	314022	18598	10919	1244	66439
	XII	346	311516	15181	9202	1297	52696
2007	I	606	297380	18251	11615	1056	42219
	II	704	273269	17094	11254	1269	23286
	III	616	321560	18521	13082	1244	46024
	IV	334	319253	17646	11894	1020	50669
	V	234	324761	18622	12508	1147	57577
	VI	288	290636	18566	11584	1178	55316
	A	148,5	95,0	121,4	106,4	112,4	91,1
	B	123,1	89,5	99,7	92,6	102,7	96,1

TABL. 33. PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA^aSOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem Grand total	W tym produkcja budowlano-montażowa ^b Of which construction and assembly production ^b		
			razem total	w tym of which	
				wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ building constructions; civil engineering ^Δ	wykonywanie instalacji budowlanych building installation
w milionach złotych 10 ⁶ zł					
2005	I–XII	2726,9	2028,1	1665,8	325,8
2006	I–XII	3059,9	2223,1	1770,3	417,2
2007	I–VI	1357,7	990,0	796,6	176,5
	A	135,8	134,0	134,0	133,8
2006	VI	265,2	194,5	161,2	30,6
	VII	259,1	183,2	144,3	36,4
	VIII	309,0	225,0	177,8	45,8
	IX	309,2	225,3	184,6	38,1
	X	400,2	306,4	239,5	62,3
	XI	290,1	190,7	159,2	29,0
	XII	425,4	332,0	254,3	71,1
2007	I	176,2	116,2	91,3	23,0
	II	177,5	126,2	103,9	20,9
	III	208,5	154,5	121,1	31,4
	IV	233,1	175,1	135,4	37,6
	V	279,9	203,3	166,3	34,3
	VI	278,5	203,1	168,9	29,5
	A	105,0	104,4	104,8	96,6
B	99,5	99,9	101,5	86,0	

^a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Bez podwykonawców.^a Index numbers are calculated on the basis of value at current prices. ^b Excluding sub-contractors.

HANDEL TRADE

TABL. 34. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI
PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab}
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab}

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	W tym Of which		
			pojazdy samochodowe, motocykle, części motor vehicles, motorcycles, parts	paliwa stałe, ciekłe i gazowe solid, liquid and gaseous fuels	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach other retail sales in non-specialized stores
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100			
2005	I–XII	107,6	81,5	122,4	127,7
2006	I–XII	109,9	110,6	128,2	150,6
2007	I–VI	119,7	128,4	85,6	141,7
2006	VI	96,1	107,4	106,4	166,9
	VII	101,8	100,9	122,6	148,8
	VIII	105,7	130,9	102,3	167,8
	IX	108,0	123,1	122,4	160,7
	X	112,9	120,0	135,2	174,3
	XI	111,8	109,5	121,1	171,4
	XII	112,1	125,5	120,5	162,1
	2007	I	115,8	138,0	81,6	139,5
II		123,9	143,4	89,9	125,4
III		126,0	119,5	91,5	141,0
IV		120,3	127,0	82,1	136,8
V		116,9	137,3	85,8	135,8
VI		118,6	126,0	85,1	146,0

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym <i>Of which</i>			
		żywność, napoje i wyroby tytoniowe <i>foodstuffs, beverages as well as tobacco products</i>	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny <i>pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment</i>	meble, RTV, AGD <i>furniture, consumer electronics, household appliances</i>	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach <i>papers, books, other sale in specialized stores</i>
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>			
2005	I–XII	104,7	115,5	115,9	104,3
2006	I–XII	106,2	107,0	108,0	114,8
2007	I–VI	115,7	113,1	135,3	106,7
2006	VI	82,1	105,1	110,8	129,1
	VII	88,7	102,7	111,1	146,7
	VIII	103,5	109,1	109,8	122,3
	IX	101,4	93,9	116,1	101,1
	X	104,0	101,8	101,0	108,7
	XI	109,4	105,4	111,5	111,8
	XII	113,5	105,1	114,8	131,2
	2007	I	114,5	130,0	126,3	127,3
II		115,7	140,1	134,3	110,0
III		125,6	120,2	150,5	112,2
IV		122,9	101,1	156,2	92,2
V		101,6	112,3	132,9	108,1
VI		116,1	97,9	128,8	103,8

^a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m.in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

^a Indices are calculated on the basis of value at current prices. ^b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational status. The dynamic of the retail sale results from, among others, change in both the predominating kind of activity of the enterprise and its organization.

TABL. 34. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI
PRZEDSIĘBIORSTWA ^{ab} (dok.)
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY ^{ab} (cont.)

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	W tym Of which		
			pojazdy samochodowe, motocykle, części motor vehicles, motorcycles, parts	paliwa stałe, ciekle i gazowe solid, liquid and gaseous fuels	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach other retail sales in non-specialized stores
			miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100		
2006	VI	100,8	109,4	105,5	102,9
	VII	100,4	96,8	120,8	101,5
	VIII	106,9	106,8	109,0	115,9
	IX	100,7	103,3	105,9	95,8
	X	102,8	96,3	102,1	102,2
	XI	94,9	106,1	88,0	96,9
	XII	105,1	111,0	86,4	121,8
2007	I	85,3	95,3	69,7	83,2
	II	101,2	98,9	95,2	93,4
	III	119,8	111,3	114,5	120,8
	IV	105,1	98,6	97,2	102,4
	V	96,3	100,2	101,7	100,9
	VI	102,3	100,4	104,7	110,6

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS			W tym Of which		
			żywność, napoje i wyroby tytoniowe foodstuffs, beverages as well as tobacco products	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment	meble, RTV, AGD furniture, consumer electronics, household appliances
			prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach papers, books, other sale in specialized stores		
			miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100		
2006	VI	89,0	109,4	102,5	102,9
	VII	99,2	87,8	103,1	114,8
	VIII	100,4	100,8	112,8	115,7
	IX	95,9	96,0	109,0	106,5
	X	106,4	112,9	89,9	90,0
	XI	91,8	98,1	105,4	91,0
	XII	125,1	106,1	132,4	134,0
2007	I	80,6	110,8	64,2	74,1
	II	100,4	100,2	106,0	85,9
	III	124,2	102,9	132,5	117,1
	IV	113,3	95,8	96,5	89,6
	V	85,9	101,4	95,6	102,6
	VI	101,7	88,4	97,5	97,6

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m.in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of value at current prices. b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational status. The dynamic of the retail sale results from, among others, change in both the predominating kind of activity of the enterprise and its organization.

TURYSTYKA TOURISM

TABL. 35. WYKORZYSTANIE TURYSTYCZNYCH OBIEKTÓW ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA
OCCUPANCY IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

OKRESY PERIODS		Osoby korzystające Tourists accommodated		Udzielone noclegi Nights spend		Stopień wykorzystania miejsc nocle- gowych w % Utilisation of bed places in %	Wynajęte pokoje Rooms rented		Stopień wykorzystania pokoi w % Utilisation of rooms in %
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		ogółem total	w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists	ogółem total	w tym turystom zagranicznym of which foreign tourists		ogółem total	w tym turystom zagranicznym of which foreign tourists	
Obiekty ogółem Tourist accommodation establishments – total									
2005	I–XII	662705	86691	3295374	159052	39,9	430623	92813	34,1
2006	I–XII	700372	85347	2659138	171437	43,6	479650	102095	37,3
	A	105,7	98,4	80,7	107,8	x	111,4	110,0	x
2006	IV–VI.....	196885	24652	659518	45021	41,9	125660	27705	39,3
	VII–IX	239830	38365	1019376	71225	48,2	132583	35002	40,5
	X–XII	151940	13042	588445	36271	46,6	126922	24806	39,3
2007	I–III	135730	11079	511429	29198	41,4	113875	22268	35,2
	IV–VI.....	214882	24704	728879	57469	45,2	144664	35283	44,3
	A	109,1	100,2	110,5	127,6	x	115,1	127,4	x
Hotele, motele i pensjonaty – razem Hotels, motels and boarding houses – total									
2005	I–XII	406739	77227	676484	135919	29,2	430623	92813	34,1
2006	I–XII	434312	77002	744578	142688	31,1	479650	102095	37,3
	A	106,8	99,7	110,1	105,0	x	111,4	110,0	x
2006	IV–VI.....	117052	22712	194719	40372	33,1	125660	27705	39,3
	VII–IX	124657	32608	217458	52426	35,1	132583	35002	40,5
	X–XII	109644	12555	196170	31667	32,5	126922	24806	39,3
2007	I–III	97152	10674	172057	27051	28,2	113875	22268	35,2
	IV–VI.....	128663	22552	222426	47548	36,1	144664	35283	44,3
	A	109,9	99,3	114,2	117,8	x	115,1	127,4	x
W tym hotele Of which hotels									
2005	I–XII	344770	73292	554386	126833	30,8	374024	88065	36,2
2006	I–XII	376773	73469	612524	133658	32,2	419304	97021	39,3
	A	109,3	100,2	110,5	105,4	x	112,1	110,2	x
2006	IV–VI.....	101573	21645	163883	37543	34,8	110603	25966	41,4
	VII–IX	108729	31342	171770	49229	35,1	113179	33320	41,7
	X–XII	94918	11882	162549	29843	34,1	111992	23833	41,7
2007	I–III	84143	10190	142786	25835	29,4	99993	21430	37,2
	IV–VI.....	111036	21540	183473	44168	37,5	126611	33292	46,6
	A	109,3	99,5	112,0	117,6	x	114,5	128,2	x
Pozostałe obiekty zbiorowego zakwaterowania Other tourist collective accommodation establishments									
2005	I–XII	255966	9464	1718890	23133	46,5	x	x	x
2006	I–XII	266060	8345	1914560	28749	51,7	x	x	x
	A	103,9	88,2	111,4	124,3	x	x	x	x
2006	IV–VI.....	79833	1940	464799	4649	47,2	x	x	x
	VII–IX	115173	5757	801918	18799	53,7	x	x	x
	X–XII	42296	487	392275	4604	59,4	x	x	x
2007	I–III	38578	405	339372	2147	54,3	x	x	x
	IV–VI.....	86219	2152	506453	9921	50,9	x	x	x
	A	108,0	110,9	109,0	213,4	x	x	x	x

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE PUBLIC SAFETY

TABL. 36. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH
PRZYGOTOWAWCZYCH W I PÓŁROCZU
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE 1st HALFYEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total					W tym popełnione przez nieletnich Of which committed by juveniles				
	2006	2007	2006	2007		2006	2007	2006	2007	
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	wskaznik wykrywalności sprawców w % rate of detectability of delinquents in %			w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	ogółem = 100 total = 100		
OGÓŁEM	34289	32817	95,7	66,2	68,9	1813	1785	98,5	5,3	5,4
TOTAL										
o charakterze kryminalnym	22655	20973	92,6	50,9	53,3	1706	1703	99,8	7,5	8,1
criminal										
o charakterze gospodarczym	6418	6785	105,7	95,5	95,9	52	29	55,8	0,8	0,4
commercial										
drogowe	3877	3864	99,7	99,4	99,4	14	15	107,1	0,4	0,4
road										
inne	1339	1195	89,2	90,9	95,2	41	38	92,7	3,1	3,2
others										
w tym pożar i podpalenie	7	8	114,3	42,9	37,5	—	1	x	x	12,5
of which fire and arson										
w tym: of which:										
Przeciwko życiu i zdrowiu	733	785	107,1	84,3	87,5	189	243	128,6	25,8	31,0
Against life and health										
w tym: of which:										
zabójstwo	20	17	85,0	100,0	100,0	—	—	x	x	x
homicide										
uszczerbek na zdrowiu	336	362	107,7	89,3	92,3	122	125	102,5	36,3	34,5
damage to health										
udział w bójkach lub pobiciu	337	364	108,0	77,4	81,6	64	114	178,1	19,0	31,3
participation in violence or assault										
Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji	3903	3885	99,5	99,3	99,3	16	16	100,0	0,4	0,4
Against public safety and safety of transport										
Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania	992	938	94,6	91,4	94,0	136	151	111,0	13,7	16,1
Against freedom, freedom of conscience and religion										
Przeciwko wolności seksualnej i obyczajowości	98	111	113,3	89,9	91,1	9	17	188,9	9,2	15,3
Against sexual freedom and morals										
w tym zgwałcenie	32	43	134,4	93,9	93,0	3	5	166,7	9,4	11,6
of which rape										
Przeciwko rodzinie i opiece	767	779	101,6	99,9	99,9	13	15	115,4	1,7	1,9
Against the family and custody										
Przeciwko mieniu	20023	18578	92,8	47,2	49,8	957	878	91,7	4,8	4,7
Against property										
w tym: of which:										
kradzież rzeczy	6510	5804	89,2	28,5	33,3	253	234	92,5	3,9	4,0
property theft										
w tym kradzież samochodu	813	574	70,6	15,2	21,3	3	4	133,3	0,4	0,7
of which automobile theft										
kradzież z włamaniem	5242	4670	89,1	30,5	30,8	247	205	83,0	4,7	4,4
burglary										
rozbój, kradzież rozbójnicza i wymuszenie rozbójnicze	971	732	75,4	68,8	76,3	275	251	91,3	28,3	34,3
robbery, theft with assault and criminal coercion										

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Bydgoszczy.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Bydgoszcz.

PODZIAŁ TERYTORIALNY WOJEWÓDZTWA

Stan w dniu 31 XII

TERRITORIAL DIVISION OF VOIVODSHIP

As of 31 XII



WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH

MAJOR DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS

TABL. 37. LUDNOŚĆ I RUCH NATURALNY W I KWARTALE 2007 R.
POPULATION AND VITAL STATISTICS IN THE 1st QUARTER 2007

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ludność ^a <i>Popula- tion ^a</i>	Mażeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny ^b <i>Natural increase ^b</i>	Mażeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny ^b <i>Natural increase ^b</i>
				ogółem <i>total</i>	w tym niemow- łat ^c <i>of which infant ^c</i>				ogółem <i>total</i>	w tym niemow- łat ^{cd} <i>of which infant ^{cd}</i>	
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>					na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>					
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	2065688	1236	5405	5406	29	-1	2,39	10,46	10,46	5,37	-0,00
Podregiony Subregions											
Bydgoski	1012109	614	2668	2496	14	172	2,43	10,54	9,86	5,25	0,68
powiaty powiats											
bydgoski	97583	59	266	207	—	59	2,43	10,97	8,54	x	2,43
inowrocławski	164841	83	397	418	5	-21	2,00	9,57	10,08	12,59	-0,51
mogileński	46806	37	118	122	—	-4	3,14	10,02	10,36	x	-0,34
nakielski	84944	65	251	225	3	26	3,05	11,76	10,54	11,95	1,22
sępoleński	40980	44	133	101	1	32	4,24	12,82	9,74	7,52	3,09
świecki	96992	65	281	262	—	19	2,66	11,50	10,72	x	0,78
tucholski	47330	30	145	124	—	21	2,54	12,28	10,50	x	1,78
żniński	69725	39	195	168	1	27	2,22	11,09	9,55	5,13	1,54
miasto na prawach powiatu city with powiat status											
Bydgoszcz	362908	192	882	869	4	13	2,13	9,79	9,65	4,54	0,14
Toruńsko-włocławski	1053579	622	2737	2910	15	-173	2,36	10,38	11,03	5,48	-0,66
powiaty powiats											
aleksandrowski	55300	27	148	171	—	-23	1,95	10,67	12,32	x	-1,66
brodnicki	75014	41	223	209	—	14	2,17	11,78	11,04	x	0,74
chełmiński	51387	35	158	136	—	22	2,72	12,27	10,56	x	1,71
golubsko-dobrzyński	45063	20	110	109	—	1	1,76	9,67	9,58	x	0,09
grudziądzki	38409	28	105	100	—	5	2,85	10,67	10,16	x	0,51
lipnowski	66054	42	208	192	1	16	2,51	12,41	11,45	4,81	0,95
radziejowski	42080	25	86	140	2	-54	2,34	8,05	13,11	23,26	-5,06
rypiński	44225	38	117	126	1	-9	3,39	10,43	11,24	8,55	-0,80
toruński	90766	48	268	202	1	66	2,13	11,88	8,95	3,73	2,93
wąbrzeski	34824	22	86	115	1	-29	2,50	9,76	13,05	11,63	-3,29
włocławski	85229	39	204	286	1	-82	1,81	9,45	13,25	4,90	-3,80
miasta na prawach powiatu cities with powiat status											
Grudziądz	99106	76	233	278	6	-45	3,07	9,41	11,23	25,75	-1,82
Toruń	207036	118	522	528	2	-6	2,33	10,32	10,44	3,83	-0,12
Włocławek	119086	63	269	318	—	-49	2,11	9,00	10,64	x	-1,64

^a Stan w dniu 31 III. ^b Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. ^c Dzieci w wieku poniżej 1 roku. ^d Na 1000 urodzeń żywych.

^a As of 31 III. ^b The difference between the number of live births and deaths in a given period. ^c Children under the age of 1. ^d Per 1000 live births.

TABL. 38. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY W 2007 R.**

Stan w dniu 30 VI

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS IN 2007

As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					Stopa bezrobocia rejestrowanego w % Registered unemployment rate in %	Oferty pracy (w ciągu miesiąca) Job offers (during a month)
	ogółem grand total	z liczby ogółem of grand total number					
		kobiety females	bez prawa do zasiłku without benefit rights	dotychczas niepracujący previously not employed	w okresie 12 miesięcy od ukończenia nauki ^a registered in period of 12 months since completion of education ^a		
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	130454	81245	109373	27879	3484	16,2	8341
<i>Podregiony Subregions</i>							
Bydgoski powiaty powiats	60700	38581	50717	12146	1647	15,3	3216
bydgoski	4158	2696	3614	829	97	13,1	293
inowrocławski	16508	9877	13797	2979	371	24,4	429
mogileński	3737	2575	3037	931	146	21,3	213
nakielski	6597	4321	5370	1596	174	23,4	286
sępoleński	3078	2139	2556	662	93	22,1	138
świecki	6414	4320	5461	1559	204	17,3	271
tucholski	3362	2270	2796	797	87	20,5	147
żniński	5686	3663	4613	1341	217	23,1	411
miasto na prawach powiatu city with powiat status							
Bydgoszcz	11160	6720	9473	1452	258	6,9	1028
Toruńsko-włocławski powiaty powiats	69754	42664	58656	15733	1837	17,0	5125
aleksandrowski	4399	2504	3776	1012	95	20,5	185
brodnicki	4452	3015	3666	930	149	15,5	395
chełmiński	3381	2085	2792	835	115	18,6	70
golubsko-dobrzyński	2964	1843	2424	736	141	18,6	239
grudziądzki	3546	2352	2983	814	88	24,9	113
lipnowski	5967	3409	5036	2157	153	23,8	264
radziejowski	3489	1866	2960	1246	125	20,6	71
rypiński	3411	2368	2931	973	128	19,0	213
toruński	5825	3474	4647	1130	168	21,9	389
wąbrzeski	2655	1650	2194	617	71	21,0	97
włocławski	6681	3957	5751	2023	128	22,0	773
miasta na prawach powiatu cities with powiat status							
Grudziądz	7929	4953	6681	1080	190	22,0	491
Toruń	6911	4239	5997	858	165	7,6	1197
Włocławek	8144	4949	6818	1322	121	15,1	628

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt. 4.^a See methodological notes item 4.

TABL. 39. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU W 2007 R.**

Stan w dniu 30 VI

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE IN 2007

As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku <i>At age</i>				
	poniżej 25 <i>below age 25</i>	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej <i>55 years and more</i>
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	27464	37276	26107	31036	8571
<i>Podregiony Subregions</i>					
Bydgoski	12625	17277	12282	14655	3861
<i>powiaty powiats</i>					
bydgoski	860	1162	851	992	293
inowrocławski	3516	4945	3424	3731	892
mogileński	848	1080	802	825	182
nakielski	1379	1833	1362	1605	418
sępoleński	698	862	589	760	169
świecki	1541	1842	1255	1414	362
tucholski	908	937	687	667	163
zniński	1263	1577	1199	1345	302
<i>miasto na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>					
Bydgoszcz	1612	3039	2113	3316	1080
Toruńsko-włocławski	14839	19999	13825	16381	4710
<i>powiaty powiats</i>					
aleksandrowski	907	1288	815	1090	299
brodnicki	1026	1313	889	980	244
chełmiński	756	933	665	813	214
golubsko-dobrzyński	780	884	563	592	145
grudziądzki	891	1089	691	687	188
lipnowski	1510	1877	1217	1108	255
radziejowski	866	1027	733	699	164
rypiński	915	906	626	763	201
toruński	1237	1785	1184	1277	342
wąbrzeski	621	780	547	569	138
włocławski	1279	2094	1541	1388	379
<i>miasta na prawach powiatu</i> <i>cities with powiat status</i>					
Grudziądz	1432	1983	1484	2376	654
Toruń	1680	1794	1048	1684	705
Włocławek	939	2246	1822	2355	782

TABL. 40. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2007 R.**

Stan w dniu 30 VI

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL IN 2007

As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Z wykształceniem With educational level				
	wyższym tertiary	średnim zawodowym ^a vocational secondary ^a	średnim ogólnokształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	gimnazjalnym i niższym lower secondary and lower
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	5214	25267	11036	42588	46349
<i>Podregiony Subregions</i>					
Bydgoski	2460	12184	4997	21282	19777
<i>powiaty powiats</i>					
bydgoski	155	725	286	1505	1487
inowrocławski	570	3569	1315	5660	5394
mogileński	73	757	433	1392	1082
nakielski	172	1090	483	2432	2420
sepolński	85	603	273	1137	980
świecki	155	1088	584	2086	2501
tucholski	76	685	242	1265	1094
zniński	148	1258	421	2434	1425
<i>miasto na prawach powiatu city with powiat status</i>					
Bydgoszcz	1026	2409	960	3371	3394
Toruńsko-włocławski	2754	13083	6039	21306	26572
<i>powiaty powiats</i>					
aleksandrowski	162	750	422	1583	1482
brodnicki	133	844	447	1417	1611
chełmiński	90	593	268	1152	1278
golubsko-dobrzyński	89	541	381	999	954
grudziądzki	59	498	292	1122	1575
lipnowski	165	946	505	1750	2601
radziejowski	116	935	223	1154	1061
rypiński	135	768	315	738	1455
toruński	164	1016	454	1842	2349
wąbrzeski	62	522	190	922	959
włocławski	209	1111	451	2106	2804
<i>miasta na prawach powiatu cities with powiat status</i>					
Grudziądz	299	1482	827	2320	3001
Toruń	589	1577	596	1872	2277
Włocławek	482	1500	668	2329	3165

^a Łącznie ze szkołami policealnymi.^a Including post-secondary schools.

TABL. 41. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W I PÓŁROCZU 2007 R.

DWELLINGS COMPLETED IN THE 1st HALFYEAR 2007

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres poprzedniego roku = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania Dwellings			Powierzchnia użytkowa w m ² Usable floor space in m ²		
	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	2534	119,4	1398	257471	123,6	195687
<i>Podregiony Subregions</i>						
Bydgoski	1123	140,2	670	120836	132,5	95969
<i>powiaty powiats</i>						
bydgoski	339	91,1	313	49018	122,7	46401
inowrocławski	112	211,3	64	10862	152,4	8494
mogileński	25	227,3	25	2969	244,2	2969
nakielski	56	112,0	55	7353	132,9	7281
sępoleński	29	207,1	29	4116	218,6	4116
świecki	89	134,8	68	10881	121,9	9847
tucholski	27	50,9	27	4160	66,4	4160
zniński	32	100,0	32	3707	95,8	3707
<i>miasto na prawach powiatu city with powiat status</i>						
Bydgoszcz	414	276,0	57	27770	169,2	8994
Toruńsko-włocławski	1411	106,8	728	136635	116,6	99718
<i>powiaty powiats</i>						
aleksandrowski	58	60,4	58	7228	96,2	7228
brodnicki	114	131,0	77	12301	122,5	10291
chełmiński	28	112,0	28	4238	116,7	4238
golubsko-dobrzyński	22	78,6	22	2740	67,2	2740
grudziądzki	40	133,3	40	6316	140,2	6316
lipnowski	45	64,3	35	5014	75,3	4460
radziejowski	29	181,3	29	2790	148,0	2790
rypiński	63	300,0	26	5443	222,1	3611
toruński	191	121,7	183	24962	123,8	24492
wąbrzeski	58	386,7	14	4148	194,6	1962
włocławski	79	121,5	76	11096	120,9	10682
<i>miasta na prawach powiatu cities with powiat status</i>						
Grudziądz	25	28,4	25	4106	53,8	4106
Toruń	505	106,5	81	34772	115,8	11915
Włocławek	154	103,4	34	11481	157,2	4887

TABL. 42. NAKŁADY INWESTYCYJNE W I PÓŁROCZU 2007 R.
INVESTMENT OUTLAYS IN THE 1st HALFYEAR 2007

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Środki trwałe Fixed assets			
		razem total	w tym of which		
			budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, installa- tions and tools	środki transportowe means of transport
	w tysiącach złotych, w cenach bieżących 10 ³ zł, current prices				
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	1190325	1182895	425994	623620	133028
Podregiony Subregions					
Bydgoski	594368	589297	220978	286177	81898
powiaty powiats					
bydgoski	40761	40453	13923	20078	6452
inowrocławski	86270	85973	18647	59035	8278
mogileński	7754	7754	2021	4329	1404
nakielski	10800	10739	4882	4658	1199
sępoleński	4204	4181	796	2661	724
świecki	124873	123157	46399	66347	10325
tucholski	6636	6636	5280	1010	346
zniński	9174	9174	3829	5277	68
miasto na prawach powiatu city with powiat status					
Bydgoszcz	303896	301230	125201	122782	53102
Toruńsko-włocławski	595957	593598	205016	337443	51130
powiaty powiats					
aleksandrowski	22431	22294	3587	17638	1068
brodnicki	25193	25085	7985	14411	2689
chełmiński	7177	7174	2332	4074	768
golubsko-dobrzyński	18756	18756	12603	4802	1351
grudziądzki	11708	11708	6554	3137	2017
lipnowski	4422	4422	584	2705	1133
radziejowski	27076	27076	14181	12812	83
rypiński	12070	12070	4229	7431	410
toruński	101077	99975	11925	85128	2922
wąbrzeski	4747	4747	653	3675	419
włocławski	4337	4326	1167	2877	282
miasta na prawach powiatu cities with powiat status					
Grudziądz	35844	35794	21263	10971	3560
Toruń	213075	212127	73442	116634	22043
Włocławek	108044	108044	44511	51148	12385

TABL. 43. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ ^a W 2007 R.

Stan w dniu 30 VI

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY ^a IN 2007

As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres poprzedniego roku = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	A	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and independent organizational units without legal personality			
			razem total		w tym of which	
			w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie co-operatives
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	186748	100,7	39632	103,9	30	1031
<i>Podregiony Subregions</i>						
Bydgoski	94519	100,7	20564	103,1	20	444
<i>powiaty powiats</i>						
bydgoski	8695	103,9	1740	106,1	4	36
inowrocławski	12862	101,3	2503	102,0	3	66
mogileński	3246	102,3	570	104,2	–	27
nakielski	6583	100,5	1310	102,7	1	52
sępoleński	3044	104,6	602	104,2	–	23
świecki	6999	101,1	1478	104,7	2	41
tucholski	3220	99,8	731	104,3	–	28
żniński	5050	100,3	846	103,5	1	45
<i>miasto na prawach powiatu city with powiat status</i>						
Bydgoszcz	44820	99,7	10784	102,4	9	126
Toruńsko-włocławski	92229	100,7	19068	104,7	10	587
<i>powiaty powiats</i>						
aleksandrowski	4943	99,6	929	104,6	1	38
brodnicki	5576	104,6	993	109,0	–	44
chełmiński	3127	102,3	815	104,6	–	42
golubsko-dobrzyński	3157	99,5	602	111,7	–	24
grudziądzki	2211	104,5	441	115,1	–	23
lipnowski	4672	100,6	810	106,3	1	43
radziejowski	3158	101,7	524	102,9	–	28
rypiński	3446	101,1	608	107,6	–	17
toruński	6441	105,4	1245	108,3	–	62
wąbrzeski	2253	102,3	555	106,3	–	22
włocławski	5325	101,9	1063	106,2	–	42
<i>miasta na prawach powiatu cities with powiat status</i>						
Grudziądz	8915	99,1	1628	103,6	2	43
Toruń	25149	100,3	5976	103,6	3	110
Włocławek	13856	97,6	2879	100,9	3	49

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.^a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms.

TABL. 43. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2007 R. (cd.)

Stan w dniu 30 VI

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2007 (cont.)

As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres poprzedniego roku = 100 corresponding period of previous year = 100	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej (dok.) Legal entities and independent organizational units without legal personality (cont.)			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b Natural persons conducting economic activity ^b				
	w tym of which			razem total		w tym of which		
	spółki handlowe commercial companies		spółki cywilne civil law partnerships companies	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	A	rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł ^c industry ^c	
	razem total	w tym z udziałem kapitału za- granicznego of which with foreign capital participation					razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufa- cturing
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	9929	1549	12771	147116	99,9	3785	14383	14238
<i>Podregiony Subregions</i>								
Bydgoski	5314	806	7116	73955	100,1	2003	7596	7533
<i>powiaty powiats</i>								
bydgoski	474	81	640	6955	103,4	236	852	844
inowrocławski	514	75	790	10359	101,1	498	982	965
mogileński	79	14	199	2676	101,9	108	233	230
nakielski	233	41	369	5273	99,9	200	672	663
sepołeński	91	17	132	2442	104,7	127	260	259
świecki	234	38	496	5521	100,2	224	629	620
tucholski	109	30	154	2489	98,6	221	356	354
żniński	142	18	244	4204	99,6	204	458	454
<i>miasto na prawach powiatu city with powiat status</i>								
Bydgoszcz	3438	492	4092	34036	98,8	185	3154	3144
Toruńsko-włocławski	4615	743	5655	73161	99,7	1782	6787	6705
<i>powiaty powiats</i>								
aleksandrowski	156	21	218	4014	98,5	105	437	433
brodnicki	170	29	277	4583	103,7	201	432	429
chełmiński	125	30	163	2312	101,4	94	220	220
golubsko-dobrzyński	91	13	115	2555	97,0	151	349	341
grudziądzki	76	10	57	1770	102,2	86	172	170
lipnowski	107	8	260	3862	99,5	112	313	307
radziejowski	60	8	105	2634	101,5	99	373	367
rypiński	87	9	166	2838	99,8	93	271	267
toruński	290	59	348	5196	104,8	298	575	563
wąbrzeski	58	7	121	1698	101,0	106	195	194
włocławski	181	26	246	4262	100,9	175	389	380
<i>miasta na prawach powiatu cities with powiat status</i>								
Grudziądz	429	64	540	7287	98,1	48	572	564
Toruń	1974	355	1930	19173	99,3	131	1683	1674
Włocławek	811	104	1109	10977	96,8	83	806	796

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON. ^b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. ^c Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a Registered in the REGON register. ^b Excluding persons tending private farms. ^c See general notes item 8.

TABL. 43. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2007 R. (dok.)

Stan w dniu 30 VI

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2007 (cont.)

As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b (dok.) Natural persons conducting economic activity by section ^b (cont.)						
	w tym of which						
	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka, magazynowa i łączność transport, storage and communica- tion	pośrednictwo finansowe financial intermediation	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activity ^Δ	działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała community, social, personal service activities
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	16716	53487	3987	12559	6542	18434	6432
<i>Podregiony Subregions</i>							
Bydgoski	8230	25280	1896	6362	3390	10202	3317
<i>powiaty powiats</i>							
bydgoski	859	2326	173	606	299	829	319
inowrocławski	889	3633	300	1002	416	1486	472
mogileński	341	1140	63	185	89	275	99
nakielski	714	2010	143	354	218	471	221
sepoleński	392	822	84	158	66	215	87
świecki	678	1982	192	517	229	489	208
tucholski	391	743	86	124	61	252	114
żniński	590	1490	124	335	149	446	161
<i>miasto na prawach powiatu city with powiat status</i>							
Bydgoszcz	3376	11134	731	3081	1863	5739	1636
Toruńsko-włocławski	8486	28207	2091	6197	3152	8232	3115
<i>powiaty powiats</i>							
aleksandrowski	485	1594	200	306	125	362	175
brodnicki	607	1750	126	296	185	483	233
chełmiński	263	867	63	173	102	216	109
golubsko-dobrzyński	371	899	58	255	81	180	93
grudziądzki	212	753	33	144	75	119	38
lipnowski	527	1865	104	265	106	254	138
radziejowski	335	1072	66	156	75	230	110
rypiński	524	1188	65	219	72	189	102
toruński	726	1853	119	539	171	461	218
wąbrzeski	222	635	53	106	59	167	56
włocławski	537	1912	129	353	124	269	172
<i>miasta na prawach powiatu cities with powiat status</i>							
Grudziądz	615	2802	157	574	435	733	248
Toruń	1970	6268	616	1895	1006	3265	896
Włocławek	1092	4749	302	916	536	1304	527

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON. ^b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.^a Registered in the REGON register. ^b Excluding persons tending private farms.

TABL. 44. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH
PRZYGOTOWAWCZYCH W I PÓŁROCZU 2007 R.
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE 1st HALFYEAR 2007

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	O charakterze kryminalnym Criminal			Gospodarcze Commercial	Drogowe Road	Inne Others
		razem total	w tym of which				
			przeciwko życiu i zdrowiu against live and health	przeciwko mieniu against property			
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	32817	20973	6785	3864	785	18578	574
Podregiony Subregions							
Bydgoski powiaty powiats	15740	10534	2711	1916	333	9148	338
bydgoski	1378	866	175	274	16	798	31
inowrocławski	2731	1921	479	258	96	1525	28
mogileński	485	262	75	117	10	203	4
nakielski	956	607	126	168	25	419	11
sępoleński	456	293	37	88	9	182	5
świecki	1074	587	110	314	26	434	22
tucholski	537	286	72	128	7	234	10
żniński	769	417	142	176	21	380	19
miasto na prawach powiatu city with powiat status							
Bydgoszcz	7354	5295	1495	393	123	4973	208
Toruńsko-włocławski powiaty powiats	17077	10439	4074	1948	452	9430	236
aleksandrowski	803	519	49	199	21	382	4
brodnicki	918	583	137	167	26	474	10
chełmiński	741	530	64	107	21	383	11
golubsko-dobrzyński	508	275	88	120	17	186	5
grudziądzki	236	166	5	55	10	118	4
lipnowski	629	368	73	161	22	266	3
radziejowski	505	224	160	114	10	270	5
rypiński	725	282	299	103	15	203	–
toruński	1000	644	212	124	25	666	18
wąbrzeski	440	229	62	108	8	213	7
włocławski	626	405	36	162	27	254	3
miasta na prawach powiatu cities with powiat status							
Grudziądz	2611	1139	1301	125	60	1255	32
Toruń	4784	3243	1174	215	84	3321	104
Włocławek	2551	1832	414	188	106	1439	30

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Bydgoszczy.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Bydgoszcz.

TABL. 45. WSKAŹNIK WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH
W I PÓŁROCZU 2007 R.

RATE OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES IN THE 1st HALFYEAR 2007

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	O charakterze kryminalnym Criminal	Gospodarcze Commercial	Drogowe Road
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	68,9	53,3	95,9	99,4
Podregiony <i>Subregions</i>				
Bydgoski				
powiaty <i>powiats</i>				
bydgoski ^a	62,6	49,0	95,0	99,0
inowrocławski	67,9	55,6	97,5	98,8
mogileński	81,2	67,2	93,3	100,0
nakielski	74,2	62,1	92,1	98,8
sepoleński	83,4	75,0	94,6	100,0
świecki	82,3	69,1	96,4	99,0
tucholski	79,0	61,0	98,6	100,0
żniński	73,0	51,7	97,2	100,0
Toruńsko-włocławski				
powiaty <i>powiats</i>				
aleksandrowski	69,7	54,3	94,0	100,0
brodnicki	72,3	57,3	97,1	100,0
chełmiński	74,7	65,6	96,9	100,0
golubsko-dobrzyński	86,3	75,2	100,0	100,0
grudziądzki ^a	73,9	44,4	99,5	100,0
lipnowski	82,6	72,6	91,8	98,8
radziejowski	87,2	72,0	98,8	100,0
rypiński	91,9	80,1	99,0	100,0
toruński ^a	60,9	44,8	94,2	99,1
wąbrzeski	76,9	59,1	93,5	100,0
włocławski ^a	67,3	56,0	89,2	99,4

^a Łącznie z miastami na prawach powiatu.

^a Including cities with powiat status.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Bydgoszczy.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Bydgoszcz.

TABL. 46. WYPADKI DROGOWE W I PÓŁROCZU 2007 R.
ROAD TRAFFIC ACCIDENTS IN THE 1st HALFYEAR 2007

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wypadki drogowe Road traffic accidents	Ofiary wypadków Road traffic casualties			Kolizje Clashes
		ogółem total	zabici fatalities	ranni injured	
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	959	1334	161	1173	12727
<i>Podregiony Subregions</i>					
Bydgoski	553	760	84	676	6860
<i>powiaty powiats</i>					
bydgoski	103	158	16	142	647
inowrocławski	44	58	10	48	921
mogileński	24	33	4	29	317
nakielski	30	50	10	40	286
sepoleński	15	22	3	19	175
świecki	61	95	14	81	627
tucholski	14	17	3	14	190
żniński	39	53	11	42	249
<i>miasto na prawach powiatu city with powiat status</i>					
Bydgoszcz	223	274	13	261	3448
Toruńsko-włocławski	406	574	77	497	5867
<i>powiaty powiats</i>					
aleksandrowski	18	29	1	28	316
brodnicki	48	56	2	54	428
chełmiński	19	21	4	17	204
golubsko-dobrzyński	22	28	5	23	233
grudziądzki	7	8	1	7	104
lipnowski	32	47	8	39	225
radziejowski	6	8	3	5	145
rypiński	27	39	3	36	163
toruński	50	97	17	80	460
wąbrzeski	21	32	5	27	140
włocławski	43	60	12	48	345
<i>miasta na prawach powiatu cities with powiat status</i>					
Grudziądz	19	27	4	23	750
Toruń	63	87	8	79	1395
Włocławek	31	35	4	31	959

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Bydgoszczy.
Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Bydgoszcz.

PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE **BASIC DATA FOR POLAND**

TABL. 47. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE
SELECTED INDICATORS FOR POLAND

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Produkt Krajowy Brutto ^a <i>Gross Domestic Produkt ^a</i>		Stopa bezro- bocia reje- strowa- nego ^{bc} w % Regi- stered unem- ploy- ment rate ^{bc} in %	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie <i>Average monthly wages and salaries</i>							
		ogółem <i>total</i>	w tym wartość dodana brutto <i>of which gross value added</i>		w gospodarce narodowej ^{ad} <i>in national economy ^{ad}</i>				w sektorze przedsiębiorstw <i>in enterprise sector</i>			
					brutto <i>gross</i>	w tym bez nagród rocznych ^e <i>of which excluding annual bonuses ^e</i>		brutto <i>gross</i>	w tym bez nagród rocznych ^e <i>of which excluding annual bonuses ^e</i>			
						w zł <i>in zł</i>	B		w zł <i>in zł</i>	B	w zł <i>in zł</i>	B
2005	I–XII	103,6*	103,3	17,6	2360,62	103,8	2325,68	103,8	2515,85	103,2	2509,26	103,1
2006	I–XII	106,1*	106,2*	14,9	2477,23	104,9	2441,81	105,0	2643,92	105,1	2637,72	105,1
2005	I–III	102,2	102,2	19,2	2415,45	100,4	2291,61	95,3	2425,24	95,2	2422,91	95,2
	IV–VI	103,0	103,1	18,0	2318,53	96,0	2311,83	100,9	2470,30	101,9	2459,88	101,5
	VII–IX	104,1	103,6	17,6	2347,24	101,2	2339,92	101,2	2495,64	101,0	2483,39	101,0
	X–XII	104,5	103,9	17,6	2528,62	107,7	2526,84	108,0	2670,54	107,0	2669,18	107,5
2006	I–III	105,5*	105,3*	17,8	2530,18	100,1	2403,19	95,1	2539,55	95,1	2537,21	95,1
	IV–VI	106,0*	106,4*	15,9	2427,27	95,9	2421,66	100,8	2582,33	101,7	2575,17	101,5
	VII–IX	106,3*	106,2*	15,2	2464,66	101,5	2455,04	101,4	2627,53	101,8	2613,38	101,5
	X–XII	106,6*	106,9*	14,9	2662,51	108,0	2660,54	108,4	2822,51	107,4	2821,36	108,0
2007	I–III	107,4	107,6	14,4	2709,14	101,8	2580,38	97,0	2737,78	97,0	2734,41	96,9
	IV–VI .....	.	.	12,4	2644,34	97,6	.	.	2812,61	102,7	2801,61	102,5
2006	VI	106,0*	106,4*	15,9	2427,27	95,9	2421,66	100,8	2624,93	103,0	2615,18	102,9
	VII .....	.	.	15,7	.	.	.	.	2647,80	100,9	2617,84	100,1
	VIII .....	.	.	15,5	.	.	.	.	2611,93	98,6	2603,18	99,4
	IX	106,3*	106,2*	15,2	2464,66	101,5	2455,04	101,4	2611,16	100,0	2608,78	100,2
	X .....	.	.	14,9	.	.	.	.	2657,99	101,8	2657,58	101,9
	XI .....	.	.	14,8	.	.	.	.	2759,65	103,8	2757,59	103,8
	XII	106,6*	106,9*	14,9	2662,51	108,0	2660,54	108,4	3027,51	109,7	3026,67	109,8
2007	I .....	.	.	15,1	.	.	.	.	2663,55	88,0	2661,24	87,9
	II .....	.	.	14,9	.	.	.	.	2687,48	100,9	2686,12	100,9
	III	107,4	107,6	14,4	2709,14	101,8	2580,38	97,0	2852,71	106,1	2846,30	106,0
	IV .....	.	.	13,7	.	.	.	.	2786,29	97,7	2783,40	97,8
	V .....	.	.	13,0	.	.	.	.	2776,92	99,7	2773,93	99,7
	VI .....	.	.	12,4	2644,34	97,6	.	.	2869,69	103,3	2843,40	102,5

^a Dane kwartalne; patrz uwagi ogólne pkt 15. ^b Stan w końcu okresu. ^c Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. ^d Dane dotyczą pełnej zbiorowości. ^e Dotyczy wypłat z tytułu udziału w zysku i nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowych wynagrodzeń rocznych dla pracowników jednostek sfery budżetowej.

^a Quarterly data; see general notes item 15. ^b End of period. ^c Ratio of unemployed persons to civil economically active population. ^d Data covers complete statistical population. ^e Concerns payments from profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.

TABL. 47. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS		Wskaźnik cen Price indices								
		towarów i usług konsumpcyjnych ^a of consumer goods and services ^a			produkcji sprzedanej przemysłu ^b of sold production of industry ^b					
					ogółem total			górnictwo mining and quarrying		
					A	B	C	A	B	C
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100										
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100										
C – grudzień roku poprzedniego = 100 December of previous year = 100										
2005	I–XII	102,1	x	100,5	100,7	x	.	105,6	x	.
2006	I–XII	101,0	x	101,0	102,3	x	.	115,9	x	.
2005	I–III	103,6	100,3	100,1	103,3	98,9	.	110,0	102,0	.
	IV–VI	102,3	100,6	100,7	100,1	100,9	.	103,7	101,3	.
	VII–IX	101,6	99,8	100,5	99,8	100,2	.	103,0	100,3	.
	X–XII	101,1	100,4	100,9	99,6	99,6	.	106,1	102,4	.
2006	I–III	100,6	100,0	100,1	100,6	99,9	.	107,2	103,1	.
	IV–VI	100,8	100,9	101,0	102,3	102,6	.	118,3	111,8	.
	VII–IX	101,4	100,2	101,2	103,5	101,4	.	122,5	103,9	.
	X–XII	101,3	100,3	101,5	102,8	98,9	.	115,5	96,5	.
2007	I–III	102,0	100,7	100,7	103,3	100,5	.	108,9	97,2	.
	IV–VI	102,4	101,2	102,0	102,0	101,3	.	102,8	105,6	.
2006	VI	100,8	99,7	101,0	103,0	100,9	103,7	117,4	98,8	114,8
	VII	101,1	100,0	101,0	103,5	100,7	104,4	121,4	103,5	118,9
	VIII	101,6	100,3	101,3	103,3	99,9	104,3	122,2	99,3	118,0
	IX	101,6	100,2	101,5	103,6	100,0	104,3	124,0	100,8	119,0
	X	101,2	100,1	101,6	103,2	99,5	103,8	121,5	99,4	118,3
	XI	101,4	100,0	101,6	102,5	99,3	103,1	114,4	96,7	114,4
	XII	101,4	99,8	101,4	102,6	99,5	102,6	110,7	96,8	110,7
2007	I	101,6	100,4	100,4	103,1	100,6	100,6	110,2	99,9	99,9
	II	101,9	100,3	100,7	103,5	100,3	100,9	108,4	99,9	99,9
	III	102,5	100,5	101,1	103,3	100,5	101,4	108,1	101,7	101,6
	IV	102,3	100,5	101,6	102,2	100,5	101,9	105,5	104,6	106,3
	V	102,3	100,5	102,2	102,1	100,4	102,3	100,8	99,6	105,8
	VI	102,6	100,0	102,2	101,7	100,5	102,8	102,3	100,3	106,1

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt. 17. ^b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16.

^a See methodological notes, item 17. ^b See methodological notes item 16.

TABL. 47. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)
 SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100 C – grudzień roku poprzedniego = 100 December of previous year =100		Wskaźnik cen (dok.) Price indices (cont.)									Średnia cena skupu za 1 dt w zł (bez siewnego) Average procurement price per dt in zł (excluding sowing seed)	
		produkcji sprzedanej przemysłu ^a (dok.) of sold production of industry ^a (cont.)						produkcji budowlano- -montażowej ^a of construction and assembly production ^a				
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply							
A	B	C	A	B	C	A	B	C	żyta rye	pszenicy wheat		
2005	I–XII	99,7	x	.	103,8	x	.	103,1	x	.	27,64	36,69
2006	I–XII	100,7	x	.	106,3	x	.	102,9	x	.	38,52	44,76
2005	I–III	102,7	98,1	.	102,8	102,3	.	104,7	100,4	.	30,37	40,43
	IV–VI.....	99,3	100,9	.	103,1	100,6	.	103,0	100,7	.	.	.
	VII–IX	98,8	100,1	.	104,2	101,2	.	102,3	100,7	.	.	.
	X–XII	98,3	99,2	.	105,0	100,9	.	102,3	100,5	.	.	.
2006	I–III	99,3	99,1	.	106,2	103,4	.	102,2	100,3	.	33,81	38,50
	IV–VI.....	100,4	102,1	.	107,4	101,8	.	102,3	100,8	.	.	.
	VII–IX	101,6	101,3	.	106,3	100,1	.	103,0	101,3	.	.	.
	X–XII	101,3	98,9	.	105,4	100,0	.	104,1	101,6	.	.	.
2007	I–III	102,6	100,3	.	105,2	103,2	.	105,6	101,8	.	61,47	63,82
	IV–VI.....	101,7	101,2	.	103,6	100,3	.	108,0	103,1	.	.	.
2006	VI	101,3	101,1	102,6	107,1	100,1	105,3	102,5	100,4	101,4	34,26	41,90
	VII	101,7	100,6	103,2	106,3	100,0	105,3	102,6	100,4	101,8	31,69	40,82
	VIII	101,5	99,9	103,1	106,3	100,0	105,4	102,9	100,5	102,3	35,88	43,51
	IX	101,7	99,9	103,0	106,2	100,0	105,4	103,4	100,7	103,0	42,56	49,38
	X	101,5	99,5	102,4	105,4	100,0	105,4	103,9	100,6	103,6	47,33	50,37
	XI	101,1	99,5	101,9	105,4	100,0	105,4	104,1	100,3	103,9	48,76	53,58
	XII	101,5	99,6	101,5	105,4	100,0	105,4	104,3	100,4	104,3	50,98	57,25
2007	I	102,3	100,3	100,3	105,1	103,1	103,1	104,8	100,5	100,5	60,48	63,05
	II	102,9	100,3	100,7	105,2	100,0	103,1	105,6	100,8	101,3	62,70	64,67
	III	102,6	100,4	101,1	105,2	100,1	103,2	106,5	101,0	102,3	60,84	63,45
	IV	101,7	100,3	101,4	103,5	100,1	103,3	107,3	101,1	103,4	58,01	62,01
	V	101,9	100,4	101,8	103,6	100,1	103,4	108,1	101,1	104,5	58,27	61,09
	VI	101,4	100,6	102,4	103,6	100,1	103,5	108,7	100,9	105,4	55,55	58,22

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt. 16.

^a See methodological notes, item 16.

TABL. 47. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (dok.)
 SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Dynamika produkcji sprzedanej Indices of sold production				Dynamika nakładów inwestycyjnych ^a Indices of investment outlays ^a	Wynik budżetu państwa ^a w mln zł State budget balance ^a 10 ⁶ zł
		przemysłu ^{bc} industry ^{bc}		budowlano-montażowej ^c construction and assembly production ^c			
		A	B	A	B	A	
2005	I–XII	103,7 ^d	x	108,0 ^d	x	107,7 ^d	-28360,7
2006	I–XII	111,3 ^{d*}	x	112,0 ^{d*}	x	117,9	-25063,1*
2006	I–VI	112,3	x	109,2	x	115,6	-17694,2
	I–VII	112,4	x	109,1	x	x	-15543,4
	I–VIII	112,6	x	112,4	x	x	-14482,5
	I–IX	112,3	x	114,4	x	119,8	-14610,2
	I–X	112,6	x	116,6	x	x	-16636,7
	I–XI	112,5	x	117,7	x	x	-18580,5
	I–XII	111,8	x	117,5	x	119,2	-25063,1*
2007	I–II	114,0	x	158,1	x	x	-2992,3
	I–III	113,0	x	151,1	x	x	-5177,0*
	I–IV	112,9	x	150,4	x	x	-2090,9
	I–V	111,7	x	140,0	x	x	-4297,2
	I–VI	110,7	x	130,2	x	131,4	-3646,6
2006	VI	112,2	102,6	115,7	124,6	115,6	-17694,2
	VII	114,3	93,8	104,9	88,8	x	-15543,4
	VIII	112,6	102,4	115,3	112,3	x	-14482,5
	IX	111,6	109,2	121,0	118,9	119,8	-14610,2
	X	114,8	104,3	128,7	110,9	x	-16636,7
	XI	112,0	97,3	123,3	78,6	x	-18580,5
	XII	105,9	93,3	117,9	144,8	119,2	-25063,1
2007	I	115,4	100,2	160,5	37,9	x	3144,1
	II	113,0	97,9	156,7	110,5	x	-2992,3
	III	111,3	114,7	139,1	119,0	x	-5177,0*
	IV	112,6	91,4	136,9	110,6	x	-2090,9
	V	108,1	103,0	116,3	113,2	x	-4297,2
	VI	105,6	100,2	103,7	111,2	131,4	-3646,6

^a Dane za okresy narastające. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8. ^c Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. ^d Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

^a Data on accrued base. ^b See general notes item 8. ^c See methodological notes item 24. ^d Data covers complete statistical population.

TABL. 48. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ludność – stan w dniu 31 III 2007 r. <i>Population – as of 31 III 2007</i>			Bezrobotni zarejestrowani – stan w końcu czerwca 2007 r. <i>Unemployed persons, registered – end of June 2007</i>			Udział osób bez prawa do zasiłku w ogólnej liczbie bezro- botnych w % <i>Share of people without the right to benefits in the total number of unem- ployed in %</i>	Liczba zareje- strowa- nych bezro- botnych na 1 ofertę pracy w czerwcu 2007 r. <i>Number of unemployed persons, registered per 1 job advertise- ment in June 2007</i>	Bezrobotni <i>Unemployed persons</i>	
	ogółem <i>total</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	ogółem <i>total</i>		w % cywilnej ludności aktywnej zawodo- wo ^a <i>in % of civil economy- cally active po- pulation ^a</i>			nowo zareje- strowani <i>newly registered</i>	wyre- jestrowani <i>outflow</i>
	w tysiącach <i>10³</i>				XII 2006 = 100				w czerwcu 2007 r. – w tys. <i>in June 2007 –10³</i>	
POLSKA POLAND	38116,5	23362,8	14753,7	1895,1	82,1	12,4	86,5	25	184,2	274,2
Dolnośląskie	2880,5	2039,9	840,6	144,9	78,2	13,4	84,7	15	16,0	24,5
Kujawsko-pomorskie	2065,7	1265,8	799,9	130,5	81,5	16,2	83,8	24	12,7	19,2
Lubelskie	2170,6	1011,9	1158,7	121,7	85,8	13,5	92,4	52	9,3	13,8
Lubuskie	1008,6	645,2	363,4	58,1	79,8	15,8	83,3	27	8,0	10,9
Łódzkie	2563,0	1654,4	908,5	135,5	84,3	12,6	85,4	22	12,3	18,2
Małopolskie	3272,3	1620,9	1651,5	119,5	82,3	9,5	88,1	16	10,5	16,1
Mazowieckie	5174,4	3349,4	1825,0	243,4	85,2	10,2	86,5	28	19,5	29,5
Opolskie	1040,6	546,9	493,7	47,0	78,3	13,1	86,7	18	5,8	8,7
Podkarpackie	2097,2	852,8	1244,5	123,1	84,8	14,2	89,9	70	10,5	14,4
Podlaskie	1195,4	711,5	484,0	50,8	82,2	11,1	89,7	59	5,1	7,3
Pomorskie	2204,8	1476,3	728,5	102,9	81,7	12,9	83,4	20	10,5	15,8
Śląskie	4665,2	3661,4	1003,8	189,6	82,5	10,6	88,6	15	19,7	29,1
Świętokrzyskie	1278,4	581,7	696,7	85,1	85,6	15,5	88,9	111	7,6	10,3
Warmińsko-mazurskie	1426,7	855,6	571,1	101,7	79,7	19,6	81,5	147	10,5	16,0
Wielkopolskie	3380,2	1921,0	1459,2	130,8	77,4	9,3	86,1	19	14,8	22,5
Zachodniopomorskie	1692,8	1168,1	524,7	110,5	79,6	17,9	83,9	32	11,5	17,9

^a Szacowanej na koniec każdego miesiąca.

^a Estimated as of the end of each month.

TABL. 48. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach w czerwcu 2007 r. <i>Market-place prices of selected agricultural products and livestock in June 2007</i>					
	ziarno pszenicy <i>wheat grain</i>		ziarno żyta <i>rye grain</i>		ziemniaki <i>potatoes</i>	
	w zł za 1 dt <i>in zł per dt</i>	VI 2006 = 100	w zł za 1 dt <i>in zł per dt</i>	VI 2006 = 100	w zł za 1 dt <i>in zł per dt</i>	VI 2006 = 100
POLSKA POLAND	73,57	158,8	63,84	171,1	139,79	161,3
Dolnośląskie	77,50	172,2	.	x	155,00	163,2
Kujawsko-pomorskie	65,56	144,5	52,67	154,9	173,00	180,8
Lubelskie	67,44	172,2	60,00	192,4	95,14	142,0
Lubuskie	83,57	172,5	78,75	156,3	154,25	197,5
Łódzkie	75,20	158,7	65,24	176,6	147,45	155,6
Małopolskie	76,42	166,2	70,81	170,4	132,88	159,8
Mazowieckie	72,49	170,3	59,80	187,3	131,27	149,3
Opolskie .....	.	x	.	x	174,44	165,9
Podkarpackie	78,63	168,1	57,50	171,0	129,93	150,2
Podlaskie	71,85	158,2	58,74	183,7	127,65	195,1
Pomorskie	73,85	136,9	61,67	139,4	153,13	157,6
Śląskie	78,85	148,4	71,46	143,7	155,58	172,1
Świętokrzyskie	73,67	172,1	62,47	174,6	123,57	173,3
Warmińsko-mazurskie	60,89	124,5	52,00	152,9	138,12	169,1
Wielkopolskie	74,41	151,4	67,61	170,7	171,82	176,7
Zachodniopomorskie	62,88	124,0	49,50	154,7	167,90	197,1

TABL. 48. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach w czerwcu 2007 r. (dok.) <i>Market-place prices of selected agricultural products and livestock in June 2007 (cont.)</i>		Zwierzęta gospodarskie – stan <i>Livestocks</i>			
			w grudniu 2006 r. <i>in December 2006</i>		w końcu marca 2007 r. <i>end of March 2007</i>	
			bydło <i>cattle</i>		trzoda chlewna <i>pigs</i>	
	prosię na chów <i>piglet</i>		razem <i>total</i>	w tym krowy <i>of which cows</i>	razem <i>total</i>	w tym lochy na chów <i>of which sows for breeding</i>
	w zł za 1 szt <i>in zł per head</i>	V1 2006=100	w tys. szt <i>10³ heads</i>			
POLSKA POLAND	77,89	73,1	5281,0	2683,8	18021,2*	1770,4*
Dolnośląskie .....	.	x	106,2	47,1	441,0	53,2
Kujawsko-pomorskie	66,95	64,6	409,2	160,2	2101,8	236,3
Lubelskie	68,13	73,5	377,0	214,3	1203,9	126,5*
Lubuskie	108,00	85,8	64,9	27,1	201,6*	21,3*
Łódzkie	75,43	73,1	430,8	228,6	1369,1	131,9
Małopolskie	94,89	78,7	220,8	135,8	428,5	48,7
Mazowieckie	70,48	66,0	944,0	545,2	1969,9	196,3
Opolskie	65,00	60,3	119,7	48,8	703,0	67,2
Podkarpackie	83,57	79,1	145,8	105,5	300,2	26,7
Podlaskie	73,02	65,4	752,2	422,6	742,9*	74,4*
Pomorskie	77,50	77,5	187,2	78,0	988,3	101,1
Śląskie	100,75	80,4	118,4	57,2	387,4	35,8*
Świętokrzyskie	75,58	77,5	161,4	83,5	427,5	54,6
Warmińsko-mazurskie	109,67	95,9	408,2	197,0	833,1	90,8
Wielkopolskie	72,75	67,6	731,0	288,5	5441,7	455,4
Zachodniopomorskie	96,00	96,0	104,2	44,4	481,3	50,2

TABL. 48. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I–VI 2007									
	przemysł ^a industry ^a						budownictwo construction			
	produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment		przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries		produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment	
	w mln zł 10 ⁶ zł	I–VI 2006=100	w tys. 10 ³	I–VI 2006=100	w zł in zł	I–VI 2006=100	w mln zł 10 ⁶ zł	I–VI 2006=100 ^b	w tys. 10 ³	I–VI 2006=100
POLSKA POLAND	402591,0	110,7	2551	103,4	2805,24	108,4	43467,0	140,3	348	109,7
Dolnośląskie	35163,6	116,8	211	105,1	3067,27	110,0	2702,9	155,6	22	110,0
Kujawsko-pomorskie	17786,6	112,3	134	104,7	2436,12	109,4	1357,7	135,8	16	111,5
Lubelskie	9119,8	115,2	83	100,6	2419,50	110,6	1058,2	156,3	14	123,1
Lubuskie	8884,4	114,3	67	109,2	2332,67	108,1	530,9	123,7	6	110,0
Łódzkie	19631,2	111,7	172	103,4	2357,38	105,7	1814,9	145,8	19	115,6
Małopolskie	26003,2	113,2	178	103,9	2753,90	111,1	3216,6	141,2	31	108,2
Mazowieckie	84873,7	105,2	347	103,2	3389,60	107,0	15258,8	146,4	69	109,8
Opolskie	9794,0	112,9	61	103,7	2631,82	110,8	787,8	157,1	6	111,8
Podkarpackie	13917,7	107,5	131	104,3	2365,54	110,2	1213,0	141,1	15	113,6
Podlaskie	6520,3	114,4	47	98,9	2437,45	112,6	1110,1	156,4	7	106,9
Pomorskie	22956,3	112,4	145	104,0	2897,87	110,7	2227,8	130,8	20	111,8
Śląskie	74448,4	114,7	440	101,7	3192,65	106,2	4800,8	126,5	55	105,0
Świętokrzyskie	9078,8	115,0	63	103,8	2552,14	109,7	727,1	136,9	8	110,8
Warmińsko-mazurskie	9256,6	120,2	82	106,2	2237,91	108,7	945,9	120,8	13	114,4
Wielkopolskie	43881,7	106,0	302	103,4	2587,32	109,7	4497,3	135,4	36	106,9
Zachodniopomorskie	11274,7	109,7	88	101,8	2478,61	109,1	1217,2	123,4	12	105,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8. ^b Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

^a See general notes item 8. ^b Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 48. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I–VI 2007		Mieszkania oddane do użytkowania w okresie I–VI 2007 r. ^a Dwellings completed in period I–VI 2007 ^a					
	budownictwo (dok.) construction (cont.)		mieszkania dwellings			powierzchnia użytkowa mieszkań usable floor area		
	przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries		razem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction	razem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction
	w zł in zł	I–VI 2006=100	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	I–VI 2006=100	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	w tys. m ² 10 ³ m ²	I–VI 2006=100	w tys. m ² 10 ³ m ²
POLSKA POLAND	2758,44	114,6	52709	104,7	30265	5770	110,1	4390
Dolnośląskie	2855,79	119,4	2966	77,3	1693	316	90,0	235
Kujawsko-pomorskie	2306,88	110,0	2534^b	119,4^b	1398^b	257^b	123,6^b	196^b
Lubelskie	2146,21	107,5	2480	137,2	1544	272	133,6	216
Lubuskie	2293,43	119,4	1371	99,4	910	149	109,5	119
Łódzkie	2305,85	115,4	2438	124,5	1895	302	124,7	271
Małopolskie	2438,71	115,1	4720	69,0	3019	564	92,4	456
Mazowieckie	3836,60	114,1	11792	100,7	4891	1183	104,2	738
Opolskie	2421,73	119,0	528	101,1	498	76	116,5	74
Podkarpackie	2185,60	112,1	2247	105,1	1939	286	112,4	267
Podlaskie	2708,44	116,3	1209	93,0	813	158	103,5	138
Pomorskie	2839,95	117,9	4660	112,5	2212	465	116,4	324
Śląskie	2562,74	113,9	4244	112,8	3119	545	113,1	472
Świętokrzyskie	2070,59	116,2	777	107,8	668	92	109,2	86
Warmińsko-mazurskie	2265,19	114,0	2214	145,8	972	195	126,2	132
Wielkopolskie	2641,38	116,0	5639	128,0	3580	626	120,4	498
Zachodniopomorskie	2435,98	115,6	2862	130,4	1073	277	114,3	163

^a Dane wstępne. ^b Dane ostateczne.^a Preliminary data. ^b Final data.

TABL. 48. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (dok.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Podmioty gospodarki narodowej ^a – stan w dniu 30 VI 2007 r. National economy entities ^a – as of 30 VI 2007										
	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie co-operatives	spółki handlowe commercial companies								osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b natural persons conducting economic activity ^b
			ogółem grand total	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign participation	w tym of which						
					akcyjne joint stock			z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability			
					razem total	w tym of which		razem total	w tym of which		
jednoosobowe Skarbu Państwa soleshare holder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign participation	jednoosobowe Skarbu Państwa soleshare holder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign participation								
POLSKA POLAND	648	18150	250807	59526	8660	343	1462	211145	247	57469	2761557
Dolnośląskie	28	1458	20730	5858	658	35	85	17850	25	5733	218645
Kujawsko-pomorskie	30	1031	9929	1549	335	16	38	8280	9	1496	147116
Lubelskie	33	1223	7483	903	253	11	23	5859	7	865	116251
Lubuskie	17	504	6453	2470	168	7	30	5634	8	2432	80627
Łódzkie	59	1024	12069	2425	427	20	56	9603	10	2348	188469
Małopolskie	49	1171	17987	3123	639	24	89	14252	23	2956	220085
Mazowieckie	166	3267	70985	21455	2604	63	652	62124	34	20623	446684
Opolskie	6	533	4733	1289	121	10	30	3940	13	1249	70012
Podkarpackie	9	780	6253	797	232	18	28	4750	12	748	108416
Podlaskie	22	519	3937	442	109	6	20	2830	1	416	70645
Pomorskie	23	1100	18863	3701	714	15	101	16523	10	3583	171301
Śląskie	96	1237	27512	4877	1009	57	129	22752	34	4701	321766
Świętokrzyskie	12	535	4260	541	226	19	22	3230	8	508	85228
Warmińsko-mazurskie	18	739	5336	891	140	8	8	4365	4	880	82843
Wielkopolskie	50	1834	22382	5312	760	18	120	18640	43	5090	270707
Zachodniopomorskie	30	1195	11895	3893	265	16	31	10513	6	3841	162652

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON; dotyczy osób prawnych oraz jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej. ^b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

^a Registered in the REGON register; it refers to legal entities and independent organizational units without legal personality. ^b Excluding persons tending private farms.

NOTATKI

NOTATKI

JAKIE I GDZIE UZYSKAĆ INFORMACJE



URZĄD STATYSTYCZNY W BYDGOSZCZY

85-066 Bydgoszcz, ul. Konarskiego 1-3

tel. 052 3669-390, fax 052 3669-356

e-mail - sekretariatUSBDG@stat.gov.pl

Internet - <http://www.stat.gov.pl/urzedz/bydgosz>

INFORMATORIA STATYSTYCZNE

☒ **OBSŁUGA INFORMACYJNA W ZAKRESIE DANYCH STATYSTYCZNYCH:**

- bieżących
- z wyników wstępnych
- z publikacji GUS i US

☒ **PRZYJMOWANIE ZAMÓWIEŃ NA:**

- wykonanie opracowań i analiz
- niepublikowane dane statystyczne US w Bydgoszczy

☒ **SPRZEDAŻ PUBLIKACJI US I GUS**

☒ **UDOSTĘPNIANIE WYDAWNICTW ZAWIERAJĄCYCH KLASYFIKACJE**

ORAZ: DZIENNIKÓW USTAW, MONITORÓW POLSKICH, DZIENNIKÓW URZĘDOWYCH GUS

BYDGOSZCZ

85-066, ul. Konarskiego 1-3

I piętro, pokój 13

tel. 052 3669 400

fax 052 3669 356

e-mail - sekretariatUSBDG@stat.gov.pl

TORUŃ

87-100, ul. Mickiewicza 10/16

II piętro, pokój 326

tel. 056 6117 102, 056 6117 110

fax 056 6117 199

e-mail - Otorun.USBDG@stat.gov.pl

WŁOCŁAWEK

87-800, ul. Piekarska16

II piętro, pokój 213

tel. 054 2325 611

fax 054 2312 101

e-mail - Owloclawek.USBDG@stat.gov.pl

AUTOMATYCZNA INFORMACJA STATYSTYCZNA

BYDGOSZCZ

tel. 052 3669 302

TORUŃ

tel. 056 6117 195

INFORMACJE Z REJESTRU REGON I TERYT

BYDGOSZCZ

I piętro, pokój 116-118, 120, 121
tel. 052 3669 344, 052 3669 342,
052 3669 322

TORUŃ

II piętro, pokój 305, 307, 308
tel. 056 6117 105, 056 6117 134,
056 6117 135, 056 6117 191

WŁOCŁAWEK

parter, pokój 9
tel. 054 2313 209, 054 2313 210

CENTRUM OBSŁUGI STATYSTYCZNEJ ADMINISTRACJI LOKALNEJ

- ☒ Współpraca z organami administracji publicznej działającymi na terenie województw, powiatów i gmin na rzecz rozwoju statystyk regionalnych i lokalnych oraz obszarów metropolitalnych

BYDGOSZCZ

I piętro, pokój 129

Tel. 052 3669360

e-mail: - w.zwara@stat.gov.pl

**ZAPRASZAMY CODZIENNIE OD 7⁰⁰ DO 15⁰⁰,
W PONIEDZIAŁKI OD 7⁰⁰ DO 18⁰⁰**